Field of study: Philology

Study programme: English Language and Anglophone Cultures – 1. degree (Bc.)

Course Description

Compulsory subjects

1IAA/JKOM1/22 Language Skills 1

1IAA/KUVLL/22 Introduction to Linguistics and Literature

1IAA/KUVAK/22 Study Skills

1IAA/KFOFO/22 Phonetics and Phonology

1IAA/KUVABS/22 Introduction to British and American Studies

1IAA/KMORF1/22 Morphology 1

1IAA/KHISBU/22 British and American History

1IAA/KJKOM2/22 Language Skills 2 1IAA/KMORF2/22 Morphology 2 1IAA/KBRLI1/22 British Literature 1 1IAA/KKUAK1/22 Anglophone Cultures 1 1IAA/KAKPP/22 Academic Writing

1IAA/KSYNT/22 English Sentence Structure

1IAA/KLEXI/22 Lexical Semantics and Word-formation

1IAA/KBRLI2/22 British Literature 2 1IAA/KKUAK2/22 Anglophone Cultures 2 1IAA/AMLI1/22 American Literature 1

1IAA/KINKO/22 Intercultural Communication

1IAA/KUVPR/22 Introduction to Translation Theory and Practice

1IAA/AMLI2/22 American Literature 2

1IAA/KUVTL/22 Introduction to Interpreting Skills

1IAA/KSEZP1/22Diploma seminar 11IAA/KSEZP2/22Diploma seminar 21IAA/KOBZP/22Thesis defence1IAA/KSTAT/22State examination

1IAA/KPRAX/22 Internship

Compulsory-optional subjects

1IAA/KPREU/22 Translation of Tourist Texts
1IAA/KTEXAN/22 Text Analysis and EU Translation

1IAA/KVYVA/22 Varieties of English

1IAA/KJALI/22 Language through Literature

1IAA/KSTCP/22 Machine Translation, CAT-Tools and Post-editing

1IAA/KLITIN/22 Literature of the North American Indians

1IAA/UBTVP/22 Creative writing
1IAA/KAULI/22 Australian Literature

1IAA/KLINM/22 Literature of national minorities in the USA

1IAA/KSUCUS/22 Contemporary USA 1IAA/SKRE/22 Slovak Realia in English 1IAA/KMEVBUS/22 British and American Media 1IAA/KAMFI/22 American Cinema

1IAA/KKDUS/22 Selected Events from American History

1IAA/KJKOM3/22Language Skills 31IAA/KJKOM4/22Language Skills 41IAA/KPREZ/22Presentation Skills

1IAA/KOBKOR/22 Business Correspondence 1IAA/KBSKB/22 Student Scientific Conference

Elective subjects

9UJK/NJAA1/22 German 1 9UJK/NJAA2/22 German 2 9UJK/NJAA3/22 German 3 *9UJK/NJAA4/22* German 4 9UJK/FJAA1/22 French 1 *9UJK/FJAA2/22* French 2 9UJK/FJAA3/22 French 3 9UJK/FJAA4/22 French 4 9UJK/SJAA1/22 Spanish 1 9UJK/SJAA2/22 Spanish 2 9UJK/SJAA3/22 Spanish 3 9UJK/SJAA4/22 Spanish 4 *9UJK/RJAA1/22* Russian 1 9UJK/RJAA2/22 Russian 2 *9UJK/RJAA3/22* Russian 3 *9UJK/RJAA4/22* Russian 4

9UDK/IT1/22 Information Technologies 1 9UDK/IT2/22 Information Technologies 2

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/JKOM1/22 | Course title: Language Skills 1

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 0/4 For the period of study: 52

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester of study: 1st

Degree of study: 1st **Prerequisite subjects:** -

Conditions for passing:

Continuous assessment: During the semester, the students regularly prepare for each lesson, complete regular home assignments (10% of the evaluation), submit one assignment according to the teacher's instruction (10% of the evaluation), prepare and deliver a presentation on a selected topic and lead a discussion related to the presented topic (10% of the evaluation). They will take two mid-term tests. The unit tests are general language tests (listening comprehension, reading comprehension, grammar and vocabulary in everyday communicative situations) and account for 70% of the overall evaluations. The pass score is a minimum of 50% of the total number of points in each test. The final grade is the sum of the results obtained in all the tasks and tests.

The final grade is awarded according to a six-point-criterion-referenced grading scale A, B, C, D, E, FX following the Study Regulations of the University of Prešov: A 100,00-90,00% B: 89,99-80,00% C: 79,99-70,00%, D: 69,99-60,00% E: 59,99-50,00% FX: 49,99% and less.

Learning outcomes: The graduates of the course are independent users of the English language with receptive and productive language skills at the B2 level of the Common European Framework of Reference.

Knowledge:

The graduates of the course will expand and actively use the vocabulary related to the topics covered in seminars. In their own words, they can explain and justify the use of grammatical constructions in authentic language situations. They are familiar with the form and function of given grammatical structures and can use them appropriately and independently. They will become familiar with procedures and strategies that can improve their English language learning and increase their fluency and accuracy.

Skills:

The graduates of the course can actively and effectively use the acquired knowledge in specific language activities. They will have improved their receptive (reading and listening) and productive (writing and speaking) skills: Reading comprehension:

They can read and understand various kinds of texts even if they contain some unknown vocabulary. They can read and understand articles and reports on current issues as well as texts in which authors take particular views or opinions.

Listening Comprehension: They can understand longer speeches and lectures and follow a line of argument on a familiar topic. They understand the content of television news and current affairs programmes and most films in the standard language. Writing: They can write letters/emails explaining why some events are more or less important, a short story and a detailed text on a wide range of topics related to particular interests. Speaking: They can express themselves clearly and without obvious signs of limiting what they want to say. They can actively participate in discussions on familiar topics, express opinions and argue without searching for words.

Competences:

The graduates of the course can independently, flexibly and effectively use the acquired language knowledge and skills in real communicative situations (receptive and productive). They can communicate independently at a level of fluency and spontaneity that enables them to have a normal conversation with native speakers and other proficient English language users. They can independently plan their further education, autonomously increase their communicative competence and improve their fluency and accuracy when expressing themselves.

Course content:

- 1. Question formation revision, auxiliary verbs, gradation of adjectives, present tense. Deduction of the meaning of a word from the context, compound adjectives, modifying words, an informal letter.
- 2. Adjectives, present perfect verb forms. Vocabulary clothing and fashion, injuries, diseases and treatment.
- 3. Adverbs, past tenses, travel, a short story.
- 4. Means of expressing future time, expressing real conditions. Weather, environment, expressing one's own thoughts and attitudes.
- 5. Conditional and wish sentences. Verbs of sensory perception, feelings. Writing an article.
- 6. Gerund and infinitive. Used to, be used to, get used to. Vocabulary: music, sleep.

Literature:

Oxenden, C. & Latham-Koenig, Ch., (2014). English File Third Edition Upper-Intermediate. OUP.

Oxford University Press. (n.d.). English File Third Edition Upper-Intermediate. Upper-Intermediate Third Edition | English File | Oxford University Press.

https://elt.oup.com/student/englishfile/upperint3/?cc=fr&selLanguage=en.

Language required for the course: English

Notes: student's time load: 150 hours of which: face-to-face: seminars (39); self-study, preparation for the seminars, work on seminar assignments, preparation of the presentation and discussion (80), preparation for the unit tests (31)

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 314

	,				
Α	В	С	D	Ε	FX
13%	21%	19%	15%	9%	23%

Lecturer: prof. PhDr. Milan Ferenčík, PhD.

Mgr. Zuzana Nováková, PhD.; Mgr. Michaela Sepešiová, PhD.; Mgr. Zuzana Součková, PhD.

Date of last change: February 2022

Approved by: prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD.

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/KUVLL/22 Course title: Introduction to Linguistics and

Literature

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: lecture/seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 1/2 For the period of study:39

Number of credits: 4

Recommended semester: 1st

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects:

Conditions for passing:

Linguistics

Continuous assessment:

During the semester, students complete worksheets on each topic based on the course syllabus. They come to seminars prepared and actively participate in discussions on selected topics.

Final assessment:

Final test

The final test consists of a theoretical and a practical part, in which students demonstrate the level of their knowledge in the field of literature and linguistics.

Literature

Continuous assessment:

During the semester, students can earn 60 points for the following assignments:

- write one mid-term test and one final test consisting of terms analyzed in seminars (20 points each)
- create one limerick of their own creation (10 points)
- complete handouts (10 points)

Final assessment:

The exam (40 points) will be written and will consist of assignments contained in lectures and seminar assignments.

A score of at least 90 points is required for an A grade, a score of at least 80 points for a B grade, a score of at least 70 points for a C grade, a score of at least 60 points for a D grade and a score of at least 50 points for an E grade. Credit will not be awarded to a student who scores less than 50 points on any of the midterm or final assessments.

Passing a test in both Literature and Linguistics is a prerequisite for the course.

Learning outcomes:

Linguistics:

Students acquire a theoretical and practical understanding of literature and linguistics

Knowledge:

Graduates of the course can define the basic terminology in the field of linguistics, characterize and compare individual linguistic directions, relationships and levels (their basic units), know the disciplines within linguistics and can describe them.

Skills:

The graduate of the course can identify linguistic functions, types of morphemes at the level of morphology, sentence articles and types of sentences at the level of syntax

Competences:

The graduate of the course is able to apply the theoretical knowledge acquired in the contact classes and in self-study to practical examples and analyses of words/sentences/text. He/she is able to present and document this knowledge in a comprehensible way.

Literature:

Knowledge:

In the course of education, the student will acquire knowledge in the field of literary theory and get to know the most important literary means and concepts.

Skills:

Students will be able to apply the knowledge acquired during the semester in seminar discussions, as well as in seminar papers and final essays. Students will be able to analyse individual literary texts, obtain and select information when studying secondary literature, compare sources of secondary literature, evaluate their relevance and reliability. Through discussion in the seminar, students will be able to critically evaluate the literary excerpts they have read and suggest possible meanings of particular aspects of a literary work.

Competences:

Students can solve problems in teams and formulate themes in literary works. When searching for the meanings of a literary text, students will be able to look up adequate definitions of terms or words in dictionaries. Students will be able to evaluate the sound of a literary work (in the case of audio recordings and video excerpts). Through in-depth analysis, students will be able to identify literary devices (tropes and schemes), syntactic, morphological, phonetic-phonological, and stylistic features in specific literary excerpts, and relate them to the context of the literary work. Students will look for principles of word/phrase/verse ordering in a poem, and relate them to the overall meaning of the work.

Course content

Linguistics

Language as a "lingua franca"

Origin and development of language

The linguistic sign

Structuralism

Schools of modern linguistics

Paradigmatic and syntagmatic relations

Linguistic levels and their basic units

Language and communication, functions of language

Morphology (typology of morphemes), Syntax (types of sentences, sentence articles), Morphosyntax

Lexicology (word-formation processes), Semantics, Phraseology, Stylistics

Literature

Definition of literature. Theories of Art.

Literary history, literary criticism, literary theory, approaches to literature

Meaning, interpretation, reader

Literary communication. Genres, types, subgenres

Poetry - rhythm (metre, prosody), rhyme.

How to analyse poetry.

Tropes and schemes - figures of speech

Narrative - definition

How to analyse prose.

Novel, romance, epic.

Plot, plot outline, fable and synopsis

Characters - types. Methods of characterisation of characters.

Time and space in prose. Types of narrators. Focalization.

Drama - types.

Literature:

Linguistics

Crystal, D., 1997. The Cambridge Encyclopedia of Language. Cambridge University Press.

Crystal, D. 2005. The Cambridge Encyclopedia of the English Language.

Cambridge University Press.

Gregová, R., Körtvélyessy, L., 2009. Introduction to Linguistics. Slovacontact,

Schmitt, N., & Marsden, R. 2009. Why is English Like That: Historical Answers to

Hard ELT Questions. Univ. of Michigan Press.

Štekauer Pavol. 2000. Rudiments of English Linguistics. Štefan Franko

Slovacontact.

Štekauer Pavol. 2005. Essentials of English Linguistics. Štefan Franko

Slovacontact.

Widdowson, H. G. 1996. Linguistics-Oxford Introduction to Language Study. Oxford University Press

Literature

Blahút, M. Selected Chapters from English Literature in 19th Century. 2020. Dostupné na https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Blahut2

Culler, J. 2000.. Literary Theory. A Very Short Introduction. Oxford: Oxford UP

Childs, P.; Fowler, R. 2006. The Routledge dictionary of literary terms. London;

N.Y.:Routledge.

Hawthorn, J. 2001. Studying the Novel. 4th ed. London: Arnold.

Lodge, D. 993. The Art of Fiction. New York: Viking.

Pokrivčák, A. – Pokrivčáková, S. 2004. Focus on Literature. Nitra: UKF.

Simpson, P. 1993. Language, Ideology and Point of View. London: Routledge.

Language required for the course: English

Notes: student's time load: 120 hours

Linguistics: class participation (15.75) preparation for seminars (24.25), self-study (20) Literature: class participation (15,75), preparation for seminars (24,25), self-study (15), limerick (5)

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 419

Α	В	С	D	Ε	FX
6%	10%	17%	19%	15%	33%

Lecturer: prof. PhDr. M. Ferenčík, PhD., PaedDr. Miloš Blahút, PhD., Mgr. Zuzana Součková, PhD.

Date of last change: February 2022

Approved by: Prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD.

University: University of Prešov

Faculty: Faculty of Arts

Kód predmetu: 1/AA/KUVAK/22 **Course title:** Study Skills

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: lecture/seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 1/1 For the period of study: 26

Number of credits: 3

Recommended semester of study: 1st

Degree of study: 1st **Prerequisite subjects:** -

Conditions for passing

Continuous assessment:

During the semester, the student receives a maximum of 40 points for homework in the form of a portfolio; for the final seminar paper he/she receives a maximum of 30 points; for the presentation of a selected topic from the areas covered by the syllabus he/she can receive a maximum of 20 points and for active participation in the seminar a maximum of 10 points. The final mark is the sum of the results obtained in the intermediate assessment. The grade is evaluated according to the grading scale A, B, C, D, E, FX according to the Study Regulations of the PU in Prešov.

Learning outcomes

The main goal is to prepare students for college. The individual subjects gradually form a system of knowledge, but the ability to work independently with information is an important prerequisite for higher education.

Knowledge: A student knows the basic system of study at the university, understands the methods used for assessment, knows the criteria that are set for different types of term papers, and knows the rules of academic ethics in the use of sources.

Skills: Students can independently search and process relevant information, sort it, but also present it. He/she can express his/her opinions, respond to the opinions of other colleagues and discuss the presented topic appropriately. The student is able to systematise knowledge from different disciplines and creatively solve problems and develop social skills.

Competences: Students can work in a team and understand the importance of cooperation. They are able to offer cooperation to colleagues and give them feedback on their work. They can take responsibility for their own learning and understand the relationship between their own responsibility and the outcomes of their learning.

Brief outline of the course:

The content of the course is divided into theoretical and practical parts. In the theoretical part, students will acquire basic information on the theory of knowledge, the development of knowledge, the structure of science, the psychology of cognition, as well as knowledge about the rules of working with literature and Internet resources related to copyright law. The practical part focuses on acquiring skills in information handling, text handling, information and communication technologies; presentation competences; academic writing and reading comprehension.

It includes academic reading, academic writing, working with sources, note-taking techniques, presentation skills, specifics of learning a foreign language, and specifics of studying in a foreign language.

Literature:

BURNS, T., SINFIELD, S. 2016. Essential study skills: The Complete Guide to Success at University. Sage Publications

Buzan, T. 2011. Buzan's Study Skills. Pearson Education

COTTRELL,S. 2019. The Study Skills Handbook. Macmillan

KAHN, N.B., 2001. Jak efektivně studovat a pracovat s informacemi. Praha: Portál

MEŠKO, D.; D. KATUŠČÁK a J. FINDRA, 2005. Akademická príručka. Osveta

Language required for the course: English

Notes: student's time load: 90 hours - combined study (20), preparation for seminars (10), work on portfolio assignments (30), self-study (20), preparation of topic presentation (10)

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 251

Α	В	С	D	Ε	FX
22%	17%	14%	7%	3%	38%

Lecturers: Prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD., Mgr. Zuzana Nováková, PhD., Mgr. Zuzana Součková, PhD.

Date of last change: February 2022

Approved by: Prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD.

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1/AA/KFOFO/22 Course title: Phonetics and Phonology

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: lecture/seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 1/1 For the period of study: 13/13

Number of credits: 4

Recommended semester of study: 1st

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: none

Conditions for passing:

Final assessment: Two written tests (phonemic transcription and theoretical-practical test) taken during the examination period, examining the level of acquired knowledge and skills. The final evaluation is calculated as an average of the grades awarded for both tests and adheres to the following scale: A (minimum of 90%), B (minimum of 80%), C (minimum of 70%), D (minimum of 60%), E (minimum of 50%), FX (49% or less) according to the Study guidelines valid at the University of Prešov.

The requirements and the recommended literature are updated yearly in the syllabus.

- Learning outcomes:
- Knowledge: By means of observation and perception, analytical and synthetic thinking, as well as understanding the presented material, the student will have, demonstrably, achieved new knowledge of selected pronunciation aspects and will be able to apply the knowledge in their future practice.
- Skills: The student will have followed and built on pronunciation skills acquired during their secondary-school studies and will have, demonstrably, increased their level of English pronunciation.
- Competences: The student will be able to show they are competent at applying selected aspects of English pronunciation and critically evaluate their knowledge, skills, abilities, and performance.

- Specifically, the student will be able to:

- Define and, in their own words, characterise basic terminology in phonetics and phonology;
- In their own words, characterise the articulatory tract;
- Describe individual segments and suprasegmental phenomena of English;
- Specify individual segments and their IPA transcription symbols;
- Describe similarities and differences between English speech sounds and those of their own mother tongue;
- Determine possible problems in practising the pronunciation of individual speech sounds and their possible elimination;
- Describe the structure, features and types of English syllables;
- Describe the features of stress and its placement in English words;

- Determine the stress placement in common English words;
- Describe the features of stress and its placement in English sentences;
- Explain the difference between strong and weak syllables;
- Describe and explain suprasegmentals phenomena assimilation, elision and linking;
- Describe intonation, its functions and use in English;
- By means of IPA transcription symbols, to record individual English speech sounds as well as the pronunciation of the words heard;
- Transcribe words from spelling to phonemic transcription.

Course content:

- Basic terminology used in phonetics and phonology phone, phoneme, allophones and their types;
- Articulatory organs;
- Segments: vocalic sounds and consonants;
- Categorisation of vocalic sounds, monophthongs and diphthongs, quantity and quality of vocalic sounds;
- Categorisation of consonants; fortis and lenis consonants;
- Transcription;
- Syllable and its structure;
- Phonotactic rules;
- Suprasegments: stress and rhythm; types of word stress, parameters of word stress, sentence stress and emphasis;
- Assimilation, elision, linking, coarticulation;
- Intonation (intonation unit and its structure), intonation models and their functions.

Literature:

ASHBY, P., 2011, Understanding Phonetics. UK: Hodder Education BILÁ, M. – EDDY, E., 2013, 216, English Phonetics and Phonology for Slovak Students. Prešov

BRAZIL, D., 1994, Pronunciation for advanced Learners of English. CUP CRUTTENDEN, A., 2008, Gimson's Pronunciation of English. 7th Ed. Oxford CRYSTAL, D., 2008, A Dictionary of Linguistics and Phonetics. Malden: Blackwell DALTON, C. – SEIDLHOFER, B., 1994, Pronunciation. OUP

DAVENPORT, M.— HANNAHS, S.J., 2005, Introducing Phonetics & Phonology. 2nd Ed. HANCOCK, M., 2003, English Pronunciation in Use (self study and classroom use. CUP KELLY, G., 2001, How to Teach Pronunciation. UK: Pearson Education Limited KENWORTHY, J., 1994, Teaching English Pronunciation. Longman

KRÁĽ, Á. – SABOL, J., 1989, Fonetika a fonológia, SPN: Bratislava

LADEFOGED, P. – JOHNSO, K., 2011, A Course in Phonetics, 6th edition. Heinle LENHARDT, J., 1981, Konfrontačná fonetika anglických a slovenských hlások- FF UK ROACH, P., 2002, English Phonetics and Phonology, A practical course. 3rd Ed. CUP

Language required for the course: English

Notes: Student's time load: 90 hours – in-class study – 26 hours; self-study – 64 hours

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 253

Α	В	С	D	Ε	FX
1%	7%	9%	17%	20%	45%

Lecturer: Mgr. Eva Eddy, PhD.; Prof. PhDr. Milan Ferenčík, PhD. (course supervisor)

Date of last change: February 2022

Approved by: Prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD.

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: Course title: Introduction to British and American Studies

1IAA/KUVABS/22

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: lecture/seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 1/1 For the period of study: 13/13

Number of credits: 5

Recommended semester of study: 1st

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: none

Conditions for passing:

Continuous assessment:

During the semester, the students give one presentation on a selected topic related to the content of the course and actively participate in seminar discussions. Six weeks are dedicated to British and six to American studies.

Final assessment:

Final test The final grade will be based on:

- 1. attendance 10% (min.10 times present on the seminars and lectures this also includes the online form in the case of the distant or combined form of study which will depend on the situation)
- 2. course work active participation 10%
- 3. presentation 10%+10%
- 4. exams 30% (UK part) + 30%(USA part)

A – 100% – 90% B – 89% – 80% C – 79% – 70% D – 69% – 60% E – 59% – 50% FX – 49% and less

The requirements and the recommended literature are updated yearly in the syllabus.

Learning outcomes:

Knowledge: By means of observation and perception, analytical and synthetic thinking, as well as understanding the presented material, the student will have, demonstrably, achieved new knowledge following that acquired during their secondary-school studies and the previous semesters at university, and will be able to apply the knowledge in practical situations and, having adapted them, use in their future teaching practice.

Skills: The students will have followed and built on the skills acquired during their secondary-school studies and the previous semesters at university and will have, demonstrably, increased the level of their listening comprehension, speaking, and writing in English as a foreign language.

Competences: The student will be able to show they are competent at communicating in English as a foreign language and critically evaluate their knowledge, skills, and abilities. They will be competent at explaining selected cultural and social phenomena. As a competent user of in English as a foreign language, they will be able to work fairly and

ethically communicate in an international (worldwide) context and take regard for cultural diversity.

Specifically, the students will be able to:

- define and describe features of everyday life and culture in Great Britain and the USA;
- describe similarities and differences in life in their country of origin, Great Britain and the USA;
- point to specifics of the cultures and subcultures depicted in the selected course topics;
- provide examples of specifics of life and culture in Great Britain and the USA;
- determine, sub-cultures in Britain and America and say what their specifics are;
- compare and contrast their own experience with the experience of their classmates;
- compare and contrast their own experience with the information provided by selected media.

Course content:

The United Kindom

Geography, climate and resources. History of Britain.

The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

England. Wales and Scotland. Northern Ireland and the Republic of Ireland.

The British People, Political and legal system of the UK.

The British family, lifestyles.

Education. Mass media. Religion.

Culture and art.

Culture and sport.

USA

The USA – geography, climate, natural resources

The American People. Political and Legal system of the USA.

New England, New York, the Mid-Atlantic Region.

Government. The Constitution. Minorities and minority rights.

Washington, D.C., New York

The American family, lifestyles.

The South, the Southwest, the Midwest, Atlanta, the Mississippi River

Sports and leisure time. Cultural life in the USA.

The Rocky Mountains region, California and Hawaii, the Pacific Northwest, Alaska.

Education. Mass media. Religion. Economy. Globalization.

Literature:

Crowther, J. Oxford Guide to British and American Culture. Oxford: OUP, 2005.

Eagleton, T. Culture. Yale University Press. 2018

Dennis, A. Spotlight on Australia. Oxford: OUP, 2000.

Kearney, H. The British Isles: A History of Four Nations. Cambridge: CUP, 1995.

McDowall, D. An Illustrated History of Britain. Harlow: Longman, 1992.

Morgan, K, ed. The Oxford History of Britain. Oxford: OUP, 1988.

O'Driscoll, James: Britain for learners of English, Oxford University Press, 2009.

Sauvé, V. Gateway to Canada. Oxford: OUP, 2012.

Taylor, A.J.P. English History, 1914 – 1945. Oxford – New York: OUP, 1992

Language required for the co	ourse: English
------------------------------	-----------------------

Notes: Student's time load: 120 hours – in-class study – 26 hours; self-study – 94 hours

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 250

Α	В	С	D	Ε	FX
10%	14%	20%	16%	8%	32%

Lecturer: Prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD., Jonathan Eddy, M.A., Jonathan Gresty, PhD.

Date of last change: February 2022

Approved by: Prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD..

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/KMORF1/22 Course title: Morphology 1

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: lecture/seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 1/2 For the period of study: 39

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester of study: 1st

Degree of study: 1st **Prerequisite subjects:** -

Conditions for passing:

Final assessment: The course is completed with an exam. During the semester, the students are getting acquainted with the terms and phenomena of English morphology through lectures and the study of specialised literature. They apply the acquired theoretical knowledge in discussions at seminars for which they systematically prepare by completing assignments following a predetermined schedule. The condition for taking the exam is the submission of assignments in the required quality and the active participation of the student in seminars. During the examination period, the student will take a written test verifying his or her theoretical and practical knowledge of the studied areas. The written test consists of a practical and theoretical part. The condition for successful completion of the course is the achievement of at least 50 % in each part of the test (min. 50 % in the theoretical part, min. 50 % in the practical part). Credits will not be awarded to a student who obtains less than 50% in any part of the test. The final grade is awarded according the grading scale A, B, C, D, E, FX in accordance with the Study Regulations of the University of Prešov: A 100,00 – 90,00 % B: 89,99 – 80,00 % C: 79,99 – 70,00 %, D: 69,99 – 60,00 % E: 59,99 – 50,00 % FX: 49,99 % and less.

Learning outcomes: During the semester, the student will get acquainted with the morphological characteristics of the English verb and its lexical and syntactic properties.

Knowledge: The graduates of the course have professional and methodological knowledge of the morphology of the English verb and its syntactic and lexical characteristics. They master the conceptual apparatus and in their own words, they are able to interpret basic concepts within the morphological characteristic of the English verb. They can also characterise the English verb in terms of its syntactic and lexical context. They can describe individual morphological categories forming a system of English verbs, interpret them in contrast to Slovak, characterize, classify and give examples of the oppositions within individual categories. By combining knowledge and understanding of broader contexts, they can identify model situations based on which they can justify a particular grammatical phenomenon.

Skills: Graduates of the course are able to apply the acquired professional knowledge in specific communication situations and in solving linguistic tasks. They can propose

grammatically correct solutions to specific linguistic situations following the conventions of English-speaking countries and the stated communicative goal. In their own words, they can explain and justify the appropriateness of a particular verb form for a specific linguistic situation. Using professional terminology, they are able to specify the properties of a verb in a specific linguistic situation. They can also explain and exemplify the use of a particular grammatical principle in characteristic situations.

Competences: Graduates of the course can make independent and autonomous decisions when solving linguistic problems in real communicative situations, in which they are able to select and use the appropriate verb form in accordance with the stated communicative goal. They can present their solutions to a linguistic problem in a responsible and professional manner and independently discuss appropriate options for solving a specific linguistic situation, even when translating from and into a foreign and native language.

Course content:

- 1. Grammar, morphology, word classes.
- 2. The system of the English verb. Full verbs, primary verbs, modal auxiliary verbs.
- 3. Finite non-finite verbs.
- 4. Stative and dynamic verbs.
- 5. Morphological categories of a finite verb. Tense and time.
- 6. The category of tense and aspect.
- 7. The category of mood. Unreal tenses. Expressing 'wish'.
- 8. The category of voice. Transitive, intransitive verbs. Active vs. passive voice.
- 9. Other passive constructions. Have something done. Passive for reporting.
- 10. Non-finite verb forms. Gerund. Causative verbs.
- 11. Modal verbs, their divisions. Present forms and their functions.
- 12. Past forms of modal verbs and their functions. Marginal modal verbs. Modal idioms.

Literature:

Azar, B. S., & Hagen, S. A. (2009). Understanding and using English grammar. Pearson Education.

Biber, D., Conrad. S. and J. Leech. (2002). Longman Grammar of Spoken and Written English. Pearson Education Limited.

Carter, R. & McCarthy, M. (2006). Cambridge Grammar of English. CUP.

Downing, A. & Locke, P. (1992). A University Course in English Grammar. Herdfordshire: Prentice Hall International (UK) Ltd.

Hewings, M. (2013). Advanced Grammar in Use. CUP. Cambridge

Kačmárová, A. (2013 or 2011, or 2008). A Concise English Grammar Course. Filozofická fakulta, Prešov.

Greenbaum, S., & Quirk, R. (1990). A Student's Grammar of the English Language. Essex: Longman.

Thomson, A. J., & Martinet, A. V. (1995). A Practical English Grammar. Exercises 1. Oxford University Press.

Thomson, A. J., & Martinet, A. V. (1995). A Practical English Grammar. Exercises 1. Oxford University Press.

Vince M. (2014). Language Practice for Advanced. English Grammar and Vocabulary. 4th Edition. Macmillan.

Vince, M. (2008). Macmillan English Grammar in Context Advanced. Oxford: Macmillan. Vince, M. & Emmerson, P. (2003). First Certificate Language Practice. Macmillan. Yule, G. (2006). Oxford Practice Grammar. Oxford University Press.

Language required for the course: English

Notes: Slovak is used only for translations.

Student's time load: 150 hours of which: face-to-face: seminars (29), self-study (121): working on seminar assignments (50), self-study (50), preparation for the final written test (21)

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 480

Α	В	С	D	Ε	FX
1%	3%	7%	19%	20%	50%

Lecturer: prof. PaedDr. Alena Kačmárová, PhD., Mgr. Zuzana Nováková, PhD.

Date of last change: February 2022

Approved by: prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD.

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/HISBU/22 Course title: British and American History

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: lecture/seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 1/1 For the period of study: 13/13

Number of credits: 5

Recommended semester of study: 1st

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: none

Conditions for passing: Continuous assessment: Active participation: 10% Research/Presentation: 10%

Final assessment:

Two separate written tests (UK and USA) covering the topics from lectures and seminars – students must achieve at least 50% from each test,

The final mark consists of 40% from the UK test, 40% the USA test, 10% + 10% presentation and active participation.

The final evaluation is calculated as an average of the grades awarded for both essays and adheres to the following scale: A (minimum of 90%), B (minimum of 80%), C (minimum of 70%), D (minimum of 60%), E (minimum of 50%), FX (49% or less) according to the Study guidelines valid at the University of Prešov.

The requirements and the recommended literature are updated yearly in the syllabus.

Learning outcomes:

Knowledge: By means of observation and perception, analytical and synthetic thinking, as well as understanding the presented material, the student will have, demonstrably, achieved new knowledge following that acquired during their secondary-school studies and the previous semesters at university, and will be able to apply the knowledge in practical situations and, having adapted them, use in their future teaching practice.

Skills: The students will have followed and built on the skills acquired during their secondary-school studies and the previous semesters at university and will have, demonstrably, increased the level of their listening comprehension, speaking, and writing in English as a foreign language.

Competences: The student will be able to show they are competent at communicating in English as a foreign language and critically evaluate their knowledge, skills, and abilities. They will be competent at explaining selected cultural and social phenomena. As a competent user of in English as a foreign language, they will be able to work fairly and ethically communicate in an international (worldwide) context and take regard for cultural diversity.

Specifically, the students will be able to:

- The course consists of lectures at which the students will get basic information about the most important events in British and American history, and seminars which are aimed at giving students a deeper well-rounded background to the topics so that they can understand the way of life, traditions and values of the British and Americans today.

Course content:

- 1. First inhabitants in the British Isles. Celts, Romans, Anglo-Saxons.
- 2. Early Middle Ages.
- 3. Late Middle Ages.
- 4. The Tudors.
- 5. The Stuarts.
- 6. Wars with France, Napoleonic wars, Industrial Revolution.
- 7. Victorian England.
- 8. World War I, World War II, post-war period.
- 9. The discovery of America. The first Americans.
- 10. A new nation. North and South. The War of Independence.
- 11. The Civil War. Reconstruction.
- 12. The nineteenth century. Years of growth.
- 13. World War I. World War II. Post-war period.

Literature:

McDowall, D.: An Illustrated History of Britain, Longman, 1991

O'Callaghan, B.: An Illustrated History of the USA, Longman, 1990

Falk, R.: Spotlight on the USA, Oxford University Press, 1993

Veselý, K.: The English-speaking countries, SPN Praha, 1988

Language required for the course: English

Notes: Student's time load: 90 hours - in-class study - 26 hours; self-study - 64 hours

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 446

Α	В	С	D	Ε	FX
3%	10%	18%	17%	12%	40%

Lecturer: Jonathan Eddy, M.A.; Prof. PhDr. Milan Ferenčík, PhD. (course supervisor)

Date of last change: February 2022

Approved by: Prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD.

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/JKOM2/22 | Course title: Language Skills 2

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 0/4 For the period of study: 52

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester of study: 2nd

Degree of study: 1st **Prerequisite subjects:** -

Conditions for passing:

Continuous assessment: During the semester, the students regularly prepare for each lesson, complete regular home assignments (10% of the evaluation), submit one assignment according to the teacher's instruction (10% of the evaluation), prepare and deliver a presentation on a selected topic and lead a discussion related to the presented topic (10% of the evaluation). They will take two mid-term tests. The unit tests are general language tests (listening comprehension, reading comprehension, grammar and vocabulary in everyday communicative situations) and account for 70% of the overall evaluation. The pass score is a minimum of 50% of the total number of points in each test. The final grade is the sum of the results obtained in all the tasks and tests. It is awarded according to a six-point-criterion-referenced grading scale A, B, C, D, E, FX following the Study Regulations of the University of Prešov: A 100,00-90,00 % B: 89,99-80,00 % C: 79,99-70,00 %, D: 69,99-60,00 % E: 59,99-50,00 % FX: 49,99 % and less.

Learning outcomes: The graduates of the course are independent users of the English language with receptive and productive language skills at the B2+ level of the Common European Framework of Reference.

Knowledge: The graduates of the course will expand and actively use the vocabulary related to the topics covered in seminars. In their own words, they can explain and justify the use of grammatical constructions in authentic language situations. They are familiar with the form and function of given grammatical structures and can use them independently. They will get acquainted with the procedures and strategies that can improve their English language learning and increase their fluency and accuracy.

Skills: The graduates can actively and effectively use the acquired knowledge in specific language activities. They will improve their receptive (reading and listening) and productive (writing and speaking) skills: Reading comprehension: They can read and understand various kinds of texts even if they contain some unknown vocabulary. They can read and understand articles and reports on current issues as well as texts expressing particular views or opinions. Listening Comprehension: They can understand longer speeches and lectures and follow a line of argument on a well-known topic. They understand the content of television news and current affairs programmes and most films in the standard language. Writing: They can write a report and an article presenting arguments for or against a

particular opinion. Speaking: They can express themselves clearly and without limiting what they want to say. They can actively participate in discussions on familiar topics, express opinions and argue without searching for words.

Competences: The graduates of the course can independently, flexibly and effectively use the acquired language knowledge and skills in real communicative situations (receptive and productive). They can communicate independently at a level of fluency and spontaneity that enables them to have a normal conversation with native speakers and other proficient English language users. They can independently plan their further education, autonomously increase their communicative competence and improve their fluency and accuracy.

Course content:

- 1. Past forms of modal verbs. Verbs of sensory perception. Vocabulary: human body, confusing words, colloquial English.
- 2. The passive, indirect speech. Vocabulary: crime and punishment, the media. Writing: expressing an opinion.
- 3. Subordinate clauses of purpose and contrast, uncountable nouns. Advertising and business, prefixes and suffixes in word formation.
- 4. Quantifiers, articles. Vocabulary: science, collocations. Writing a report.

Literature:

Oxenden, C. & Latham-Koenig, Ch., (2014). English File Third Edition Upper-Intermediate. OUP.

Oxford University Press. (n.d.). English File Third Edition Upper-Intermediate. Upper-Intermediate Third Edition | English File | Oxford University Press.

https://elt.oup.com/student/englishfile/upperint3/?cc=fr&selLanguage=en.
Other freely available authentic materials

Language required for the course: English

Notes: student's time load: 150 hours of which: face-to-face: seminars (39); self-study, preparation for the seminars, work on seminar assignments, preparation of the presentation and discussion (80), preparation for the unit tests (31)

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 111

Α	В	С	D	Ε	FX
14%	34%	19%	12%	3%	19%

Lecturer: prof. PhDr. Milan Ferenčík, PhD.

Mgr. Zuzana Nováková, PhD.; Mgr. Michaela Sepešiová, PhD.; Mgr. Zuzana Součková, PhD.

Date of last change: February 2022

Approved by: prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD.

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1/AA/KMORF2/22 Course title: Morphology 2

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: lecture/seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 1/2 For the period of study: 39

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester of study: 2nd

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: Morphology 1,1IAA/KMORF1/22

Conditions for passing:

Final assessment: The course is completed with an exam. During the semester, the students are getting acquainted with the terms and phenomena of English morphology through lectures and the study of specialised literature. They apply the acquired theoretical knowledge in discussions at seminars for which they systematically prepare by completing assignments following a predetermined schedule. The condition for taking the exam is the submission of assignments in the required quality and the active participation of the student in seminars. During the examination period, the student will take a written test verifying his or her theoretical and practical knowledge of the studied areas. The written test consists of a practical and theoretical part. The condition for successful completion of the course is the achievement of at least 50 % in each part of the test (min. 50 % in the theoretical part, min. 50 % in the practical part). Credits will not be awarded to a student who obtains less than 50% in any part of the test. The final grade is awarded according the grading scale in accordance with the Study Regulations of the University of Prešov: A 100,00 – 90,00 % B: 89,99 – 80,00 % C: 79,99 – 70,00 %, D: 69,99 – 60,00 % E: 59,99 – 50,00 % FX: 49,99 % and less.

Learning outcomes: During the semester, the student will get acquainted with the morphological characteristics of English nouns, adjectives and adverbs and their lexical and syntactic properties.

Knowledge:

The graduates of the course have professional and methodological knowledge of the morphology of the English noun, adjective and adverb. They have mastered the conceptual apparatus and in their own words, they can interpret basic concepts within the morphological characteristics of the English noun, adjective and adverb. They can characterise English nouns, adjectives and adverbs in terms of their syntactic and lexical contexts. Moreover, they can describe morphological categories forming the system of the English noun and characterise, classify and exemplify the oppositions within these categories. They can describe grammatical categories of nouns, adjectives and adverbs in contrast to Slovak. In a specific linguistic situation, they can specify the morphological

properties of nouns, adjectives and adverbs and describe the syntactic and lexical properties of adjectives and adverbials.

Skills:

The graduates of the course can apply the acquired professional knowledge in specific communicative situations and in solving linguistic tasks. They can propose grammatically correct solutions to specific linguistic situations following the conventions of English-speaking countries and the stated communicative goal. They can explain and justify the appropriateness of a specific form of noun, adjective and adverb in a particular linguistic situation. They can explain and exemplify the use of a particular grammatical principle in typical situations.

Competences:

The graduates can independently and autonomously make decisions about solving linguistic problems in real communicative situations, in which they can select and use appropriate grammatical forms of nouns, adjectives, adverbs and adverbials following the stated communicative goal. They can responsibly and professionally present solutions to linguistic problems and independently discuss appropriate options for solving a specific linguistic situation even when translating from and into a foreign and native language

Course content:

- 1. Formation, semantic and morphological description of nouns.
- 2. The grammatical category of countability.
- 3. The grammatical category of number.
- 4. The grammatical category of determination.
- 5. The grammatical category of gender and case.
- 6. 'Determiners' typology, function, ordering.
- 7. Adjectives: formation, morphological and lexical description of adjectives.
- 8. Adjectives: syntactic description. Attributive and predicative adjectives. The order of adjectives. Adjectives in postposition.
- 9. Adverbs: formation, gradability of adverbs. Lexical description. Adverb vs. adverbials.
- 10. Adverbials of manner, place, time, frequency, subjuncts, disjuncts.

Literature:

Azar, B. S., & Hagen, S. A. (2009). Understanding and using English grammar. Pearson Education.

Biber, D., Conrad. S. and J. Leech. (2002). Longman Grammar of Spoken and Written English. Pearson Education Limited.

Carter, R. & McCarthy, M. (2006). Cambridge Grammar of English. CUP.

Downing, A. & Locke, P. (1992). A University Course in English Grammar. Herdfordshire: Prentice Hall International (UK) Ltd.

Hewings, M. (2013). Advanced Grammar in Use. CUP. Cambridge

Kačmárová, A. (2013 or 2011, or 2008). A Concise English Grammar Course. Filozofická fakulta, Prešov.

Greenbaum, S., & Quirk, R. (1990). A Student's Grammar of the English Language. Essex: Longman.

Thomson, A. J., & Martinet, A. V. (1995). A Practical English Grammar. Exercises 1. Oxford University Press.

Thomson, A. J., & Martinet, A. V. (1995). A Practical English Grammar. Exercises 1. Oxford University Press.

Vince M. (2014). Language Practice for Advanced. English Grammar and Vocabulary. 4th Edition. Macmillan.

Vince, M. (2008). Macmillan English Grammar in Context Advanced. Oxford: Macmillan.

Vince, M. & Emmerson, P. (2003). First Certificate Language Practice. Macmillan.

Yule, G. (2006). Oxford Practice Grammar. Oxford University Press.

Language required for the course: English

Notes: Slovak is used only for translations.

Student's time load: 150 hours of which: face-to-face: seminars (29), self-study (121): working on seminar assignments (50), self-study (50), preparation for the final written test (21)

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 391

Α	В	С	D	Ε	FX
1%	4%	16%	22%	15%	42%

Lecturer: prof. PaedDr. Alena Kačmárová, PhD., Mgr. Zuzana Nováková, PhD.

Date of last change: February 2022

Approved by: prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD.

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/KBRLI1/22 | Course title: British literature 1

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: lecture/seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 1/2
For the period of study: 39

Number of credits: 6

Recommended semester: 3rd

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: Úvod do lingvistiky a literatúry, 1IAA/KUVLL/14

Conditions for passing:

There will be one written review (20 points), two short presentations (each lasting no more than 5 minutes for 10 points), participation and discussion (20 points) during the semester.

The written review consists of the material learned during the semester, namely seminar discussions. The presentation consists of an oral evaluation of the readings based on the topics given in advance in the seminar. The student will be asked to present one aspect of the work (characterization of characters, plot, author's style, etc.). The student will be evaluated on an ongoing basis based on the seminar discussions and will be notified at the end of the seminar.

Final assessment:

The final grade is composed of the results obtained in the continuous assessment and the result of the final examination. The exam will be in the form of a written test (40 points). The written test will consist of a set of open-ended and analytical questions from seminar discussions, lectures, and required readings. A score of at least 90 points is required for a grade of A, a score of at least 80 points for a grade of B, a score of at least 70 points for a grade of C, a score of at least 60 points for a grade of D, and a score of at least 50 points for a grade of E.

Required reading:

Daniel Defoe: Moll Flanders (first 50 pages), Mary Shelley: Frankenstein, William

Shakespeare: Richard III, Sir Walter Scott: Ivanhoe (chapters 1-10)

Learning outcomes:

Knowledge:

In the course of the course, the student will acquire knowledge of the history of British literature, especially the lives of authors, their literary activities, and the literary genres that have emerged in the various periods of development. The student will learn about the most important literary movements and currents.

Skills:

Students will be able to apply the knowledge acquired during the semester in seminar discussions as well as in the preparation of term papers or final essays. Students will be

able to analyse individual literary texts, gather and select information when studying secondary literature, compare secondary literature sources, evaluate their relevance and reliability. In the seminar discussion, students will be able to express an opinion, formulate an argument and synthesize the results of their findings, draw conclusions and generalizations, critically evaluate the literary excerpts they have read, and suggest possible meanings of particular aspects of a literary work. Students will be able to relate the meanings of literary works to specific current cultural, social, political and historical contexts.

Competences:

Students will be able to solve problems in teams and formulate themes of literary works. Students will be able to look up adequate definitions of terms or words in dictionaries when searching for the meanings of a literary text. Students will be able to evaluate the sound of a literary work (in the case of audio recordings and video excerpts). Through indepth analysis, students will be able to identify literary devices (tropes and schemes), syntactic, morphological, phonetic-phonological, and stylistic features in specific literary excerpts, and relate them to the context of the literary work. Students will look for principles of word/phrase/verse ordering in a poem, and relate them to the overall meaning of the work. Students will be able to compare different historical periods and literary movements, perceive connections between them, and evaluate differences and similarities between literary movements. Students will be able to point out the development of literary genres and forms from a linguistic and stylistic perspective.

Course content:

- Old English literature.
- Medieval literature. G. Chaucer. Types and genres.
- English Renaissance. Humanism. Poetry E. Spenser, P. Sidney, T. Wyatt.
- Elizabethan theatre and prose. Ch. Marlow.
- Renaissance drama W. Shakespeare. Metaphysical poets. Gavalieri.
- Restoration the development of drama. Situation comedy.
- Enlightenment and Neoclassicism.
- Augustan prose and satire the origin and development of the English novel.
- Pre-Romanticism and the Gothic novel.
- The first generation of Romantic poets poetry and prose (the Lake Poets)
- Second generation of Romantic poets (J. Keats, P.B.Shelley, G.G.Byron)
- Prose Romanticism J. Austen and W. Scott.

Literature:

Abrams, M. H. (ed.): The Norton Anthology of English Literature 1, W.W. Norton and Co. Inc., London, 1962.

Alexander, M. A History of English Literature. 2007. Houndmills, Basingstoke, Hampshire; New York: Palgrave Macmillan.

Amodio, M.C. The Anglo-Saxon Literature Handbook. London: Wiley-Blackwell, 2014. Beechy, T. The Poetics of Old English. London: Routledge, 2010. Carter, R. and McRae, J.: The Routledge History of Literature in English: Britain and Ireland. 2 ed. Oxon: Routledge, 2001.

Delaney, D, Ward, C, and Fiorina, C. R. Fields of Vision. Literature in the English Language. New York: Pearson Education Limited, 2003.

Godden, M. and Lapidge, M. The Cambridge Companion to Old English Literature, 2nd ed., ed. Cambridge: Cambridge University Press, 2013.

Hogle, J.E. (eds). The Cambridge Companion to the Modern Gothic. University of Arizona: Cambridge University Press, 2006.

McCully, C. and S. Hilles. The Earliest English An Introduction to Old English Language.

London: Routledge, 2014.

Middeke, Martin (eds.). English and American Studies: Theory and Practice. Stuttgart: Metzler, 2012.

Orchard, A. A Critical Companion to Beowulf. D.S.Brewer: Cambridge, 2003.

Peck, J. and M. Coyle. A Brief History English Literature. Nueva York: Palgrave Macmillan, 2002.

Pugh, T., & Johnson, M. E. Literary Studies: A Practical Guide. London; New York: Routledge, 2014.

Sanders, Andrew The Short Oxford History of English Literature, Clarendon, Oxford, 1994. Taylor, C. Chivalry and the Ideals of Knighthood in France during the Hundred Years War. London: CUP, 2013.

Wainwright, J. Poetry: The Basics. Routledge: New York, 2004.

Language required for the course: English

Notes: student's time load: 180 hours, of which lectures and seminars 29.25 hours, preparation for seminars and self-study 58.75 hours and reading literature 90 hours.

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 318

Α	В	С	D	Ε	FX
3%	6%	7%	8%	20%	55%

Lecturer: Prof. PhDr. J. Kušnír, PhD., PaedDr. M. Blahút, PhD.

Date of last change: February 2022

Approved by: Prof. PhDr. J. Kušnír, PhD.

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/KKUAK1/22 Course title: Anglophone Cultures 1

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: lecture/seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 1/1
For the period of study: 13/13

Number of credits: 4

Recommended semester of study: 2nd

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: none

Conditions for passing:

Continuous assessment:

During the semester students prepare one presentation (30% of the final assessment) on selected topic on Anglophone cultures and actively participate in seminar discussion.

Final assessment:

Final oral exam (70% of the final assessment)

The final grade is calculated as an average of the grades awarded for the presentation and the oral exam and adheres to the following scale: A (minimum of 90%), B (minimum of 80%), C (minimum of 70%), D (minimum of 60%), E (minimum of 50%), FX (49% or less) according to the Study guidelines valid at the University of Prešov.

The requirements and the recommended literature are updated yearly in the syllabus.

Learning outcomes:

Knowledge: By means of observation and perception, analytical and synthetic thinking, as well as understanding the presented material, the student will have, demonstrably, achieved new knowledge following that acquired during their secondary-school studies and the previous semesters at university, and will be able to apply the knowledge in practical situations and, having adapted them, use in their future teaching practice.

Skills: The students will have followed and built on the skills acquired during their secondary-school studies and the previous semesters at university and will have, demonstrably, increased the level of their listening comprehension, speaking, and writing in English as a foreign language.

Competences: The student will be able to show they are competent at communicating in English as a foreign language and critically evaluate their knowledge, skills, and abilities. They will be competent at explaining selected cultural and social phenomena. As a competent user of in English as a foreign language, they will be able to work fairly and ethically communicate in an international (worldwide) context and take regard for cultural diversity.

Specifically, the students will be able to:

- define and describe features of everyday life and culture in Anglophone countries;
- describe similarities and differences in life in their country of origin and Anglophone countries;

- point to specifics of the cultures and subcultures covered in the course;
- compare and contrast their own experience with the experience of their classmates.

Course content:

What is culture?

Britain: Constitution and Institutions.

Britain: Its People and Society.

Britain: Its Culture.

USA: Constitution and Institutions.

USA: Its People and Society.

USA: its Culture.

Canada: Institutions and Society.

Canada: Culture.

Australia: Institutions and Society.

Australia: culture. New Zealand

Other Anglophone countries

Literature:

Crowther, J. Oxford Guide to British and American Culture. Oxford: OUP, 2005.

Eagleton, T. Culture. Yale University Press. 2018

Dennis, A. Spotlight on Australia. Oxford: OUP, 2000.

Kearney, H. The British Isles: A History of Four Nations. Cambridge: CUP, 1995.

McDowall, D. An Illustrated History of Britain. Harlow: Longman, 1992.

Morgan, K, ed. The Oxford History of Britain. Oxford: OUP, 1988.

O'Driscoll, James: Britain for learners of English, Oxford University Press, 2009.

Sauvé, V. Gateway to Canada. Oxford: OUP, 2012.

Taylor, A.J.P. English History, 1914 – 1945. Oxford – New York: OUP, 1992

Language required for the course: English

Notes: Student's time load: 90 hours – in-class study – 26 hours; self-study – 64 hours

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 372

А	В	С	D	Ε	FX
16%	18%	22%	19%	13%	13%

Lecturer: Prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD., Jonathan Eddy, M.A.

Date of last change: February 2022

Approved by: Prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD.

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1/AA/KAKPP/22 Course title: Academic writing

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: lecture/seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 1/1
For the period of study:26

Number of credits:

Recommended semester: 2nd to 4th

Degree of study: 1st **Prerequisite subjects:**

Conditions for passing:

Continuous assessment:

During the course of the semester, the student will complete ongoing assignments, writing two short units: a report and a review. At the end of the semester, the student will submit one academic essay and a portfolio containing the interim assignments.

Final assessment:

In the last week of the semester, the student takes a knowledge test. The final grade is the sum of the results obtained in the interim assessment, the essay and the knowledge test. The grade is evaluated on the basis of the grading scale A, B, C, D, E, FX according to the Study Regulations of the PU in Prešov.

Learning outcomes:

Knowledge:

The graduate of the course knows the principles of writing an academic text and the organization of writing the introduction, the core and the conclusion.

Skills:

on the basis of the assignment, the graduate can identify different types of texts according to genre and assess the purpose of a written speech, choose the style and level of formality in a written speech, create an outline, combine paragraphs into a coherent written unit, summarize the main points of his/her written speech; reduce the text and use synonyms; edit a written speech, work correctly with and refer to sources.

Competences:

The graduate of the course uses the principles of argumentation and critical thinking in assessing and evaluating textual samples.

Course content:

Key concepts in academic writing.

Assignment - analysis of the assignment, understanding the assignment, awareness of the addressee and the goal.

Stages of writing

Brainstorming and how to implement it

Basic structure of an academic essay

Introduction, core, conclusion - their organization

Thesis and topic

Formal expression - basic characteristics and types of formal written expression

Branch structure - the most common problems

Transition, signals of transition.

Identifying and correcting grammatical, lexical and stylistic errors

Citation, summarisation, paraphrase

Documentation of sources: MLA, APA styles; ISO standard

Literature:

Bailey, S., 2006. Academic Writing: A Handbook for International Students. 2nd Edition. Routledge: London.

Chesla, E., 2000. Write Better Essays in Just 20 Minutes a Day Learning Express New York.

Chin, P. et al. 2012. Academic Writing Skills 1 Student's Book. Cambridge University Press.

Cottrell, S., 2008. The Study Skills Handbook. 3rd Edition. Palgrave: Basingstoke.

Lerner, M., 2001. Writing Smart – Your Guide to Great Writing. Princetown Review Publishing.

Munoz Page, M. E., 2007. ESL Writing Intermediate and Advanced, REA.

Savage, A., Shafiei, M., 2012. Effective Academic Writing Second Edition: 1: Student Book. Oxford.

Taylor, G., 2009. The Student's Writing Guide: How to Plan and Write Successful Essays. New York: Cambridge University Press.

2002. REA's Handbook of English Grammar, Style a Writing, REA New Jersey.

Language required for the course: English

Notes: student's time load: 120 hours, lecture and seminar attendance (19.5), preparation for seminars (40), self-study (20.5), preparation of interim assignments (30), preparation of report and review (10)

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 175

Α	В	С	D	Ε	FX
15%	24%	19%	17%	5%	20%

Lecturer: Prof. PhDr. Milan Ferenčík, PhD., PaedDr. Miloš Blahút, PhD., Mgr. Zuzana Nováková, PhD. Mgr. Zuzana Součková, PhD.

Date of last change: February 2022

Approved by: Prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD.

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1/AA/KSYNT/22 | Course title: English Sentence Structure

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: lecture/seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 1/2 For the period of study: 39

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester of study: 3rd

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: Morfology 1, 1IAA/KMORF1/22; Morfology 2, 1IAA/KMORF2/22

Conditions for passing: Continuous assessment:

During the semester, in Week 6 or 7, the student will take a mid-course written test on the topics covered in lectures and seminars - (the pass mark is 50%). If the student fails the test, he or she is allowed to retake it only once during the last week of the semester. Students who do not demonstrate sufficient knowledge of the curriculum taken during the semester (i.e., the mid-course test) will not meet the requirements for a final exam. Passing the mid-course test (min. 50% of the total number of points) is a condition for taking the exam.

Final evaluation: The exam- a written test consisting of theoretical and practical tasks. The pass mark is 50%. The evaluation is made according to a 6-point criterion referenced grading scale A, B, C, D, E, FX according to the Study Regulations of the University of Prešov: A 100,00-90,00% B: 89,99-80,00% C: 79,99-70,00%, D: 69,99-60,00% E: 59,99-50,00% FX: 49,99% and less.

Learning outcomes:

Knowledge:

The course graduates will gain theoretical knowledge of the structure of the English sentence. They can define and interpret the basic concepts of English syntax. They understand the relationship between the form and function of the sentence elements and are able to recognise and analyse English sentences in both formal and functional terms. Using their own words they can characterise, classify and analyse simple, compound, complex and compound-complex sentences. They can recognise, classify and describe different types of dependent clauses (nominal, relative, adverbial, and other types of clauses). They understand the thematic sentence systems and are able to identify and justify the use of grammatical constructions for highlighting information in a sentence.

Skills:

The course graduates can apply the theoretical knowledge of English syntax to various communicative activities (productive and receptive) and linguistic tasks. In a particular communication situation, they are able to articulate and spontaneously express their ideas using appropriate and accurate sentence structures and justify their choice professionally.

They can combine ideas into larger logical units using a wide range of linking expressions and cohesion, and produce a clear, well-organised and syntactically correct text in line with a set communication objective. They are capable of paraphrasing and/or rewriting what they want to say / write using an appropriate grammatical structure.

Competences:

The course graduates are autonomous language users. They can use language flexibly and efficiently in real-life communication situations. They can choose appropriate language means and adapt their language production to a particular situation and a recipient. They can maintain a relatively high degree of grammatical accuracy and correct their errors.

Course content:

Language and meaning

Linguistic forms and syntactic functions

From word to phrase and clause

Different types of phrases, phrase structure rules

Clauses classified by structure and function

Syntactic elements of clauses

Basic clause patterns, types of relationship between clauses.

The sentence- major types of independent clauses (the simple sentence), clause combining and types of relationship between clauses

Clause links, coordination and subordination

Types of dependent clauses, nominal clauses –structural types of NC, functions of nominal clauses in sentences

Reported speech

Relative clauses, restrictive and non-restrictive relative clauses

Adverbial clauses, different types of adverbial clauses

Grammar in discourse -thematic and information structures of the clause, special purpose clauses

Punctuation

Recommended literature:

Biber, et al.: Longman Grammar of Spoken and Written English. 1999

Carter, R., and M.McCarthy: Cambridge Grammar of English. Cambridge: CUP. 2006

Downing, A. a Locke, P.: A University Course in English Grammar, Prentice Hall. 1992

Dušková, L., Hajičová, E. and P. Sgall. Syntax. In Štekauer, P. (ed) Rudiments of English

Linguistics. Prešov: Slovacontact, pp. 177-214. 2000

Freidin, R. Adventures in English Syntax, Cambridge University Press. 2020

Greenbaum S., and R. Quirk: A Student's Grammar of the English Language, Longman.1993

Gethin H.: Grammar in Context. Proficiency Level English, Nelson and Sonns. 1992

Chalker S.: A Student's English Grammar Workbook, Longman. 1992

Jong-Bok, K., and Sells, P.: English Syntax, Centre for the Study of Language & Information. 2008

Miller J.: An Introduction to English Syntax, Edinburgh University Press, 2nd edition. 2008 Rafajlovičová R.: From Phrases to Clauses and Sentences, Prešov 2017, dosptupné na: https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Rafajlovicova1

Rafajlovičová R.: Subordinate Clauses in the English Sentence, Prešov 2019, dostupné na: https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Rafajlovicova2

Svoboda, A.: Lectures on English Syntax. Ostrava: OU. 2004

Vince M.: Advanced English Practice, English Grammar and Vocabulary, Macmillan. 2009

Language required for the course: English

Notes: student's time load: 150 hours of which lectures and seminars (29 hours), self-study (121 hours) of which: preparation for seminars, completion of seminar assignments (50 hours), self-study (50 hrs.), preparation for a written exam (21hours)

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 162

Α	В	С	D	Ε	FX
4%	5%	10%	11%	29%	41%

Lecturers prof. PhDr. M. Ferenčík, PhD., Mgr. Zuzana Nováková, PhD.; Mgr. Michaela Sepešiová, PhD.

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1/AA/KLEXI/22 Course title: Lexical Semantics and Word-

formation

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: lecture/seminars

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 1/2 For the period of study: 39

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester of study: 3rd

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: Introduction to Linguistics and Literature, 1IAA/KUVLL/22; Phonetics and Phonology, 1IAA/KFOFO/22; Morphology 1, 1IAA/KMORF1/22; Morphology 2, 1IAA/KMORF2/22

Conditions for passing:

Continuous assessment: During the semester, students work on practical and theoretical assignments which are evaluated at each seminar. Students submit a seminar paper on a specified topic.

Final assessment: In the exam period, students take the exam. To obtain the grade A (excellent,) he/she must score at least 90%, to obtain the grade B 80%, to obtain the grade C at least 70%, to obtain the grade D 60%, to obtain the grade E at least 50%. A student who scores less than 50% will be awarded the grade Fx (Fail). The final grade will be calculated as the sum of the grades for in-class participation (10%), seminar paper (30%), and the final exam (60%).

Learning outcomes:

Knowledge: The course attendee knows the conceptual apparatus of lexical semantics and word formation. The student is able to define the concept of linguistic sign, the basic units of lexicology and the relations between them as well as the concept of word and discuss it in the interdisciplinary space of linguistic sub-disciplines. He/she is able analyse the structure of a word from the perspective of derivational morphology and word-formation. He/she gains knowledge of current trends in the vocabulary of the English language.

Skills: The course attendee is able to apply the knowledge about the linguistic sign theory in discussing the expression of the extra-linguistic reality by means of language. The student is able to identify the influence of other languages on the development of English vocabulary. He/she is able to distinguish denotative meaning from connotative and collocational meaning and use this knowledge to analyse the meaning of a word in discourse. He/she can apply paradigmatic and syntagmatic relationships in the English lexicon and use this knowledge in the practice of English language acquisition. He/she can identify possible ways of stratifying English vocabulary (i.e. regional and stylistic differences, vocabulary classification, historical stratification of vocabulary, etc.);

Competences: The student is able to apply the knowledge from English lexical semantics, phraseology and word-formation in discourse analysis. The student is able to evaluate borrowings in English vocabulary, their sources, diffusion and adaptation. He/she is able to

autonomously make adequate lexical choices within the scope of his/her communicative competence in English. He/she is able to perform a semantic and word-formation analysis of the linguistic material under study.

Course content:

- 1.Lexicology as a linguistic discipline
- 2. Linguistic sign and extra-linguistic reality
- 2. Words and meaning
- 3. Charting the English lexis: its evolution, stratification and current trends
- 4. Syntagmatic and paradigmatic relations in vocabulary
- 5. Lexical fields
- 6. Idioms in English
- 7. Collocations as a special kind of multi-word units
- 8. Major and minor word-formation processes compounding, derivation, conversion, blending, back-formation, shortening etc.
- 9. Life-span of words
- 10. Productivity in English word formation
- 11. Anglicisms as a source of lexical enrichment
- *12. Fundamentals of lexicography*

Literature:

Bauer, L. 1983. English Word-Formation. Cambridge: CUP

Bednárová-Gibová, K. 2018. Selected Chapters in English Lexicology. Part I: Lexical Semantics and Lexicography. Prešov: Vydavateľstvo Prešovskej univerzity.

Bednárová-Gibová, K. 2019. Synonymic Traps in Selected English Lexical Semantics Terms. In: Rudn Journal of Language Studies, Semiotics and Semantics. 10 (4): 749-755.

Bednárová-Gibová, K. – Jesenská, P. 2019. Selected Chapters in English Lexicology. Part II: Phraseology and Word-formation. Prešov: Vydavateľstvo Prešovskej univerzity.

Bilá, M.– Kačmárová, A. – Vaňková, I. – Gumanová, G. – Bednárová-Gibová, K. – Eddy, E. 2018. A Handbook of English and Slovak Linguistic Terminology. Prešovská univerzita v Prešove. Available at: http://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Bila6.

Harley, H. 2006. English Words. A Linguistic Introduction. Blackwell Publishing.

Jackson, H. – Zé Amvela, E. 2007. Words, Meaning and Vocabulary: An Introduction to Modern English Lexicology. 2nd ed. London and New York: Continuum.

Jesenská, P. & Štulajterová, A. 2013. Selected Chapters on English Lexical Semantics. Banská Bystrica: UMB.

Kvetko, P. 2006. An Outline of English Phraseology. Trnava: UCM.

Kvetko, P. 2009. English Lexicology in Theory and Practice. Trnava: UCM.

Plag, I. 2018. Word-formation in English. 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press.

Singleton, D. 2000. Language and the Lexicon. An Introduction. London: Arnold

Stekauer, P.(ed.) 2000. Rudiments of English Linguistics. Prešov: Slovacontact.

Taylor, J. R. (ed.) 2015. The Oxford Handbook of the Word. Oxford: Oxford University Press. Włodarczyk-Stachurska, A. – Kleparski, G. A. 2015. The Rudiments of Lexicography and Sociolinguistics. Radom: WUR.

Language required for the course: English

Notes: student's time load: 150 hours—combined study (26), preparation of seminar assignments (54), self-study (40), seminar paper (30).

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 140

Α	В	С	D	Ε	FX
4%	9%	16%	26%	19%	26%

Lecturer: doc. PhDr. Klaudia Bednárová-Gibová, PhD.

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/KBRLI2/22 Course title: British literature 2

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: lecture/seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 1/2
For the period of study:39

Number of credits: 5

Recommended semester: 4th

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects:

Conditions for passing:

Continuous assessment:

There will be one written review (20 points), two short presentations (each lasting no more than 5 minutes for 10 points), participation and discussion (20 points) during the semester. The written review consists of the learning acquired during the semester, namely seminar discussions.

The presentation consists of an oral evaluation of the readings based on the pre-given seminar topics. The student will be asked to present one aspect of the work (characterization of characters, plot, author's style, etc.). The student will be evaluated on an ongoing basis based on the seminar discussions and will be notified at the end of the seminar.

Final assessment:

The final grade is composed of the results obtained in the continuous assessment and the result of the final examination. The exam will be in the form of a written test (40 points). The written test will consist of a set of open-ended and analytical questions from seminar discussions, lectures, and required readings. A score of at least 90 points is required for a grade of A, a score of at least 80 points for a grade of B, a score of at least 70 points for a grade of C, a score of at least 60 points for a grade of D, and a score of at least 50 points for a grade of E.

Learning outcomes:

Knowledge:

In the course of the course, the student will acquire knowledge of the history of British literature, particularly the lives of authors, their literary activities, and the literary genres that emerged in each developmental period. The student will learn about the most important literary movements and movements

Skills:

Students will be able to apply the knowledge acquired during the semester in seminar discussions as well as in the preparation of term papers or final essays. Students will be able to analyse individual literary texts, obtain and select information when studying secondary literature, compare sources of secondary literature, evaluate their relevance and reliability. In the seminar discussion, students will be able to express an opinion, formulate an argument and synthesize the results of their findings, draw conclusions and

generalizations, critically evaluate the literary excerpts they have read, and suggest possible meanings of particular aspects of a literary work. Students will be able to relate the meanings of literary works to specific current cultural, social, political and historical contexts.

Competences:

Students will be able to solve problems in teams and formulate themes for literary works. When searching for the meanings of a literary text, students will be able to look up adequate definitions of terms or words in dictionaries. Students will be able to evaluate the sound of a literary work (in the case of audio recordings and video excerpts). Through in-depth analysis, students will be able to identify literary devices (tropes and schemes), syntactic, morphological, phonetic-phonological, and stylistic features in specific literary excerpts, and relate them to the context of the literary work. Students will look for principles of word/phrase/verse ordering in a poem, and relate them to the overall meaning of the work. Students will be able to compare different historical periods and literary movements, perceive connections between them, and evaluate differences and similarities between literary movements. Students will be able to point out the development of literary genres and forms from a linguistic and stylistic perspective.

Course content:

- 1.Victorian literature
- 2.Gothic novel
- 3. Victorian poetry
- 4.Decadence and Aestheticism
- 5.Colonialism
- 6.War poetry
- 7.Modernism in prose
- 8. Modernism in poetry
- 9.Literature after 1945
- 10. Postmodernism
- 11. Contemporary short story
- 12. Postcolonial literature

Literature:

Abrams, M. H. (ed.): The Norton Anthology of English Literature 2, W.W. Norton and Co. Inc., London, 1962

Alexander, M. A History of English Literature. 2007. Houndmills, Basingstoke, Hampshire; New York: Palgrave Macmillan.

Blahút, M. Selected Chapters from English Literature in 19th Century. 2020. Dostupné na https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Blahut2

Carter, R. and McRae, J.: The Routledge History of Literature in English: Britain and Ireland. 2 ed. Oxon: Routledge, 2001.

Delaney, D, Ward, C, and Fiorina, C. R. Fields of Vision. Literature in the English Language. New York: Pearson Education Limited, 2003.

Hogle, J.E. (eds). The Cambridge Companion to the Modern Gothic. University of Arizona: Cambridge University Press, 2006.

Kušnír, Jaroslav, Miloš Blahút, Janka Ščigulinská, Jakub Souček. 2021. Literature of the Ethnic Minorities of the Anglophone Countries. Prešov: Prešovská univerzita v Prešove.

Middeke, Martin (eds.). English and American Studies: Theory and Practice. Stuttgart: Metzler, 2012.

Peck, J. and M. Coyle. A Brief History English Literature. Nueva York: Palgrave Macmillan, 2002.

Pugh, T., & Johnson, M. E. Literary Studies: A Practical Guide. London; New York: Routledge, 2014.

Sanders, Andrew The Short Oxford History of English Literature, Clarendon, Oxford, 1994. Wainwright, J. Poetry: The Basics. Routledge: New York, 2004.

Language required for the course: English

Notes: student's time load: 150 hours - lectures and seminars (29,25h), preparation for seminars (40), self-study (30), reading literature (50,75)

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 358

Α	В	С	D	Ε	FX
4%	9%	17%	16%	15%	38%

Lecturer: Prof. PhDr. J. Kušnír, PhD., PaedDr. M. Blahút, PhD.

Date of last change: February 2022 **Approved by:** Prof. PhDr. J. Kušnír, PhD.

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/KKUAK2/22 Course title: Anglophone Cultures 2

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: lecture/seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 1/2 For the period of study: 13/26

Number of credits: 5

Recommended semester of study: 3rd

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: Anglophone Cultures 1, 1IAA/KKUAK1/22

Conditions for passing: Continuous assessment:

During the semester students prepare one presentation (20% of the final assessment) and write one essay (20% of the final assessment) on selected topic on Anglophone cultures and actively participate in seminar discussion.

Final assessment:

Final oral exam (60% of the final assessment)

The final grade is calculated as an average of the grades awarded for the presentation and the oral exam and adheres to the following scale: A (minimum of 90%), B (minimum of 80%), C (minimum of 70%), D (minimum of 60%), E (minimum of 50%), FX (49% or less) according to the Study guidelines valid at the University of Prešov.

The requirements and the recommended literature are updated yearly in the syllabus.

Learning outcomes:

Knowledge: By means of observation and perception, analytical and synthetic thinking, as well as understanding the presented material, the student will have, demonstrably, achieved new knowledge following that acquired during their secondary-school studies and the previous semesters at university, and will be able to apply the knowledge in practical situations and, having adapted them, use in their future teaching practice.

Skills: The students will have followed and built on the skills acquired during their secondary-school studies and the previous semesters at university and will have, demonstrably, increased the level of their listening comprehension, speaking, and writing in English as a foreign language.

Competences: The student will be able to show they are competent at communicating in English as a foreign language and critically evaluate their knowledge, skills, and abilities. They will be competent at explaining selected cultural and social phenomena. As a competent user of in English as a foreign language, they will be able to work fairly and ethically communicate in an international (worldwide) context and take regard for cultural diversity.

Specifically, the students will be able to:

- characterize and identify the basic features of Anglophone cultures,
- apply the gained knowledge about culture in other areas of the study,

- approach to culture as an all-society phenomenon in all its areas.

- compare and contrast their own experience with the experience of their classmates.

Course content:

What is culture? What is popular culture?

Popular culture in Britain.

Popular culture in the USA.

Popular culture in Canada and Australia.

Popular culture in New Zealand and other Anglophone countries.

Art and architecture in Britain.

Art and architecture in the USA.

Art and architecture in Canada and Australia.

Art and architecture in New Zealand and other Anglophone countries.

Selected issues from contemporary English literature.

Selected current issues of culture of English speaking countries.

Literature:

Crowther, J. Oxford Guide to British and American Culture. Oxford: OUP, 2005.

Eagleton, T. Culture. Yale University Press. 2018

Dennis, A. Spotlight on Australia. Oxford: OUP, 2000.

Kearney, H. The British Isles: A History of Four Nations. Cambridge: CUP, 1995.

McDowall, D. An Illustrated History of Britain. Harlow: Longman, 1992.

Morgan, K, ed. The Oxford History of Britain. Oxford: OUP, 1988.

O'Driscoll, James: Britain for learners of English, Oxford University Press, 2009.

Sauvé, V. Gateway to Canada. Oxford: OUP, 2012.

Taylor, A.J.P. English History, 1914 – 1945. Oxford – New York: OUP, 1992

Language required for the course: English

Notes: Student's time load: 150 hours – in-class study – 39 hours; self-study – 111 hours

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 315

	,				
A	В	С	D	Ε	FX
16%	22%	19%	13%	5%	26%

Lecturer: Prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD., Jonathan Eddy, M.A.

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/KAMLI1/22 Course title: American literature 1

Type, scope and method of educational activities:

Form of teaching: lecture + seminar

Method: combined

Weekly teaching hours: 1/2

Per study period: 39

Number of credits: 6

Recommended semester of study: 4th

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: Introduction to literature and linguistics

Conditions for passing:

Continuous evaluation: during the semester, the student will receive 20% points for written work related to the topics of the seminars. Final evaluation: exam. Students in the final exam will receive 80% of the final grade. The final grade is composed of the results obtained in the continuous assessment and the result of the final exam. The grade is evaluated according to the grading scale A, B, C, D, E, FX according to the Study Regulations of the PU in Prešov.

Learning outcomes:

Knowledge acquired:

Students will gain knowledge of the major trends in the development of American literature from the pre-colonial period to the early 20th century, with an emphasis on prose and poetry.

Skills Acquired: Graduates will be able to identify the basic features and significance of specific literary works in different periods of the development of American literature. The student will be able to understand and interpret particular trends in the development of American literature not only in its literary context but also in the historical, social, and cultural context of the United States. Is able to use creative and critical thinking about literature to analyze and interpret individual works in the context of American culture from the pre-colonial period to the early 20th century.

Competencies Acquired:The student is competent to raise and defend arguments and solve assigned problems in his/her field of study. The student has the ability to gather and interpret relevant information in his/her field of study. The student is able to communicate the acquired knowledge to both lay and professional audiences. Is able to gather relevant facts, interpret them correctly and make decisions based on the facts. Is able to argue and, in the context of discussion, to critically evaluate literary excerpts read and to suggest possible meanings of particular aspects of a literary work.

Course content:

- The essence of the concept of American literature and its problematic nature
- American literature before the colonial period-the problematic nature of the concept of literature-culture

- Puritanism and American literature of the colonial period (non-literary genres, historiographyand Puritan culture)
- Enlightenment in American literature, prose and poetic genres
- Romanticism in American literature. D. Thoreau)
- Romanticism in the romance genre in American literature (W. Irving, E.A. Poe, N. Hawthorne, Herman Melville, J.F. Cooper) Realism in American literature (types of realism, M. Twain, H. James, W. D. Howells, E. Wharton, W. Cather, et al.) Naturalism in American literature (S. Crane, F. Norris, T. Dreiser, J. Steinbeck, et al.) Nineteenth-century American poetry (E.A. Poe, W. Whitman, R.W. Emerson, E. Dickinson) Nineteenth-century American poetry (E.A. Poe, W. Whitman, R.W. Emerson, E. Dickinson)

Literature:

Campbell, Dona. Literary Movements in American Literature.

http://www.wsu.edu/~campbelld/amlit/litfram.html

Elliott, E.(eds). The Columbia Literary History of the USA.New York:Columbia University Press, 1988.

Gray, Richard. A History of American Literature. London: Wiley-Blackwell, 2003.

Pokrivčák, Anton. Texts and Contexts. Nitra: ASPA, 2010.

Procházka, M. et al. Lectures on American Literature. Praha: Karolinum, 2002.

Reuben, Paul P. PAL: Perspectives in American Literature.

http://www.csustan.edu/english/reuben/pal

http://www.csustan.edu/english/reuben/pal/table.html

Ruland, R., Bradbury, M. From Puritanism to Postmodernism: A History of American Literature. London+New York:Penguin, 1991.

Ruland, R., Bradbury, M. Od puritanismu k postmodernismu: Dějiny americké literatury, Praha:Academia, 1998.

Language required for the course: English

Notes: Student time load: 150 hours - full-time study 26 hours; self-study 124 hours.

Evaluation of subject:						
Total number	Total number of assessed students: 184					
Α	В	С	D	Ε	FX	
4%	15%	17%	17%	22%	24%	

Lecturer: Prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD., Jonathan Eddy, M.A.

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/KINKO/22 Course title: Intercultural Communication

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: lecture, seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 1/1 For the period of study: 26

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester of study: 4th

Degree of study: 1st
Prerequisite subjects: -

Conditions for passing:

Continuous assessment: Preparation of presentations on a specific topic, study of reference literature, participation in class discussions.

Final assessment: The course is finished by an exam. During the exam period, the student takes a test, which checks their knowledge in the areas covered. The grade is awarded in accordance with the grading scale A, B, C, D, E, FX according to the Study Regulations of PU in Presov, i. e.

- A minimum of 90% of the total score
- B minimum of 80% of the total score,
- C minimum of 70%,
- D minimum of 60%,
- *E* minimum of 50%.
- FX less than 50% of the total score

Learning outcomes:

Knowledge: The graduate of the course is able to specify the relationship between language and culture and interpret the basic concepts of intercultural communication. They can describe the various factors influencing verbal and nonverbal behavior in the communication of representatives of different cultures.

Skills: The student is able to specify the cultural differences between metaphors and their interpretation. They can characterize, classify and give examples of nonverbal communication. They can explain and justify the appropriateness of choosing a particular expression in intercultural communication. They can discuss appropriate solutions to a specific language situation when translating from and into a foreign and native language and to present one's own solution to a specific language situation when translating from and into a foreign and native language.

Competences:

The students are able to understand the hidden problems of intercultural communication, which arise in the interaction between people from different cultures. They can discuss the importance of this type of communication, they understand cultural differences better and they acquire the ability to appreciate cultural diversity

Course content

• The relationship between language and culture. • Defining concepts: communication, intercultural communication, culture and identity, cultural components, cultural

conventions, courtesy language conventions. Nonverbal communication: the affinity between nonverbal communication and language. Cultural differences. Metaphor, language and culture: cultural differences between metaphors and their interpretation. Globalization and identity. Culture and community in everyday discourse. Identity, community and the Internet. Stereotypes in the mass media.

• Cognitive aspects of intercultural communication.

Literature:

Axtell, Roger, E. 1995. Do's and Taboos of Using English Around the World. John Wiley & Sons, Inc., New York.

Bakić-Mirić, N., 2012. An Integrated Approach to Intercultural Communication. Cambridge scholars Publishing.

Crystal, D. The Cambridge Encyclopaedia of Language.

Crystal, D. The Cambridge Encyclopaedia of the English Language.

Dolník, J., 2010. Jazyk – človek – kultúra. Kaligram.

Holliday, A. M. Hyde a J. Kullman, 2004. Intercultural Communication. An Advanced Resource Book. Routledge.

Nida, E., 1991. Language, culture and translating. Shanghai language education press..

Chang, Z., 2003. Comparative studies in language and culture. Bejing.

Internet resources:

http://compact.org/resource-posts/problems-in-intercultural-communication/ http://www.analytictech.com/mb119/microcom.htm http://www.pbs.org/ampu/crosscult.html

Language required for the course: English, Slovak

Notes: student's time load: Total: 90 hours; of which combined study (19.5 hours), self-study of theoretical background (20.5 hours), presentation preparation (20 hours), preparation for the exam (30 hours).

In case of interruption of in-class teaching by the regional health department regulation body/university/faculty management, teaching and examination will take place in the prescribed online form.

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 107

	Α	В	С	D	Ε	FX
3	39%	34%	10%	3%	0%	14%

Lecturer: prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD., PhD., PhDr. Miroslava Gavurová, PhD.

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/KUVPR/22 Course title: Introduction to Translation Theory

and Practice

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: lecture/seminars

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 1/2 For the period of study: 39

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester of study: 4th

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: Introduction to Linguistics and Literature, 1IAA/KUVLL/22; Morphology

1, 1IAA/KMORF1/22; Morphology 2, 1IAA/KMORF2/22; Syntax, 1IAA/KSYNT/22

Conditions for passing:

Continuous assessment: During the semester, the student completes home translation assignments, which are evaluated on a regular basis, and submits translation criticism of the chosen text.

Final assessment: Exam. During the exam period, the student takes a written test and submits a final translation. Students must obtain at least 90% for the grade A (excellent), 80% for the grade B, 70% for the grade C, 60% for the grade D, and at least 50% for the grade E. Students who score less than 50% will be awarded the grade of FX (Fail). The final grade will be calculated as the average of the marks from the homework assignments (25%), translation criticism (25%), theoretical test (25%), and the final translation (25%).

Learning outcomes:

Knowledge: The graduate of the course is able to define and interpret the basic concepts of translation studies in his/her own words. The student can distinguish between prescriptive and descriptive approaches to translation theory and formulate basic postulates for his/her own translation activity and conception.

Skills: The graduate of the course is able to understand and explain the individual stages of the translation process and link them to the actual translation of literary, specialised and borderline texts. The student will be able to creatively apply the knowledge of basic translation concepts such as equivalence, shifts in translation, gain and loss, expressive change and culture in translation to specific textual examples. He/she is able to use a selected basic CAT tool, rudimentary machine translation principles, terminology databases, electronic reference sources, and parallel texts as instrumental tools for the 21st century translator.

Competences: The graduate of the course is able to perceive the stylistic, semantic and cultural nuances of the source text and subsequently determine the appropriate translation method. The student is able to understand and creatively link the knowledge of linguistic disciplines on language use such as lexicology, stylistics, syntax, pragmatics and discourse analysis with the needs of translation studies. The course attendee is able to critically reflect

on the translation process and determine the next steps to improve his/her translation performance.

Course content:

- 1. History of translation and translation studies: an overview and key theories of translation
- 2. Central concepts of translation studies
- 3. Translation as meta-communication
- 4. Approaches to translation based on discourse and register analysis
- 5. Shifts and changes of expression in translation
- 6. Conception of translation, translation methods, procedures and strategies
- 7. Academia meets the translation market: contemporary translation praxeology and the language industry
- 8. Competences of the 21st century translator
- 9. Fundamentals of specialized translation
- 10. Institutional translation as transcultural interlingual reproduction
- 11. Fundamentals of literary translation
- 12. Translation and the new media: localization, crowd-sourcing, fansubbing, etc.

Literature:

BAKER, M. – G. SALDANHA (ed). 2019. The Routledge Encyclopedia of Translation Studies. 3^{rd} ed. London and New York: Routledge.

BEDNÁROVÁ-GIBOVÁ, K. 2018. More Recent Avenues of Research in Contemporary Translation Studies. In: L. Harmon and D. Osuchowska (eds.) Translation Studies across the Boundaries. Berlin: Peter Lang, 15-30.

BEDNÁROVÁ-GIBOVÁ, K. 2020. Towards an Understanding of EU Translation. 2nd revised edition. Prešov: Prešovská univerzita. Available at: http://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Gibova3.

BEDNÁROVÁ-GIBOVÁ., K. 2021. The Changing Face of Contemporary Translation Studies through Polydisciplinary Lenses: Possibilities and Caveats. 2021. In: Russian Journal of Linguistics, Vol. 25, No. 2, 462-477.

COLINA, S. 2015. Fundamentals of Translation. Cambridge: CUP.

KVETKO, P. 2009. An Introduction to Translation Studies. Trnava: UCM.

MILLÁN, C. – F. BARTRINA (ed.) 2013. The Routledge Handbook of Translation Studies. London and New York: Routledge.

MUNDAY, J. 2016. Introducing Translation Studies.4th ed. London and New York: Routledge.

NEWMARK, P. 1988. A Textbook of Translation. New York and London: Prentice Hall.

POPOVIČ, A. 1983. Originál – preklad. Interpretačná terminológia. Bratislava: Tatran.

PYM, A. 2010. Exploring Translation Theories. London and New York: Routledge.

VAJDOVÁ, L. (ed.) 2007. Myslenie o preklade. Bratislava: Kalligram a Ústav svetovej literatúry SAV.

VENUTI, L. (ed.). 2012. The Translation Studies Reader. 3rd revised ed. London and New York: Routledge.

VENUTI, L. 2013. Translation Changes Everything. London and New York: Routledge.

Language required for the course: English and Slovak

Notes: student's time load: 150 hours – combined study (26), preparation for seminars (30), translation portfolio (34), self-study (40), translation criticism (20).

Evaluation of subjects Total number of assessed students: 240 A B C D E FX 14% 28% 24% 13% 5% 17%

Lecturer: doc. PhDr. Klaudia Bednárová-Gibová, PhD.

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1/AA/KAMLI2/22 | Course title: American literature 2

Type, scope and method of educational activities:

Form of teaching: lecture + seminar

Method: combined

Weekly teaching hours: 1/2

Per study period: 39

Number of credits: 6

Recommended semester/trimester of study: 5. semester

Degree of study: 1.

Prerequisite subjects: Introduction to Linguistics and Literature, 1AA/KUVLL/22

Conditions for passing the course:

Continuous evaluation: during the semester, the student will receive 20% of the points for written work related to the topics of the seminars. Final evaluation: exam. Students will receive 80% of the final grade in the final exam. The final grade is composed of the results obtained in the continuous assessment and the result of the final exam. The grade is evaluated according to the grading scale A, B, C, D, E, FX according to the Study Regulations of the PU in Prešov.

Learning outcomes:

Knowledge gained: students will gain knowledge about the most important tendencies of the development of American literature from the early 20th century to the present, with an emphasis on prose and poetry.

Skills Acquired: Students in this course will be able to identify the essential features and significance of specific literary works in different periods of the development of American literature, with an emphasis on the 20th and 21st centuries. The student will be able to understand and interpret particular tendencies in the development of American literature not only in a literary context but also in the historical, social, and cultural context of the United States. Is able to use creative and critical thinking about literature to analyze and interpret individual works in the context of American culture from the early 20th century to the present.

Acquired competences: the graduate of the course has the competence to raise and defend arguments and to solve assigned tasks in his/her field of study. He/she has the ability to acquire and interpret relevant information in his/her field of study. The student is able to communicate the knowledge acquired to both lay and professional audiences. Is

able to gather relevant facts, interpret them correctly and make decisions based on the facts. Is able to argue and, in the context of discussion, to critically evaluate literary excerpts read and to suggest possible meanings of particular aspects of a literary work.

Brief outline of the course:

- Modernism in American prose and the "Lost Generation" authors (, G. Stein, E. Hemingway, J. Dos Passos, F.S. Fitzgerald, etc.)
- Innovative tendencies in American poetry- Walt Whitman, Imaginism (E. Pound, A. Pound, A. Lowell, W. C. Williams) and the poetry of the Beatnik generation of authors (A. Ginsberg, G. Corso,
- J. Kerouac, etc.)
- Literature of the USA before 1945 social realism, naturalism and American literature South (W. Faulkner, F. O'Connor, E. Welty and others)
- U.S. Literature 1945-1960 (Naturalism, Literature of the American South, War literature and experiment in prose-Beatnik generation and J. Kerouac, prose of V. Nabokov)
- Experiment in American literature after 1960- postmodernism (J. Barth, T. Pynchon, R. Brautigan, D. Barthelme, R. Coover, etc.) Feminism in American literature Literature by authors from different cultural backgrounds (Native American literature, African-American, Jewish-American, Hispanic-American, Asian-American literature, etc.) Literature by authors from different cultural backgrounds (Native American literature, African-American, Jewish-American, Hispanic-American, Asian-American, etc.)

Contemporary pop and technoculture in literature- hypertext prose, prose by hip-hop generation authors

- Contemporary literature in the USA in the post-postmodern period (D. F. Wallace, R. Powers, D. Eggers, etc.)
- An overview of US drama

Recomended literature:

Campbell, Dona. Literary Movements in American Literature.

http://www.wsu.edu/~campbelld/amlit/litfram.html

Elliott, E.(eds). The Columbia Literary History of the USA.New York:Columbia University Press, 1988.

Gray, Richard. A History of American Literature. London: Wiley-Blackwell, 2003.

Kušnír, J. Poetika americkej postmodernej prózy (Richard Brautigan a Donald Barthelme). Prešov: Impreso, 2001.

Kušnír, J. American Fiction: Modernism-Postmodernism, Popular Culture, and Metafiction. Stuttgard, Germany: Ibidem, 2005.

Marčok, V. Tri aspekty postmodernej literárnosti. Bratislava:Metodické centrum, 1995.

McHale, B. Postmodernist Fiction. New York+London, 1987.

Pokrivčák, Anton. Texts and Contexts. Nitra: ASPA, 2010.

Procházka, M. et al. Lectures on American Literature. Praha: Karolinum, 2002.

Reuben, Paul P. PAL: Perspectives in American Literature.

http://www.csustan.edu/english/reuben/pal

http://www.csustan.edu/english/reuben/pal/table.html

Ruland, R., Bradbury, M. From Puritanism to Postmodernism: A History of American Literature. London+New York:Penguin, 1991.

Ruland, R., Bradbury, M. Od puritanismu k postmodernismu: Dějiny americké literatury,

Praha:Academia, 1998.

Salska, A.ed. Historia literatury amerykańskiej XX wieku (tom 1 i 2). Krakow: Universitas, 2003.

Vietorová, N. Postmodern Shifts in American Postmodern Fiction. Bratislava:Lingos, 2002. Žilka, T. Postmoderná semiotika textu. Nitra:ULUK FF UKF, 2000.

Language required for the course: anglický jazyk

Notes:

Student time load: 150 hours - full-time study 26 hours; self-study 124 hours.

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 129

Α	В	С	D	Ε	FX
9%	11%	14%	13%	30%	22%

Lecturer: Prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD., Mgr. Jakub Souček, PhD.

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: lecture, seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 1/2 For the period of study: 39

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester of study: 5th

Degree of study: 1st
Prerequisite subjects: -

Conditions for passing:

Final assessment: Final exam consists of the test part and the final consecutive interpreting performance with note-taking. Student's interpretation of the speech given beforehand as a homework is assessed at each seminar which is a prerequisite of successful interpretation of the speeches at the seminar.

The grade is awarded in accordance with the grading scale A, B, C, D, E, FX according to the Study Regulations of PU in Presov.

- A minimum of 90% of the total score
- B minimum of 80% of the total score,
- C minimum of 70%,
- D minimum of 60%,
- E minimum of 50%.
- FX less than 50% of the total score

Learning outcomes:

Knowledge: The graduate of the course masters the basic terminology of consecutive interpreting and note-taking techniques. They are able to combine theoretical knowledge of the consecutive interpreting methods and note-taking principles and apply them in interpreting. They can define key interpreting strategies and the most common errors in interpreting.

Skills: Students acquire basic skills and techniques of consecutive interpreting. Via memory exercises they practice consecutive interpreting strategies without notes. They can handle basic note-taking techniques. They can identify and avoid errors in their interpreting performance. They are able to solve and react to situations that arise during interpreting performance.

Competences: The graduate of the course is able to autonomously and independently apply their interpreting competence in interpreting from English into Slovak, meeting the relevant requirements for public speaking performance. They can evaluate their interpreting performance, and in the event of errors, choose strategies and means to improve it.

Course content:

• Introduction to consecutive interpreting. Differences between consecutive and simultaneous interpreting. • Errors in interpreting: omissions, additions, fillers and

repetitions. Evaluation of error severity. • Knowing the audience. • Listening phase. Main idea identification. Meaningful units and chunking. Key word. Summary. • Memory - storing and retrieving information. • Reformulation of specific concepts and relationships in interpreted speech. • Monitoring and self-correction of interpreting performance and its factors (intelligibility, volume, accuracy of performance, illocutionary force, repetition).

• Note-taking principles in a theory of J. Rozan and A. Gillies (principle of abbreviation, links/denominators, verticality, emphasis and negation, etc.).

Literature:

PATRIE, Carol J., 2004. The Effective Interpreting Series: Consecutive Interpreting from English. San Diego: DawnSignPress.

GILLIES, Andrew, 2010. Note-taking for Consecutive Interpreting – A Short Course. St Jerome Publishing. PART 1.

ROZAN, Jean-François, 2002. Note-taking in Consecutive Interpreting. Cracow: Tertium, Society for the Promotion of Language Studies.

Language required for the course: English, Slovak

Notes: student's time load: Total: 150 hours; i.e. Combined (in-class/online study) (29 hours), self-study of the relevant theory (21 hours), note-taking techniques practice (20 hours), interpreting assignments (30 hours), preparation for the exam (50 hours). In case of interruption of in-class teaching by the regional health department regulation body/university/faculty management, teaching and examination will take place in the prescribed online form

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 107

Α	В	С	D	Ε	FX
10%	17%	21%	21%	11%	19%

Lecturer: Prof. PhDr. Milan Ferenčík, PhD., PhDr. Miroslava Gavurová, PhD.

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/SEZP1/22 Course title: Diploma seminar 1

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: 0 lecture/1 seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester of study: 5th

Degree of study: 1st
Prerequisite subjects: -

Conditions for passing:

Continuous assessment:

During the semester, students follow the instructions that continuously lead to the completion of the final thesis. They regularly perform the assigned tasks, participate in consultations with the supervisor and are evaluated continuously (50% of the evaluation / 50 points).

Final assessment:

At the end of the semester, they work on the project of the thesis and at the end of the semester they submit a theoretical-methodological chapter of their thesis (50% of the evaluation / 50 points). The overall evaluation consists of continuous assessment and of the assessment of the quality of the submitted chapter, and is carried out according to the classification scale in accordance with the study regulations of PU: A - 100-90% / points, B-89-89% / points, C-79-70% / points, D - 69-60% / points, E - 59-50% / points, FX - 49% / points and less.

Learning outcomes:

Knowledge:

Students are able to define the basic concepts and principles of academic writing related to the writing of the bachelor's thesis. They know the purpose, structure of the bachelor's thesis and the functions of its parts, the characteristics of the professional Anglo-American style in comparison with the domestic style of writing. They know the procedure for writing a thesis and the basic documents needed for its writing.

Skills:

The students are able to gradually develop parts of the bachelor's thesis according to the instructions of the supervisor. They can master the timeline of writing. They master the basics of working with scientific literature, its selection, classification and usability according to specialization. They can apply the general knowledge of the methodology of science and scientific writing to their own texts.

Competences:

Under the guidance of their supervisor, students are able to identify the research problem and the goal of the thesis, choose a suitable method for obtaining data, formulate a hypothesis or research questions, collect, analyze and technically process data. They can prepare and submit a theoretical and methodological introduction to the bachelor's thesis.

Brief outline of the course/Course content

Scientific research and its objectives. Research plan formulation. Methods of quantitative and qualitative research in relation to writing a thesis. Data collection and processing. Description, summarization and interpretation of results. Scientific ethics and plagiarism, protection of intellectual property, citation standards. Bibliographic databases. Formal adjustment of work. Specifics of domestic and Anglo-American style of academic writing. Work processing schedule. Internal legislation governing diploma theses.

Literature:

Bacon, N., 2013. Style in Academic Writing. In. M. Duncan, S. M. Vanguri, eds. The Centrality of Style [online]. Dostupné z:

https://wac.colostate.edu/docs/books/centrality/chapter10.pdf

Csámpai, O. 2013. Elementárium kvantitatívneho výskumu. Trnava: Oliva.

Čermák, F. 1999. Research Methods in Linguistics. Praha: Karolinum.

Čmejrková, S. - Daneš, F. - Světlá, J., 1999, Jak napsat odborný text. Praha: Leda,.

Dobbersteinová, J. a kol. 2019. Sprievodca svetom vedeckého publikovania. Bratislava: Centrum vedecko-technických informácií SR.

Gray, D. 2009. Doing Research in the Real World. Sage.

Meško, D. – Katuščák, D. a kol. 2005. Akademická príručka. Martin: Osveta 2005.

Katuščák, D. 2004. Ako písať vysokoškolské a kvalifikačné práce. Bratislava, 2004.

Kačmárová, A. 2019. Pár kapitol o písaní a hodnotení Záverečnej práce (na IAA FF PU v Prešove). Prešov: PU v Prešove, 2019. Dostupné na:

http://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Kacmarova7

Kačmárová, A., Bilá, M. (eds.). 2021. Anglo-americký štýl písania v akademickej praxi.

Dostupné na: https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Kacmarova8

Kačmárová, A., Bilá, M. (eds.). 2021. Vedecké písanie (nielen) pre doktorandov. Dostupné na: https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Kacmarova9

Kimlička, Š., 2002: Ako citovať a vytvárať zoznamy bibliografických odkazov podľa noriem ISO 690 pre "klasické" aj elektronické zdroje. Stimul, Bratislava.

Kimlička, Š., 2006: Metodika písania vysokoškolských a kvalifikačných prác. Učebné texty – vybrané časti. FF UK, Bratislava

Gibaldi J., W.S. Achtert: MLA Handbook for Writers of Research Papers, USA MLAA, 3.

Hacker, D.: A Writer's reference, Bedford Books 1995

Litoselli, L. 2010. Research Methods in Linguistics. Bloomsbury.

Pokrivčáková, S. a kol. 2011. The Handbook of Academic Research. UKF Nitra.

Siepman, D. 2006. Academic Writing and Culture: An Overview of Differences between

English, French and German. In: Journal des traducteurs, 51: 131 – 150

Skalka, J. a kol., 2009. Prevencia o odhaľovanie plagiátorstva. Nitra: UKF, 2009. 126 s., ISBN 978-80-8094-612-8

Ďalšia literatúra bude špecifikovaná podľa odborného zamerania práce.

Language required for the course: English

Notes: student's time load: 90 hours – seminars (26), studying literature, preparation for seminars, writing the assigned chapter (64)

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 199

Α	В	С	D	Ε	FX
51%	14%	14%	7%	7%	8%

Lecturer: supervisor

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1/AA/SEZP2/22 Course title: Diploma seminar 2

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: 0 lecture/1 seminar – consultations with the supervisor

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Number of credits: 1

Recommended semester/trimester of study: 6th

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: Diploma seminar 1

Conditions for passing:

Continuous assessment:

During the semester, students follow the supervisor's instructions that continuously lead to the completion of the final thesis. They regularly perform the assigned tasks, participate in consultations with the supervisor and are evaluated continuously (50% of the evaluation /50 points).

Final assessment:

At the end of the semester, they will submit the complete text of the final thesis intended for defense (50% of the evaluation / 50 points), which will contain all the content and follow formal requirements. The overall evaluation is carried out according to the classification scale in accordance with the study regulations of PU: A - 100-90% / points, B- 89-89% / points, C- 79-70% / points, D - 69-60% / points, E - 59-50% / points, FX - 49% / points and less.

Learning outcomes:

Knowledge:

Students know the procedures and requirements for submitting their thesis and for checking its originality and the conditions of consent to its access and defense.

Skills:

Students are able to take into account all the content and formal requirements of writing a bachelor's thesis.

Competences:

Students are able to write and submit a bachelor's thesis, which consists of all content parts, meets all formal criteria and requirements for writing an academic text, which is written in an adequate professional style and is ready for defense. They can reflect the text of the thesis according to the comments of the supervisor.

Brief outline of the course/Course content

Writing the content of the thesis according to its focus. Requirements for writing a bachelor thesis. Analysis of the structure and content of the thesis, literature, procedures and methods, analysis and interpretation of results. Analysis of compliance with formal requirements according to regulations. Preparation for the defense of the bachelor thesis.

Literature:

Bacon, N., 2013. Style in Academic Writing. In. M. Duncan, S. M. Vanguri, eds. The Centrality of Style [online]. Dostupné z: https://wac.colostate.edu/docs/books/centrality/chapter10.pdf

Csámpai, O. 2013. Elementárium kvantitatívneho výskumu. Trnava: Oliva.

Čermák, F. 1999. Research Methods in Linguistics. Praha: Karolinum.

Čmejrková, S. - Daneš, F. - Světlá, J., 1999, Jak napsat odborný text. Praha: Leda,.

Dobbersteinová, J. a kol. 2019. Sprievodca svetom vedeckého publikovania. Bratislava: Centrum vedecko-technických informácií SR.

Gray, D. 2009. Doing Research in the Real World. Sage.

Meško, D. – Katuščák, D. a kol. 2005. Akademická príručka. Martin: Osveta 2005.

Katuščák, D. 2004. Ako písať vysokoškolské a kvalifikačné práce. Bratislava, 2004.

Kačmárová, A. 2019. Pár kapitol o písaní a hodnotení Záverečnej práce (na IAA FF PU v Prešove). Prešov: PU v Prešove, 2019. Dostupné na:

http://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Kacmarova7

Kačmárová, A., Bilá, M. (eds.). 2021. Anglo-americký štýl písania v akademickej praxi. Dostupné na: https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Kacmarova8

Kačmárová, A., Bilá, M. (eds.). 2021. Vedecké písanie (nielen) pre doktorandov. Dostupné na: https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Kacmarova9

Kimlička, Š., 2002: Ako citovať a vytvárať zoznamy bibliografických odkazov podľa noriem ISO 690 pre "klasické" aj elektronické zdroje. Stimul, Bratislava. Kimlička, Š., 2006: Metodika písania vysokoškolských a kvalifikačných prác. Učebné texty –vybrané časti. FF UK, Bratislava

Gibaldi J., W.S. Achtert: MLA Handbook for Writers of Research Papers, USA MLAA, 3.

Hacker, D.: A Writer's reference, Bedford Books 1995

Litoselli, L. 2010. Research Methods in Linguistics. Bloomsbury.

Pokrivčáková, S. a kol. 2011. The Handbook of Academic Research. UKF Nitra.

Siepman, D. 2006. Academic Writing and Culture: An Overview of Differences between English, French and German. In: Journal des traducteurs, 51: 131 – 150

Skalka, J. a kol., 2009. Prevencia o odhaľovanie plagiátorstva. Nitra: UKF, 2009. 126 s., ISBN 978-80-8094-612-8

Further sources depend on student's field of specialization.

Language required for the course: English

Notes: student's time load: 30 hours – student's individual consultations with their supervisors, thesis writing

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 64

Α	В	С	D	Ε	FX
44%	14%	14%	6%	9%	13%

Lecturer: supervisor

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/OBZP/22 Course title: Thesis defence

Type, scope, and method of educational activities: -

Number of credits: 15

Recommended semester: 6th

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: Diploma seminar 1, Diploma seminar 2

Conditions for passing:

Successful defence of the final thesis. Grading follows the classification scale in accordance with the study regulations of PU: A - 100-90% / points, B- 89-89% / points, C- 79-70% / points, D - 69-60% / points, E - 59-50% / points, FX - 49% / points and less.

Learning outcomes:

Upon completion of the course, students will have these competences:

- § in the cognitive domain, they can make independent and creative use of professional sources, analyse and evaluate the current state of the art in their field, synthesize and apply the acquired theoretical knowledge in solving the research problems, adequately choose research procedures and apply them in their research,
- § in the affective domain they can present and defend their professional position on the problems of their thesis and find ways of solving them,
- they can demonstrate their linguistic and professional culture and their own attitude to the professional problems of their studies.

Brief outline of the course/Course content

Defence procedure:1. Presentation of the results of the thesis by a student in the form of a ppt presentation (approx. 10 min.). Content focus of the presentation: justification of the choice of topic, topicality and contribution; clarification of the objectives and methods used; results and their interpretation.2. Comments and questions from the written reviews of the supervisor and the opponent.3. Student's response to comments and answers to questions from reviews.4. Discussion of the thesis by all members of the board.

Literature:

Literature is presented in the course description of Diploma Seminar 1 and 2 and is further specified depending on the thematic specification of a thesis.

Language required for the course: English

Notes: student's time load: 150 hours

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 93

Α	В	С	D	Ε	FX
13%	20%	22%	13%	6%	26%

Lecturer:

members of the state exam board

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1/AA/STAT/22 Course title: State examination

Type, scope, and method of educational activities: -

Number of credits: 5

Recommended semester: 6th

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects:

Acquiring the mandatory number of credits from the study.

Conditions for passing:

Successful passing the examination. Grading follows the classification scale which is in accordance with the study regulations of PU: A - 100-90% / points, B - 89-89% / points, C - 79-70% / points, D - 69-60% / points, E - 59-50% / points, E - 49% / points and less.

Learning outcomes: -

Brief outline of the course/Course content

The examinatipon takes the form of a "kolokvium", in which students answer thematic questions according to their thesis specialization: linguistics, literary science and culturology.

Literature: -

Language required for the course: English

Notes: -

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 92

Α	В	С	D	Ε	FX
11%	25%	18%	12%	10%	24%

Lecturer:

Members of the state examination board approved by the Scientific Board of the Faculty

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/KPRAX/22 Course title: Internship

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: -

Method: -

Weekly teaching hours: -For the period of study:-

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester of study: 6th

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: -

Conditions for passing:

Continuous assessment:

During the internship, student spends a total of 90 hours on the preparation, implementation and outcomes of the internship (report). The course will be evaluated and completed on the basis of a report from the student and a report on the completed activities.

Learning outcomes: During the internship, students will increase their expertise. **Knowledge:**

Students will consolidate their theoretical and methodological knowledge acquired in direct confrontation with practical work tasks.

Skills:

Students will be able to actively communicate with the internship provider. Students will be able to independently perform tasks related to the activities assigned by the internship provider. They are able to organize their time so that they can handle work tasks within time limits. They are able to critically evaluate their performance and prepare and submit a final report.

Competences:

Students will be able to independently make decisions and coordinate their activities in performing assigned tasks. They will be able to communicate independently and professionally with the internship provider, properly argue for their opinions and constructively respond to criticism. They are able to reflect and evaluate their own performance and determine further steps to make it more efficient. They will be able to plan further steps regarding their professional growth.

Brief outline of the course/Course content

The content depends on the type of activities and tasks assigned by the internship provider

Literature: -

Language required for the course: English, Slovak

Notes: student's time load: 90 hours, including 2 hours for writing out reports

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 0

	,						
Α	В	С	D	Ε	FX		
0%	0%	0%	0%	0%	0%		

Lecturer: prof. PhDr. Milan Ferenčík, PhD. (guarantor)

Date of last change: February 2022

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1IAA/KPREU/22 Course: Translation of tourist texts

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: lecture, seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 0/2 For the period of study: 26

Number of credit points: 3

Level of university study: 1.

Prerequisites: -

Conditions for passing the course:

The course is assessed continuously and during the semester students will be expected to make notes during seminars and then apply the knowledge gained to a range of written tasks which will then be graded both on the strength of their language accuracy but also the quality of their content as operative texts. Final grades will follow the classification scale which is in accordance with the study regulations of PU: A - 100-90% / points, B- 89-89% / points, C- 79-70% / points, D - 69-60% / points, E - 59-50% / points, FX - 49% / points and less.

Learning outcomes:

Knowledge:

On completing the course, students will be able to:

- identify and describe text types in the tourist field
- identify typical stylistic features of such texts
- see differences in cultural conventions for various kinds of tourist texts
- aim to achieve lexical and syntactic equivalence between texts in different languages
- translate names of places and institutions from Slovak into English and vice versa
- use articles more accurately
- analyse texts in English in terms of tenses and syntax used
- know the range of English and Slovak expressions most commonly used in such texts and use them appropriately when translating

Skills:

On finishing the course, students can use key translation procedures when translating collocations and terminology in texts about towns, their history and geography, architecture, museums and galleries, traditional cultural heritage, recreational areas, national parks and other natural beauty spots etc. Also they should know how to appeal to the reader of such texts and identify the differences between Slovak and English texts in terms of how they do this, paying careful attention to the stylistic conventions of such texts in both languages.

Competences:

On finishing the course, students are able to apply knowledge and skills acquired in solving problems and tasks both in study and also the workplaces. They are able to use the skill set in real receptive and productive communication and critically analyse the creative processes involved in producing such texts both in their work as teachers and in everyday life.

Course content:

Analysis of tourist discourse; identifying typical stylistic features, translating proper nouns; articles with proper nouns; using correct tenses and mood; word order; text cohesion in tourist discourse; collocations; translating realia; pragmatic text features; ways of addressing the reader; translation of thematic texts; collocations and terms in specific areas; editing and proofreading one's own texts

Recommended literature:

Carter, Ronald; McCarthy, Michael (2006). Cambridge Grammar of English: A Comprehensive Guide, CUP.

Katan, D. (1999). Translating Cultures. An Introduction for Translators, Interpreters and Mediators. St. Jerome Publishing.

Kvetko, P. (2009). An Introduction to Translation Studies, Trnava.

Newmark, P.(1998). A Textbook of Translation, Prentice Hall.

Newmark, P.(1998). Approaches to Translation, Prentice Hall.

Serrell, B.(1996). Exhibit Labels: An Interpretive Approach. Alta Mira Press Walnut Creek CA.

Torresi, Ira (2010). Translating Promotional and Advertising Texts. St. Jerome Publishing. Recommended dictionaries and corpora:

http://www.americancorpus.org/

http://www.ldoceonline.com/

http://thesaurus.com/browse/term

http://slovnik.juls.savba.sk/

http://travel.spectator.sme.sk/

Language used during the course: English

Notes:

Student's time load: 90 hours of which: face-to-face: seminars (26); self-study, preparation for the seminars, work on seminar assignments, preparation of the presentation and discussion (64)

Subject evaluation:

Overall number of evaluated students: 0

Α	В	С	D	Ε	FX
0	0	0	0	0	0

Lecturer: Jonathan Gresty, M.A., PhD.

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/KTEXAN/22 Course title: Text Analysis and EU Translation

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 0/2 For the period of study: 26

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester of study: 5th-6th

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: Morphology 1, 1IAA/KMORF1/22; Morphology 2, 1IAA/KMORF2; Lexical Semantics and Word-formation, 1IAA/KLEXI/22; Syntax, 1IAA/KSYNT/22; Introduction to Translation Theory and Practice, 1IAA/KUVPR/22

Conditions for passing:

Continuous assessment: During the semester the student gives a presentation on an assigned topic and creates his/her own portfolio of translated texts. An essential requirement for passing the course is to produce one's own translation of an institutional-legal text, including a linguistic-translatological commentary. The student must score at least 90% for the grade of A (excellent), 80% for the grade of B, at least 70% for the grade C, 60% for the grade D, and at least 50% for the grade E. A student who scores less than 50% will fail the course (Fx). The final grade will be calculated on the basis of the following components: presentation (20%), translation portfolio (20%), and the final translation with commentary (60%).

Learning outcomes:

Knowledge: The graduate of the course will be able to characterise the principal features of the legal language of the EU institutions within the framework of legal linguistics and consequently reflect on their influence on the lexis, stylistics, syntax and translation of institutional-legal documents. He/she is able to explain the specific position of legal texts within a broader textual typology. He/she can define, describe and interpret in their own words the lexico-grammatical features of EU legal texts, including specialized terms in the broader and narrower sense, passive constructions, nominalization, modal verbs, etc.

Skills: The graduate of the course is able to compare EU institutional-legal texts with "classic" legal texts and explain their specificities and modernism. The student is able to apply theoretical knowledge from the literature to his/her own, creative and critical textual analysis of an EU institutional-legal document and its translation. The student can compare the English and Slovak language versions of EU documents on a grammatical, lexical and translatological level. The student is able to apply the translation procedures used in institutional-legal texts. He/she is able to use basic terminology memory, CAT tools and machine translation procedures used in the European institutions.

Competences: The graduate of the course is able to critically evaluate the basic principles of the EU language policy and its impact on central concepts in translation studies such as equivalence, translation, (inter-)culture and (in-)visibility of the translator, etc. The student

is able to autonomously identify the elements of Eurolect in EU English texts and analyse their impact on the Slovak language versions of documents. The graduate of the course is able to independently and responsibly reflect on the translation process of an institutional-legal text and to determine further steps to improve his/her translation performance within a given text type.

Course content:

- 1. How to analyse a text: principles of textual analysis
- 2. Legal text as a distinctive textual genre and its specifics
- 3. Comparison of an EU institutional-legal text with a "classic" legal text
- 4. Grammatical analysis of English institutional-legal texts and their translation
- 5. Lexical analysis of English institutional-legal texts and their translation
- 6. Specialised terminology of English institutional-legal texts, terminology databases and machine translation
- 7. Eurolect in EU texts: reflection, analysis and translation
- 8. EU language policy and its impact on acquis texts
- 9. Equivalence, culture, (in-)visibility of the translator and postmodernism in institutional-legal texts
- 10. Translation procedure and strategies in EU documents

Odporúčaná literatúra:

BÁZLIK, Miroslav – BÖHMEROVÁ, Ada. 2019. Legal English and Its Lexical and Grammatical Structure for Czech Lawyers and Translators. 2nd ed. Praha: Wolters Kluwer.

BEDNÁROVÁ-GIBOVÁ, Klaudia. 2020. Towards an Understanding of EU Translation. 2nd revised edition. Prešov: Prešovská univerzita. Available at: http://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Gibova3.

CAO, Deborah. 2007. Translating Law. Clevedon: Multilingual Matters.

GIBOVÁ, Klaudia. 2010. O preklade anglických právnych textov EÚ. Prešov: Vydavateľstvo Prešovskej univerzity.

GIBOVÁ, Klaudia. 2012. Translation Procedures in the Non-literary and Literary Text Compared (based on an analysis of an EU institutional-legal text and a novel excerpt The Shack by W. P. Young). Norderstedt: BOD Gmbh.

KOSKINEN, Kaisa. 2008. Translating Institutions. An Ethnographic Study of EU Translation. Manchester: St. Jerome Publishing.

ROBERTSON, Colin. 2016. Multilingual Law. A Framework for Analysis and Understanding. London: Routledge.

SVOBODA, Tomáš (ed.). 2019. *Překlady pro EU. Institucionální překlad v kontextu institucí a orgánů Evropské unie.* Praha: Milada Karez.

ŠARČEVIĆ, Susan (ed.). 2015. Language and Culture in EU Law. Multidisciplinary Perspectives. Ashgate Publishing Ltd.

TOMÁŠEK, Michal. 2003. Překlad v právní praxi. Praha: Linde Praha.

WAGNER, Emma; BECH, Svend; MARTÍNEZ, Jesús. 2002. Translating for the European Institutions. Manchester: St. Jerome Publishing.

Language required for the course: English and Slovak

Notes: student's time load: 90 hours – combined studies (13), preparation for seminars (20), self-study (20), presentation preparation (10), translation portfolio (27).

Evaluation of subjects Total number of assessed students: 137 A B C D E FX 27% 23% 18% 7% 1% 23%

Lecturer: doc. PhDr. Klaudia Bednárová-Gibová, PhD.

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1/AA/KVYVA/22 Course title: Varieties of English

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: lecture/seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 1/1 For the period of study: 13/13

Number of credits: 3

Recommended semester of study: 2nd or 4th

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: none

Conditions for passing:

Continuous assessment: The final grade is awarded based on the result of the final test taken during the final week of the semester, examining the level of acquired knowledge and skills.

The final evaluation is calculated according to the following scale: A (minimum of 90%), B (minimum of 80%), C (minimum of 70%), D (minimum of 60%), E (minimum of 50%), FX (49% or less) according to the Study guidelines valid at the University of Prešov.

The requirements and the recommended literature are updated yearly in the syllabus. The requirements and the recommended literature are updated yearly in the syllabus.

Learning outcomes:

Knowledge: By means of observation and perception, analytical and synthetic thinking, as well as understanding the presented material, the student will have, demonstrably, achieved new knowledge of selected pronunciation aspects of selected varieties of English, which they will be able to apply in their future practice.

Skills: The student will have followed and built on the pronunciation skills acquired during their secondary-school studies and the previous semesters at university.

Competences: The student will be able to show they are competent at using selected aspects of English pronunciation and critically evaluate their knowledge, skills, abilities, and performance.

Specifically, the student will be able to:

- Understand and, in their own words, describe basic concepts variety/lect, accent, dialect, regional and social variety, idiolect, register, jargon; diatopic and diastratic variety;
- Describe selected regional varieties;
- Characterise and identify the most common regional varieties of British and American English;
- Characterise and identify the most typical pronunciation features of selected regional varieties of British and American English;
- Characterise and identify the most typical grammatical features of selected regional varieties of British and American English;

- Characterise and identify the most typical vocabulary of selected regional varieties of British and American English.

Course content:

- Basic terminology variety/lect, accent, dialect, regional and social variety, idiolect, register, jargon; diatopic and diastratic variety; Attitudes to varieties – prestigious and stigmatised varieties;
- British regional varieties: Received pronunciation; Estuary English, Cockney; Multicultural London English; Scottish English, Irish English; Welsh English; West Country English;
- American regional varietis: General American English, Southern American English; Boston; New York, African American English;
- European varieties of English: Italian English, French English, Slovak English, Educated European English;
- English as a Lingua Franca;
- Amalgam of English and a native language: Pidgin and Creole.

Literature:

Crystal, D., 2010, The Cambridge Encyclopedia of the English Language, CUP

Hughes, A. – Trudgill, P. – Watt, D. (2012) English Accents and Dialects: An Introduction to Social and Regional Varieties of English in the British Isles: Routledge

Crystal, B. – Crystal, D.,2014, You Say Potato: A Book About Accents, Macmillan; Main Market edition

Hughes, A. – Trudgill, P. – Watt, D., 2012, English Accents and Dialects: Routledge

Wolfram, W. – Schilling, N., 2015, American English: Dialects and Variation, 3rd Edition (Language in Society): John Wiley & Sons

Taylor, T., 2020, Put the Kettle on: An American's Guide to British Slang, Telly and Tea: Taylored NLP

Hall, M., 2021, Blimey, I'm Knackered!: An American's Survival Guide to British English, Imbrifex Books

Language required for the course: English

Notes: Student's time load: 90 hours – in-class study – 26 hours; self-study – 64 hours

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 154

Α	В	С	D	Ε	FX
37%	32%	15%	5%	3%	8%

Lecturer: Mgr. Eva Eddy, PhD.; Prof. PhDr. Milan Ferenčík, PhD. (course supervisor)

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1/AA/KJALI/22 | Course title: Language through Literature

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: seminar

Method: combined (face-to-face, MS Teams)

Weekly teaching hours: 0-2For the period of study: 26

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester of study: 6th

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: -

Conditions for passing:

Continuous assessment:

The final grade consists of two primary components. 1. A presentation on a selected topic from the course syllabus, which consists of three parts - a theoretical introduction, its application to an artistic text, and 10 questions directed towards the interpretation and differentiation of the literary style in question. This presentation accounts for 30% of the final grade. 2. Seminar paper in which the student will use his/her knowledge from the lessons and prepare a comprehensive linguistic-stylistic analysis of a selected fiction text. This work represents 70% of the final grade. In addition to these two primary components, the student is required to take an active approach to the course; therefore, engaging in discussions and completing reading or interpretation assignments are prerequisites for credit.

A student receives the grade A if he/she achieves at least 90% of the maximum number of points, 80% is required for the grade B, at least 70% for the grade C, at least 60% for the grade D, and at least 50% for the grade E.

Learning outcomes:

Knowledge:

The student will gain a general knowledge of the manifestations of language in literature, differentiated on the basis of various literary forms, genres, or types, but also through the relationship between text and context. The student will be able to differentiate between multiple types of poetic, prosaic, and dramatic poetics — and also to understand the differences between aesthetic and kitsch literature, which will give him/her the prerequisite for a career in literary criticism. The student has a comprehensive understanding of the developmental stages of the use of language in literary research. Similarly, the student understands the two basic, distinctive ways of representing reality through language (the relationship between fantastic and realistic projection).

Skills:

The student is able to distinguish between the application of language in different literary forms and thus determine the belonging of a text to a context (whether historical, stylistic, or aesthetic). The student is able to apply the distinctions between kitsch and artistic

language in literature in his/her analyses of fiction texts and objectively evaluate the quality of selected works. The student interprets an artistic text and connects its meaning and form, classifies the author's idiolect on the basis of morphological, syntactic, lexical, or stylistic components and actively approaches its essential features.

Competences:

The student is a discursive reader, he/she autonomously, critically, and creatively assesses the relationship between language and literature, and is able to draw his/her own syntheses about an artistic text on the basis of the language he/she observes. The student is flexible in the application of the acquired theoretical and practical knowledge, i.e. determines the poetics of unfamiliar texts, the writing styles of literary groups or forms. The student generalizes his/her analytical conclusions and presents them in a coherent, creative form that reflects the dynamic relationship between literature and language.

Brief outline of the course

- 1. Introduction Week
- 2. The Language of Poetry (selected poems)
- 3. The Language of Prose Fiction (Franz Kafka: Metamorphosis)
- 4. The Language of Drama (Tom Stoppard: Rosencrantz and Guildenstern are Dead)
- 5. Functionality of Language in Literature (Ernest Hemingway: The Killers)
- 6. What Makes Language Aesthetic? (selected extracts from "bad" fiction)
- 7. The Cradle of Poetic Language: Orature (selected myths and legends)
- 8. On the Edge of Aesthetic Literature (Edgar Allan Poe: The Tell-Tale Heart)
- 9. The Language of Realism (William Dean Howells: Christmas Every Day)
- 10. The Language of Fantastic (Jorge Luis Borges: The Library of Babel)
- 11. Narrative Experiments of (Post)Modern Literature (Jamaica Kincaid: Girl, Lydia Davis: A Story Told to Me by a Friend, Margaret Atwood: Happy Endings)
- 12. Language vs. Mind (David Foster Wallace: The Depressed Person)
- 13. Language and Identity (Kate Chopin: Story of an Hour)

Literature:

Beard, A.: Texts and Contexts. London/New York: Routledge, 2001.

Carter, R. – Simpson, P.: Language, Discourse and Literature. London/New York: Routledge, 1995.

Leech, G. – Short, M.: Style in Fiction: A Linguistic Introduction to English Fictional Prose. London: Pearson Education Limited, 2007.

Mills, S.: Feminist Stylistics. London/New York: Routledge, 1995.

Simpson, P.: Language through Literature: An Introduction. London/New York: Routledge, 1997.

Thornborrow, J. – Wareing, S.: Patterns in Language: An Introduction to Language and Literary Style. London/New York: Routledge, 1998.

Verdonk, P. – Weber, J. J.: Twentieth-Century Fiction: From Text to Context. London/New York: Routledge, 1995.

Language required for the course: English

Notes: student's time load: 90 hours – participation in seminars and lectures – 20 hours, reading and analysis of selected texts (including self-study for seminars) – 40 hours, preparation of a presentation and consultation on the topic – 10 hours, preparation of a seminar paper – 20 hours

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 114								
Α	В	С	D	Ε	FX			
18%	17%	18%	14%	5%	28%			

Lecturer: Mgr. Jakub Souček, PhD.

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/KSTCP/22 Course title: Machine Translation, CAT Tools and

Post-editing

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 0/2 For the period of study: 26

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester of study: 5^{th} - 6^{th}

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: Introduction to Translation Theory and Practice, 1IAA/KUVPR/22

Conditions for passing:

Continuous assessment: In the course of the semester, students prepare a portfolio of translation assignments using selected CAT and (neural) machine translation tools. An important condition for passing the course is the submission of a seminar paper on a specified topic and a final translation, including its post-editing. To obtain the grade A (excellent), the student must obtain at least 90%, to obtain the grade B at least 80%, to obtain the grade of C at least 70%, to obtain the grade of D at least 60%, to obtain the grade E at least 50%. A student who obtains less than 50% will be awarded the grade FX (Fail). The final grade will be calculated as the sum of the translation portfolio (30% of the final mark), seminar paper (30% of the final mark), and the final translation grade (40% of the final mark).

Learning outcomes:

Knowledge: The graduate of the course has professional and methodological knowledge in the field of machine translation and is able to integrate it with the knowledge from general translation studies and apply it in multidisciplinary contexts. The student is able to comprehensively understand the basic principles of machine translation and CAT tools. He/she knows the conceptual apparatus and basic types of machine translation. He/she possesses knowledge of the areas related to the limitations of machine translation.

Skills: The graduate of the course is able to creatively use machine translation methods and selected CAT tools in translating. The student can perform translation using selected CAT and neural machine translation tools. He/she is able to distinguish between human translation, post-editing and proofreading.

Competences: The graduate of the course is able to evaluate the factors that impact the post-editing process and its quality. The student is able to compare the advantages and disadvantages of 21st century machine translation and human translation. The student is able to responsibly discuss the ethical issues related to the implementation of machine translation in the contemporary language industry and their implications for the perception of the personality and profession of the translator. The student is able to implement machine translation, independently and critically evaluate the quality of the 'raw translation' output and determine effective next steps to improve his/her translation performance.

Course content:

- 1. History and current trends in machine translation
- 2. Principles of contemporary machine translation
- 3. Evaluation and errors in machine translation
- 4. Statistical machine translation
- 5. Neural machine translation
- 6. Post-editing and current standards in translation quality
- 7. Teamwork and post-editing: revisions, checks and proofreading
- 8. CAT tools in post-editing
- 9. Competences of the post-editor and proofreader in the 21st century
- 10. Ethics and machine translation through the prism of the translation market and the language industry

Odporúčaná literatúra:

ABSOLON, J. 2019. Human Translator 4.0: The Ultimate Guide to Machine Translation for a Modern Translator. ASAP-translation.com.

ANGELONE, E. – EHRENSBERGER-DOW, M. – MASSEY, G. 2021. The Bloomsbury Companion to Language Industry Studies. London: Bloomsbury Academic.

CARL, M. 2021. Translation, artificial intelligence and cognition In F. Alves – A. L. Jakobsen (eds.) The Routledge Handbook of Translation and Cognition. London/New York: Routledge, 500-516.

ESZENYI, R. – DÓCZI, B. 2020. Rage against the machine – will post-editing assignments outnumber translations in the future? In: R. Besznyák, C. Szabó and M. Fischer(eds.) Fitfor-Market Translator and Interpreter Training in the Digital Age, Vernon Press, 119-134.

KOEHN, P. 2020. Neural Machine Translation. Cambridge: CUP.

KOPONEN, M. et al. 2020. Translation, Revision and Post-editing. London/New York: Routledge.

MASSEY, G. – EHRENSBERGER-DOW, M. 2017. Machine learning. Implications for translator education In Lebende Sprachen 62(2): 300-312.

MUNKOVÁ, D. 2013. Prístupy k strojovému prekladu (modely, metódy a problémy strojového prekladu). Nitra: UKF.

O'BRIEN, S. 2021. Translation, Human-Computer Interaction and cognition. F. Alves — A. L. Jakobsen (eds.) The Routledge Handbook of Translation and Cognition. London/New York: Routledge, 376-388.

VINCZEOVÁ, B. 2019. Nástroje CAT na Slovensku. Banská Bystrica: Belianum.

Language required for the course: English and Slovak

Notes: student's time load: 90 hours – combined study (13), preparation for seminars (10), self-study (20), seminar work (30), portfolio development (17).

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 0								
Α	В	С	D	Ε	FX			
0	0	0	0	0	0			

Lecturer: doc. PhDr. Klaudia Bednárová-Gibová, PhD.

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1/AA/KLITIN/22 **Názov predmetu:** Literature of the North

American Indians

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 0/2 For the period of study:26

Number of credits: 3

Recommended semester: 3. - 5.

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: Introduction to Linquistics and Literature, 1IAA/KUVLL/22

Conditions for passing:

Continuous assessment:

The course is assessed on an ongoing basis. In the course of the semester, the student keeps a written record of the texts to be read, acquires theoretical knowledge from lectures and literature studied, masters methodological procedures and analytical tools in the field of translation of tourist texts and applies them in the discussions of solving assignments and tasks.

Final assessment:

The overall final assessment includes the assessment of the continuous work, the development and presentation of the project and the knowledge test. The grade evaluation is carried out according to the grading scale A, B, C, D, E, FX according to the Study Regulations of PU in Prešov. In order to obtain grade A, it is necessary to obtain at least 90 points, to obtain grade B at least 80 points, to obtain grade C at least 70 points, to obtain grade D at least 60 points and to obtain grade E at least 50 points.

Learning outcomes:

Knowledge:

Students will gain knowledge of the most important tendencies in the development of North American Indian literature, become familiar with the specific understanding of the concept of literature in relation to mythology and art in contrast to the understanding of these concepts in Western culture.

Skills:

The graduate of this course will be able toidentify the basic features and meaning of specific myths, stories, and literary works at various times in the existence of American Indian culture.

The student will be able to identify the basic features of Native American literature and culture and analyze the difference between the manifestations of this literature and the literature of mainstream U.S. writers. The student is able to understand and interpret individual tendencies in Native American literature in the literary, as well as in the historical, social, and cultural context of the United States. Is able to use creative and critical thinking about literature to analyze and interpret individual works in the context of American culture from the pre-colonial period to the present.

Competencies: The graduate of this course is competent to raise and defend arguments and to solve assigned problems in his/her field of study. The student has the ability to acquire and interpret relevant information in his/her field of study. The student is able to communicate the knowledge acquired to both lay and professional audiences. Is able to gather relevant facts, interpret them correctly and make decisions based on the facts. Is able to argue and, in the context of discussion, to critically evaluate literary excerpts read and to suggest possible meanings of particular aspects of a literary work.

Course content

The socio-historical background of the formation of North American Indian literature

- Oral culture vs. Western culture in the U.S. context
- Oral tradition oral poetry and creation stories
- Trickster stories
- Origins of the written tradition- autobiography (W. Apess)
- Origins of Native American prose- D'Arcy McNickle
- North American Indian prose after 1945 N. Scott Momaday
- Postmodernism and experiment G. Vizenor, S. Ortiz
- Humour and the parody version of the American Indian: S. Alexie

Literature:

Appleman, D.(ed.). Braided Lives. St. Paul: Minnesota Humanities Commission, 1991. Lauter, P. (ed.): Heath Anthology of American Literature, Vol. I and II. Lexington, Mass, and Toronto: D.C.Heath and Comp., Second Edition, 1994.

Porter, J., Roemer, K.M.(eds.). The Cambridge Companion to Native American Literature. Cambridge: Cambridge University Press, 2005.

Rico, B. Roche, Mano, S.(eds.). American Mosaic. Third Edition. Boston: Houghton Mifflin, 2001.

Ruoff, Lavonnne A. Brown. Indians of North America. New York, Philadelphia: Chelsea House. 1991.

Velie, A. (ed.). The Lightening Within. Lincoln and London: University of Nebraska Press, 1991.

Vizenor, G. (ed.). Native American Literature. New York: Harper/Collins, 1995.

Elliott, E.(eds). The Columbia Literary History of the USA.New York:Columbia University Press, 1988.

Gray, Richard. A History of American Literature. London: Wiley-Blackwell, 2003.

Language required for the course: English

Notes: Student's time load: 90 hours - combined study (30), preparation for seminars (10), self-study (20), seminar work (30).

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 30

Α	В	С	D	Ε	FX
20%	37%	33%	3%	3%	3%

Lecturer: Prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD., Mgr. Jakub Souček, PhD.

Date of last change: February 2022

University: University of Prešov

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1/AA/KUBTVP/22 | Course title: Creative Writing

Type, scope, and method of course:

Form of instruction seminár

Method: combined (in-class, Moodle, MS Teams)

Weekly lesson load (lecture/seminar): 0/2

For whole semester: 26

Number of credits: 3

Recommended semester: 3.

Level of study: 1.

Prerequisites:

Conditions for passing the course:

Continuous assessment: During the semester, students will keep a written record of texts for reading, will gain knowledge of various literary genres and apply this knowledge in creating their own texts. The overall assessment will be in accordance with study regulations of PU: A - 100-90 %/points, B - 89-80 %/points, C - 79-70%/points D - 69-60 %/points, E - 59-50%/points, E - 49%/points and less.

Learning outcomes:

Knowledge: Students completing the course will be able to apply various creative writing techniques in different genres. Their work will show quality, a variety of writing styles and registers; students will learn new writing activities and approaches which they can then use as in-service teachers. Their writing should comply with the C1 level of the European Reference Framework.

Skills: Students will be able to identify different stylistic features, to produce various drafts of creative work, to write coherent and cohesive text, to edit their work, to adapt their work to the specific purpose of the text. Students completing the course will be able to apply knowledge and skills gained when solving problems and tasks given in coursebooks as well as in examples from their own life.

Competences: Students will be able to use their knowledge and skill set in real receptive and productive communication, in writing practice, in critically analysing the creative writing process and in assessing creative work both as authors and observers in their own teaching practice as well as in everyday life. They will know how to give feedback to students and classmates, to work both in a team and in pairs.

Course content:

- Creating poetic language
- Creating prose ideas

- Simple poems
- Creating characters
- More complex poems
- Developing plot
- Writing poetry
- Writing prose
- Song lyrics
- Film scripts
- Scripts dialogue, description or stories inspired by music, pictures or extracts from literary works.
- Creating a portfolio of creative writing activities which students can then use themselves in their own teaching practice.

Recommended literature:

BALDWIN, M. The Way to Write Poetry, Elm Tree Books 1982

BASSNET, S. AND GRUNDY, P. Language Through Literature. Longman 1993

CHISHOLM, ALISON. The Craft of Writing Poetry. Alison and Busby 1997

COLLIE, JOANNE AND PORTER-LADOUSSE, GILLIAN. Paths Into Poetry. OUP 1995

HILL, Jennifer. Using Literature in Language Teaching. Macmillan 1986

KNIGHT, Katherine. The Poet's Kit. Praxis Books. 1994

LAZAR, Gillian. Literature and Language Teaching. CUP1993

MCRAE, JOHN AND BOARDMAN, ROY. Reading Between the Lines. CUP. 1996

MCRAE, JOHN AND PANTALEONI, LUISA. Chapter & Verse. OUP.1996

WALKER, Richard. Language for Literature. Collins. 1990

WEST, Claire. Selections from Literature. Georgian Publications. 1994

WHITE, RON AND ARNDT, VALERIE. Process Writing. Longmans 1991

Language which is necessary to complete the course: English

Notes: time load: 90 hours: seminars (20), preparation for seminars (30), homework (30), reading literature (10)

Course evaluation

Total number of students evaluated:

Α	В	С	D	Ε	FX

Lecturer: Jonathan Gresty, M.A., PhD.

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1|AA/KAULI/22 | Course title: Australian Literature

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 0/2 For the period of study:26

Number of credits: 3

Recommended semester: 4th

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects:

Conditions for passing:

Continuous assessment:

Over the course of the semester, students will earn 20% of the points for written work related to the seminar topics and will earn 80% of the final grade in the final evaluation.

Final assessment:

The final grade is composed of the results obtained in the midterm evaluation and the result of the final exam. The grade is evaluated according to the grading scale A, B, C, D, E, FX according to the Study Regulations of the PU in Prešov.

Learning outcomes:

Knowledge:

Students will gain an understanding of the major trends in the development of Australian literature from the pre-colonial period to the present day, with an emphasis on prose and poetry.

Skills:

Students will be able to identify the essential features and significance of specific literary works in different periods of the development of Australian literature. The student will be able to understand and interpret particular tendencies in the development of Australian literature not only in a literary context, but also in the historical, social and cultural context of Australia to use creative and critical thinking about literature to analyse and interpret individual works in the context of Australian culture from the pre-colonial period to the present day. The student is able to compare individual works in the philosophical, aesthetic, historical and cultural comparative context of Australia, Europe and selected English-speaking countries.

Competences:

He/she has the ability to acquire and interpret relevant information in his/her field of study. He/she is able to communicate the acquired knowledge to both lay and professional audiences. Is able to gather relevant facts, interpret them correctly and make decisions based on the facts. Is able to argue and, in the context of discussion, to critically evaluate

literary excerpts read and to suggest possible meanings of particular aspects of a literary work.

Course content:

- The emergence and nature of the Australian literary tradition- the context of Australian Aboriginal and British colonial culture
- The influence of the ballad genre and Romanticism on the formation of the Australian literary tradition H. Lawson, A.B. Paterson and Romanticism
- The Australian realist tradition- the Bulletin magazine and the bush myth- H. Lawson, B. Baynton, P. Warung and the Australian realist short story
- Modernism in Australian prose: Ch. Stead, P.White and the rethinking of myth bush
- Australian Aboriginal literature-oral culture, myth and modern literature: Creation stories, B.Wongar, A. Weller, Kim Scott and contemporary Australian Aboriginal literature
- The bush myth in Australian postmodern literature- M. Bail, F. Moorhouse, M. Wilding
- Postmodern literature and contemporary technoculture-P. Carey, M. Bail et al.
- Multicultural identity in Australian literature-B. Farmer, D. Malouf, Tom Cho
- Feminism and feminine identity in Australian literature: E. Jolley, H. Garner

Literature:

Hergenhan, L (ed.). The Australian Short Story, St. Lucia, 1992.

Goldsworthy, K.(ed.). Australian Short Stories, Knoxfield, 1986.

Hergenhan, L. (ed.): The Penguin New Literary History of Australia, Ringwood, 1988.

Kocmanová, J. Overseas Literature in English, Brno, 1973.

Kušnír, J. Australian Literature in Contexts. Banská Bystrica, Slovakia: Trian, 2004.

Kušnír, J. Postmodernism in American and Australian Literature. Prešov: FF, 2011.

Kušnír, J. Austrálska literatúra po roku 1945. In: Kušnír, J., Malinovská, Z., Šimon, L.:

Svetová literatúra po roku 1945, Prešov: Metodické centrum, 1997. 24-38.

White, R. Inventing Australia. North Sydney, 1981.

Whitlock, G., Carter, D. (ed.): Images of Australia, St. Lucia, 1992.

Language required for the course: English

Notes: Student's time load: 90 hours - combined study (30), preparation for seminars (10), self-study (20), seminar work (30).

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 73

Α	В	С	D	Ε	FX
10%	5%	11%	18%	27%	29%

Lecturer: Prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD., Mgr. Jakub Souček, PhD.

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

USA

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 0/2 For the period of study: 26

Number of credits: 3

Recommended semester: 6th

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: Introduction to Linguistics and Literature, 1IAA/KUVLL/22

Conditions for passing: Continuous assessment:

During the semester, the student keeps a written record of the texts to be read, acquires theoretical knowledge from lectures and literature studied, masters methodological procedures and analytical tools in the field of translation of tourist texts and applies them in discussions to solve assignments and tasks.

Final assessment:

The overall final evaluation includes the evaluation of the continuous work, the elaboration and presentation of the project and the knowledge test. The evaluation by grade is carried out according to the grading scale A, B, C, D, E, FX according to the Study Regulations of the PU in Prešov. In order to obtain grade A, it is necessary to obtain at least 90 points, to obtain grade B at least 80 points, to obtain grade C at least 70 points, to obtain grade D at least 60 points and to obtain grade E at least 50 points.

Learning outcomes:

Knowledge:

Students will gain an understanding of the literature and culture of the largest ethnic minorities in the United States and the nature of the culture of these minorities.

Skills:

The graduate of the course will be able to identify the basic features and significance of selected specific literary works in different periods of the development of literature of the largest ethnic minorities in the U.S. The graduate will be able to understand and interpret the various tendencies in the development of literature of American ethnic minorities not only in the literary, but also in the historical, social, and cultural context of the U.S. The graduate of the course will be able to identify the basic features and significance of selected specific literary works in the various periods of the development of literature of the largest ethnic minorities in the U.S. Is able to use a comparative approach to analyze the distinct cultural identities of minority literatures and their portrayal in selected literary works to use creative and critical thinking about literature to analyze and interpret individual works and understand their significance in the context of American literature and culture.

Competences:

The graduate has the competence to raise and defend arguments and to solve assigned tasks in his/her field of study. They have the ability to gather and interpret relevant information in their field of study. Can communicate the knowledge acquired to both lay and professional audiences. Is able to gather relevant facts, interpret them correctly and make decisions based on the facts. Is able to argue and, in the context of discussion, to critically evaluate literary excerpts read and to suggest possible meanings of particular aspects of a literary work.

Course content:

Diversity of American culture, immigration and minority cultures

North American Indian literature in the context of American literature and culture African-American literature and culture: from captivity narratives to contemporary literature

Jewish-American literature: European and American contexts

Asian-American literature and the specificity of Asian identity in literature

Hispanic-American literature and culture

Hawaiian literature and the specificity of Hawaiian cultural identity in literature Arab-American literature

Literature of American Slovaks

Literature:

Appleman, D. et al. (ed.). Braided Lives: An Anthology of Multicultural American Writing. St. Paul, Minnesota, USA: Minnesota Humanities Commission, 1991.

Kušnír, J. American Fiction: Modernism-Postmodernism, Popular Culture, and Metafiction. Stuttgard, Germany: Ibidem, 2005.

Campbell, Dona. Literary Movements in American Literature.

http://www.wsu.edu/~campbelld/amlit/litfram.html

Elliott, E.(eds). The Columbia Literary History of the USA.New York:Columbia University Press, 1988.

Gray, Richard. A History of American Literature. 2nded.London:Wiley-Blackwell, 2011. Reuben, Paul P. PAL: Perspectives in American Literature.

http://www.csustan.edu/english/reuben/pal

http://www.csustan.edu/english/reuben/pal/table.html

Ruland, R., Bradbury, M. From Puritanism to Postmodernism: A History of American Literature. London+New York:Penguin, 1991.

Van Spanckeren, K. Outline of American Literature.

Online: http://usinfo.state.gov/products/pubs/oal/oaltoc.htm

Language required for the course: English

Notes: student's time load: Student's time load: 90 hours - combined study (30), preparation for seminars (10), self-study (20), seminar work (30).

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 72

	,	• · · · · · · · ·			
Α	В	С	D	Ε	FX
3%	11%	18%	10%	18%	40%

Lecturer: Prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD., Mgr. Jakub Souček, PhD.

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/KSUCUS/22 | Course title: Contemporary USA

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 0/2 For the period of study: 26

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester of study: 2nd

Degree of study: 1st **Prerequisite subjects:**

Conditions for passing:

Continuous assessment: During the semester the student prepares for seminars, actively participates in discussions on individual topics according to the course syllabus. The student prepares seminar and homework assignments. The student chooses a topic to present in the seminar (40%). In the last week, the student takes a test (60%). The final grade is the summation of the results obtained in the continuous assessment. The grade is evaluated according to the grading scale A, B, C, D, E, FX according to the Study Regulations of the PU in Presov.

Learning outcomes:

The goal of this interdisciplinary course is to expand the student's knowledge of American society and to focus on the following aspects of American society: the value system of Americans, their attitudes, customs, traditions, emigration to the U.S., the transformation of the American family over time, the health care system, and health care reform. Continuous, systematic homework and a willingness to express one's own opinion on the topics discussed are essential requirements in this course.

Knowledge:

- The graduate of the course will be able to build on previous knowledge of American society and draw attention to its richness and diversity
- define concepts in the areas of the family as the basic social unit, the contemporary economy, health care delivery, and U.S. expansionist policies;

Skills:

- The graduate is able to discuss American cultural beliefs, myths, values, and cultural norms in relation to the thematic units;
- is also able to characterize and give examples of key events and figures related to each of the course themes;

Competences:

- The graduate of the course actively participates in the research of literature and other sources necessary for the presentation of the selected topic;
- is able to present the selected topic well and is able to respond to further questions from the teacher and classmates in a relevant way.

Brief outline of the course

- The American family in the process of change: American marriage at the beginning of the 21st century, the modern American "stepfamily": problems and possibilities, American childhood as a social and cultural construct
- Health care, health care reform: Ownership and control of health care facilities, health insurance system, pharmaceutical corporations, access to health care services, health care fees and personal bankruptcies, "Obamacare"
- The economic crisis of 2008 and its global impact: historical roots of the crisis, government regulatory policies for financial institutions, the housing bubble, consumer protection, legislation and ethics
- America and wars: geography and culture as aspects of war, isolationism vs. expansionism, American strategic culture, ways of waging war, distrust of allies, 9/11, counterterrorism, media agenda, Afghanistan, Iraq

Literature:

Carnes, M. & Garraty, J. 2006. American Destiny. Narrative of a Nation. Vol. II, 2nd edition. New York: Pearson. Longman. ISBN 0-321-29857-8.

Matz, M. 2008. Reálie Spojených států amerických. Life and Culture in the USA. Fraus. Skolnick, A. & J. Skolnick, 2009. Family in Transition. 15th Edition. Pearson, str. 1-10 (Introduction), str. 171-191 (Reading 14, Cherlin, A.: American Marriage in the Early Twenty-First Century).

Skolnick, A. & J. Skolnick, 2009. Family in Transition. 15th Edition. Pearson, str. 233-250 (Reading 18, Mason, M. A.: The Modern American Stepfamily: Problems and Possibilities), str. 293-306 (Reading 22, Mintz, S.: Beyond Sentimentality: American Childhood as a Social and Cultural Construct).

Temperley, H. & Bigsby, C. (eds.). 2006. A New Introduction to American Studies Pearson Education Limited. ISBN 978-0-582-89437-2.

Supplementary materials and internet sources

Language required for the course: English

Notes: student's time load: 90 hours – combined study (19.5), class preparation (30.5), self-study (20), presentation (20)

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 96

Α	В	С	D	E	FX
30%	29%	11%	7%	8%	14%

Lecturer: Mgr. Zuzana Součková, PhD.

Date of last change: February 2022

University: University of Prešov

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1/AA/KSRAJ/22 Course title: Slovak Realia in English

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: lecture/seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 1/1
For the period of study: 26
Form of study: full time

Number of credits: 3

Recommended semester of study: 3rd

Level of study: 1st degree

Prerequisites: none

Conditions for passing the subject:

Continuous assessment: During the semester the student keeps a written record of texts for reading, acquires information and knowledge from lectures and study of recommended literature. Marks for written tasks together with result of an oral test at the end of the course will all go towards the final grade. Grades will be awarded in accordance with the university study regulations: A - 100-90 %/points, B - 89-80 %/points, C - 79-70%/points, D - 69-60 %/points, E - 59-50%/points, E - 49%/points and less.

Learning outcomes:

Knowledge:

The aim of the course is for students to acquire the vocabulary and insight necessary to describe Slovak institutions in English so that they are able to discuss the covered topics with foreigners. Students should deepen their knowledge of contemporary Slovakia and give examples of what makes it different from other countries

Skills:

Students gain necessary discursive skills enabling them to both defend their own position and accept that of others. They should be able to analyse both written and spoken text, have a high level of critical thinking and be able to reach either consensus or compromise with others.

Competences:

Students successfully completing the course are able to apply gained knowledge and skills in tackling specific tasks. They are able to use the skill set in real receptive and productive communication as well as critically assess processes in their teaching practice and everyday life.

Concise subject overview:

- Slovak history,
- Slovak political and electoral system,
- Education,
- Job market and Economy in Slovakia,
- Religion and Culture

Recommended reading:

Strhan, M. – Daniel, D.P., The Concise Encyclopedia of Slovakia and the Slovaks, Bratislava:

SAV, 1994

The Slovak Spectator (periodical)

Websites of government and non-government institutions

Dictionaries and encyclopaedias

Language required for the course: English

Notes: Students' time load: 90 hours - full-time study 26 hours; self-study 64 hours

Evaluation of subjects

Total number of assessed students 137

Α	В	С	D	Ε	FX
28%	33%	19%	7%	2%	12%

Lecturers: *Jonathan Gresty, M.A., PhD.*

Last change date: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: Course title: British and American Media

1IAA/KMEVBUS/22

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: lecture/seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 1/1 For the period of study: 13/13

Number of credits: 3

Recommended semester of study: $3^{rd} - 6^{th}$

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: none

Conditions for passing:

Continuous assessment:

Two separate written tests (UK and USA) covering the topics from lectures and seminars – students must achieve at least 50% from each test,

The final mark consists of 40% from the UK test, 40% the USA test, 10% + 10% presentation and active participation.

The final evaluation is calculated as an average of the grades awarded for both essays and adheres to the following scale: A (minimum of 90%), B (minimum of 80%), C (minimum of 70%), D (minimum of 60%), E (minimum of 50%), FX (49% or less) according to the Study guidelines valid at the University of Prešov.

The requirements and the recommended literature are updated yearly in the syllabus. The requirements and the recommended literature are updated yearly in the syllabus.

Learning outcomes:

Knowledge: By means of observation and perception, analytical and synthetic thinking, as well as understanding the presented material, the student will have, demonstrably, achieved new knowledge following that acquired during their secondary-school studies and the previous semesters at university, and will be able to apply the knowledge in practical situations and, having adapted them, use in their future teaching practice.

Skills: The students will have followed and built on the skills acquired during their secondary-school studies and the previous semesters at university and will have, demonstrably, increased the level of their listening comprehension, speaking, and writing in English as a foreign language.

Competences: The student will be able to show they are competent at communicating in English as a foreign language and critically evaluate their knowledge, skills, and abilities. They will be competent at explaining selected cultural and social phenomena. As a competent user of in English as a foreign language, they will be able to work fairly and ethically communicate in an international (worldwide) context and take regard for cultural diversity.

Specifically, the students will be able to:

- Understand and use specific vocabulary and concepts connected to UK and US media;
- Define and, in their own words, interpret key concepts in the studied area
- Characterise British and American media from the past until the present day
- Analyse changes in British and American media

Course content

- National print media in the UK and USA; characteristics, differences, history, analysis and discussion of its decline
- Local print media in the UK and USA; characteristics, differences, history, analysis and discussion of its decline
- Print media; revision
- TV in the UK and USA; history, characteristics of and differences between state and commercial television
- TV in the UK and USA; history, characteristics of and differences between cable, digital and on-demand television
- TV in the UK and USA; specific TV genres and their characteristics
- TV; revision
- Social media in the UK and USA; history and development
- Social media in the UK and USA; types of social media, social media use by demographic, dangers of social media, revision
- British and American popular music from the 1960s to the present day
- British and American popular music from the 1960s to the present day.
- Radio in the U.K and USA
- Revision

Literature:

Atwan: Our Times, Bedford Books 1991

Boyd: Broadcast journalism, Focal Press, 1993

Branston, Gill and Stafford, Roy: The Media Student's Book, Routledge, 2003

Corner ed: Popular television in Britain, BFI, 1991 Really Bad News, Writers and readers Press, 1982

McDonough: A Tabloid History of the World, Hyperion, 1997

Marshall and Werndly: The Language of Television, Routledge, 2002

Potter, W.James: Media Literacy, Sage Publications, 2001 Rayner, Philip et al: AS Media Studies, Routledge, 2004 Robertson: The Hidden Cinema, Routledge, 1989

Language required for the course: English

Notes: Student's time load: 90 hours – in-class study – 26 hours; self-study – 64 hours

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 76

Α	В	С	D	Ε	FX
20%	34%	24%	13%	4%	5%

Lecturer: Jonathan Eddy, M.A., Jonathan Gresty, PhD.

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/KKDUS/22 Course title: Selected Events from American History

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 0/2 For the period of study: 0/26

Number of credits: 3

Recommended semester of study: $3^{rd} - 6^{th}$

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: none

Conditions for passing:
Continuous assessment:
Active participation: 10%
Research/Presentation: 10%

One final written test covering the topics from seminars – students must achieve at least 50%,

The final mark consists of 80% from test, 10% +10% presentation and active participation. The final evaluation is calculated as an average of the grades awarded for both essays and adheres to the following scale: A (minimum of 90%), B (minimum of 80%), C (minimum of 70%), D (minimum of 60%), E (minimum of 50%), FX (49% or less) according to the Study quidelines valid at the University of Prešov.

The requirements and the recommended literature are updated yearly in the syllabus.

Learning outcomes:

Knowledge: By means of observation and perception, analytical and synthetic thinking, as well as understanding the presented material, the student will have, demonstrably, achieved new knowledge following that acquired during their secondary-school studies and the previous semesters at university, and will be able to apply the knowledge in practical situations and, having adapted them, use in their future teaching practice.

Skills: The students will have followed and built on the skills acquired during their secondary-school studies and the previous semesters at university and will have, demonstrably, increased the level of their listening comprehension, speaking, and writing in English as a foreign language.

Competences: The student will be able to show they are competent at communicating in English as a foreign language and critically evaluate their knowledge, skills, and abilities. They will be competent at explaining selected cultural and social phenomena. As a competent user of in English as a foreign language, they will be able to work fairly and ethically communicate in an international (worldwide) context and take regard for cultural diversity.

Specifically, the students will be able to:

 The course consists of lectures at which the students will get basic information about the most important events in British and American history, and seminars which are aimed at giving students a deeper well-rounded background to the topics so that they can understand the way of life, traditions and values of Americans today.

Course content:

- The Declaration of Independence and the US Constitution
- The USA geography, climate, natural resources; The American People, Political and Legal System in the US
- The USA geography, climate, natural resources; The American People, Political and Legal System in the US
- New England, New York state, the Mid-Atlantic Region, Government; Minorities & Minority Rights
- Washington DC, New York; The American Family & Lifestyle
- The South, the South West, Mid-West, Atlanta, the Mississippi River; Education, Mass Media, Religion, Economy, Globalization

Literature:

Temperley and Bigsby (eds.). 2006. A New Introduction to American Studies – vybrané kapitoly

Carnes, M. & J. Garraty. 2006. American Destiny. Narrative of a Nation, 2nd edition, Vol. I. - selected chapters

Carnes and Garraty. 2006. American Destiny. Narrative of a Nation, 2nd edition, Vol. II. – selected chapters

Nachbar, J. and Lause, K. Popular Culture. An Introductory Text. 1992. Bowling Green University Popular Press – selected chapters

Language required for the course: English

Notes: The course will only be available provided the minimum of 10 students sign up. At the same time, the capacity is limited to 20 students.

Student's time load: 90 hours – in-class study – 26 hours; self-study – 64 hours

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 73

- Court Hamilton of the Court o						
	Α	В	С	D	Ε	FX
	32%	26%	26%	7%	4%	5%

Lecturer: Prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD.; Jonathan Eddy, M.A.

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1/AA/AMFI/22 Course title: American Cinema

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 0/2 For the period of study: 0/26

Number of credits: 3

Recommended semester of study: 4th-6th

Degree of study: 1st

Prerequisite subjects: none

Conditions for passing:

Continuous assessment: During the semester each student will prepare one presentation, which is thematically connected to the content of the course on American cinema, as well as active participation in seminar discussion.

The final evaluation is calculated as follows:

- 1. attendance 10% (min.10x this condition is dependent on the actual situation and applies to face-to-face, online as well as hybrid forms of teaching)
- 2. completion of assignments during the semester classroom activity 10%
- 3. presentation 10%
- 4. final test 40%

The final evaluation is calculated as an average of the grades awarded for both essays and adheres to the following scale: A (minimum of 90%), B (minimum of 80%), C (minimum of 70%), D (minimum of 60%), E (minimum of 50%), FX (49% or less) according to the Study quidelines valid at the University of Prešov.

The requirements and the recommended literature are updated yearly in the syllabus.

Learning outcomes:

Knowledge: By means of observation and perception, analytical and synthetic thinking, as well as understanding the presented material, the student will have, demonstrably, achieved new knowledge following that acquired during their secondary-school studies and the previous semesters at university, and will be able to apply the knowledge in practical situations and, having adapted them, use in their future teaching practice.

Skills: The students will have followed and built on the skills acquired during their secondary-school studies and the previous semesters at university and will have, demonstrably, increased the level of their listening comprehension, speaking, and writing in English as a foreign language.

Competences: The student will be able to show they are competent at communicating in English as a foreign language and critically evaluate their knowledge, skills, and abilities. They will be competent at explaining selected cultural and social phenomena. As a competent user of in English as a foreign language, they will be able to work fairly and

ethically communicate in an international (worldwide) context and take regard for cultural diversity.

Specifically, the students will be able to:

- define and describe features specific to American cinema;
- describe how cinema in the USA impacts on and influences the culture of the USA and the wider world;
- describe how cinema in the USA impacts on and influences the cinema of other countries;
- provide examples of films where specifics of life and culture in the USA are depicted;
- determine, based on excerpts from films, which (sub) culture is shown and what its specifics are;
- compare and contrast their own experience with the experience of their classmates;
- compare and contrast their own experience with the information provided by selected films.

Course content:

- The Silent film age from Valentino to Chaplin; the birth of 'Hollywood' (1923-1930)
- The golden age of studios (1930 1955)
- 'Raging bulls and easy rider'; the age of the 'auteur' (1967 1979)
- The 'blockbuster' decades from 'E.T.' to 'Avatar' (1980 2010)
- The new age of independent film (2000)
- The future of American film

Literature:

Biskind, P., Easy Riders and Raging Bulls. Simon Schuster, 1998.

Christie, I., & Thompson, D,. Scorsese on Scorsese, Faber & Faber, 1996

Sarrus, A., The American Cinema. Da Capo, 1996.

Belton, J., American Cinema/American Culture. MacGraw Hill, 1994.

Diawara M., Black American Cinema. Psychology Press, 1993.

American Cinema - Annenberg Learner (Online resource)

King G., American Independent Cinema: Indie, Indiewood and Beyond, Routledge, 2013

Language required for the course: English

Notes: The course will only be available provided the minimum of 10 students sign up. At the same time, the capacity is limited to 20 students.

Student's time load: 90 hours – in-class study – 26 hours; self-study – 64 hours

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 0

Α	В	С	D	Ε	FX
0	0	0	0	0	0

Lecturer: Jonathan Eddy, M.A.; Prof. PhDr. Milan Ferenčík, PhD. (course supervisor)

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/KJKOM3/22 | Course title: Language Skills 3

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 0/2 For the period of study: 26

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester of study: 3rd – 6th

Degree of study: 1st **Prerequisite subjects:** -

Conditions for passing:

Continuous assessment: During the semester, the students regularly prepare for each lesson, complete regular home assignments (10% of the evaluation), submit one assignment according to the teacher's instruction (10% of the evaluation), prepare and deliver a presentation on a selected topic and lead a discussion related to the presented topic (10% of the evaluation). They will take two mid-term tests. The unit tests are general language tests (listening comprehension, reading comprehension, grammar and vocabulary in everyday communicative situations at the C1 CEFR level) and account for 70% of the overall evaluation. The pass score is a minimum of 50% of the total number of points in each test. The final grade is the sum of the results obtained in all the tasks and tests. It is awarded according to a six-point-criterion-referenced grading scale A, B, C, D, E, FX following the Study Regulations of the University of Prešov: A 100,00-90,00% B: 89,99-80,00% C: 79,99-70,00%, D: 69,99-60,00% E: 59,99-50,00% FX: 49,99% and less.

Learning outcomes: The graduates of the course are proficient users of the English language, proficient in receptive and productive language skills at the C1 level of the Common European Framework of Reference.

Knowledge: The graduates of the course will expand and actively use the vocabulary related to the topics covered in seminars. In their own words, they can explain and justify the use of grammatical constructions in authentic language situations. They are familiar with the form and function of given grammatical structures and can use them appropriately and independently. They will become familiar with procedures and strategies improving their English language learning and developing the fluency and accuracy of their expression.

Skills: The graduates can actively and effectively use the acquired knowledge in specific language activities. They will improve their receptive (reading and listening) and productive (writing and speaking) skills: Reading comprehension: They can read and understand various kinds of texts even if they contain some unknown vocabulary. They can read and understand articles and reports on current issues and professional texts not related to their field.

Listening Comprehension: They can understand longer speeches and various accents. They understand the content of television news, current affairs programmes and films in the standard language. Writing: They can write a professional formal letter, review, report and

essay. They can clearly express their ideas and structure the text in a logical and efficient way. Speaking: They can express their ideas clearly, fluently and effectively and engage in conversations and discussions appropriately.

Competences: The graduates can independently and professionally use the acquired language knowledge and skills in real communication situations (receptive and productive). They can communicate independently and fluently and in case of difficulties use appropriate strategies to solve communication problems. During the communication they can maintain a relatively high level of accuracy and correct errors if they occur. They can autonomously plan their further education, improve their communicative competence and develop the fluency and accuracy of their language production.

Brief outline of the course:

- 1. Aiming High: modal verbs: might, could, may and can, collocations, a formal letter.
- 2. Time Change: talking about the past, nouns in formal English. A review. Vocabulary: changes.
- 3. Gathering information: hypothetical situations in the past, present and past conditional. A report. Vocabulary: smell.
- 4. Work time: gerund and infinitive. Vocabulary: time, idioms related to the human body. An essay.

Literature:

Norris, R., & French, A. (2014). Ready for advanced: Coursebook. Macmillan Education. Supplementary up-to-date authentic materials supporting the development of students' productive and receptive skills, improving their level of English and motivating a meaningful use of language in a variety of communicative situations.

Language required for the course: English

Notes: student's time load: 90 hours of which: face-to-face: seminars (20); self-study, preparation for the seminars, work on seminar assignments, preparation of the presentation and discussion (50), preparation for the unit tests (20)

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 288

Α	В	С	D	Ε	FX
10%	13%	21%	16%	22%	18%

Lecturer: Mgr. Zuzana Nováková, PhD.; Mgr. Michaela Sepešiová, PhD.; Mgr. Zuzana Součková, PhD.

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/KJKOM4/22 Course title: Language Skills 4

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 0/2 For the period of study: 26

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester of study: 4th – 6th

Degree of study: 1st **Prerequisite subjects:** -

Conditions for passing:

Continuous assessment: During the semester, the students regularly prepare for each lesson, complete regular home assignments (10% of the evaluation), submit one assignment according to the teacher's instructions (10% of the evaluation), prepare and deliver a presentation on a selected topic and lead a discussion related to the presented topic (10% of the evaluation). They will take two mid-term tests. The unit tests are general language tests (listening comprehension, reading comprehension, grammar and vocabulary in everyday situations at the C1+ CEFR level) and account for 70% of the overall evaluation. A minimum of 50% of the total number of points is required to pass the test. The final grade is the sum of the results obtained in all the tasks and tests. It is awarded according to a sixpoint-criterion-referenced grading scale A, B, C, D, E, FX following the Study Regulations of the University of Prešov: A 100,00-90,00% B: 89,99-80,00% C: 79,99-70,00%, D: 69,99-60,00% E: 59,99-50,00% FX: 49,99% and less.

Learning outcomes: The graduates of the course are proficient users of the English language with receptive and productive language skills at the C1+ level of the Common European Framework of Reference.

Knowledge: The graduates of the course will expand and actively use the vocabulary related to the topics covered in seminars. They can explain and justify in their own words the use of grammatical constructions in authentic language situations. They are familiar with the form and function of given grammatical structures and can use them independently and appropriately. They will get acquainted with procedures and strategies improving their English language learning and developing their fluency and accuracy.

Skills: The graduates can actively and effectively use the acquired knowledge in particular language activities. They will improve their receptive (reading and listening) and productive (writing and speaking) skills: Reading comprehension: They can read and understand various kinds of texts even when they contain some unknown vocabulary. They can read and understand articles and reports on current issues and professional texts not related to their field. Listening Comprehension: They can understand longer speeches and different accents. They understand TV news, current affairs programmes and films in the standard language. Writing: They can write a review, report and essay. They can express their ideas clearly and structure the text logically and effectively. Speaking: They can express their ideas

accurately, fluently and effectively and engage in conversations and discussions appropriately.

Competences: The graduates of the course can independently and professionally use the acquired language knowledge and skills in real communication situations (receptive and productive). They can communicate independently and fluently and in case of difficulties use appropriate strategies to solve communication problems. During the communication, they can maintain a relatively high level of accuracy and correct mistakes if they occur. They can autonomously plan their further education, improve their communication competence, develop the fluency and accuracy of their language production.

Brief outline of the course:

- 1. Getting on: reference and ellipses, relative clauses. Collocations: verb + noun. Relations. A proposal.
- 2.All in the mind?: passives. Intelligence and ability. Sleep.
- 3. Feeling good: indirect speech. Risk and health. An essay.
- 4. This is the modern world: determination and pronouns, modal verbs: will, shall and would, expressing the future. Verbs with up, down, over and under. A Report.

Literature:

Norris, R., & French, A. (2014). Ready for advanced: Coursebook. Macmillan Education. Supplementary up-to-date authentic materials supporting the development of students' productive and receptive skills for the purpose of improving their level of English and motivating a meaningful use of language in a variety of communicative situations.

Language required for the course: English

Notes: student's time load: 90 hours of which: face-to-face: seminars (20); self-study, preparation for the seminars, work on seminar assignments, preparation of the presentation and discussion (50), preparation for the unit tests (20)

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 0

Α	В	С	D	Ε	FX
0%	0%	0%	0%	0%	0%

Lecturer: Mgr. Zuzana Nováková, PhD.; Mgr. Michaela Sepešiová, PhD.; Mgr. Zuzana Součková, PhD.

Date of last change: February 2022

University: *University of Prešov*

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1/AA/KPREZ/22 **Course title:** Presentation skills

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 0/2 For the period of study: 26

Number of credits: 3

Recommended semester: $3^{rd} - 6^{th}$

Study grade: 1st **Prerequisites:** none

Conditions for passing the course:

Continuous assessment:

During the semester, the student receives a maximum of 100 points, consisting of: 2 different presentations - 40 points (weight 40%), evaluation of other students' presentations - 15 points (weight 10%), fulfilment of seminar assignments and tasks - 20 points (weight 10%) and academic presentation of a selected professional topic in the range of 10 minutes - 25 points (weight 40%).

The final grade is composed of the results obtained in the interim assessment. The grade is evaluated according to the grading scale A, B, C, D, E, FX according to the valid Study Regulations of PU in Prešov: A 100.00 - 90.00 % B: 89.99 - 80.00 % C: 79.99 - 70.00 %, D: 69.99 - 60.00 % E: 59.99 - 50.00 % FX: 49.99 % and less.

Learning outcomes:

Knowledge:

Students can define and understand the concepts of effective presentation, self-presentation, verbal and non-verbal communication. The student can recognize, classify and describe the different stages of presentation preparation.

Skills:

Students will master the techniques of proper presentation in English. They will be able to prepare their own presentation at the required professional level, logically structure a guided presentation, adapt the presentation to the chosen topic and target audience, diversify risk factors and learn how to manage stress. They will creatively apply knowledge of the English language in power point and poster presentations and actively apply the acquisition of basic principles of non-verbal communication.

Competences:

Students are able to work independently with relevant information in the preparation of an appropriately chosen presentation depending on the situation and effectively use the acquired theoretical knowledge. The student actively develops vocabulary in the field of phraseology of presentations, improves communicative competence and can autonomously choose appropriate strategies and techniques. At the same time, he/she responds and discusses appropriately to the topic presented; moreover, he/she can

critically reflect on and evaluate own and others' public presentations. He/she can theoretically and practically master verbal and non-verbal communication as a component of speech, improve the persuasiveness of his/her presentation, independently choose the available information and communication technologies enhancing the effect of production and subsequent perception of the transmitted information

Course content:

Basic principles of preparing a presentation in English

Principles of power point and poster presentation development

Peer evaluation of presentation competences

Self-evaluation

Observation of the process of developing professional presentation skills

Acquiring and expanding vocabulary and linguistic structures aimed at proper presentation Developing an adequate language portfolio

Recommended literature:

Becker, L., and van Emdem, J. 2016. Presentation skills for students. Bloomsbury. Macmillian.

Bradbury, A. 2003. Jak úspěšně prezentovat a přesvědčit. 2. vyd. Praha: Computer Press Guniš, , J. a V. Gunišová. Zásady a pravidlá tvorby úspešnej prezentácie, Košice: PF UPJŠ,

Hindle, T., 2001. Jak připravit dobrou prezentaci. 1. vyd. Praha: Slovart

Nollke, C., 2004. Umění prezentace : jak přesvědčivě, srozumitelně a působivě prezentovat. 1. vyd. Praha: Grada

Theobalt, T. 2019. Develop your presentation skills. Kogan Page

http://www.presentationskills.ca/

http://people.engr.ncsu.edu/txie/publications/oral presentation skills.pdf

Language which is necessary to complete the course: English

Notes:

student's time load: 90 hours, of which: seminars (20 hours), self-study: preparation for seminars, preparation of seminar assignments and presentations (70 hours).

Course evaluation

Total number of students evaluated: 0

Α	В	С	D	Ε	FX

Lecturers: Mgr. Michaela Sepešiová, PhD.

Date of last change: February 2022

University: University of Presov

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1IAA/KOBKOR/22 Course title: Business Correspondence

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: seminar

Method: combined (face-to-face, Moodle, MS Teams)

Weekly teaching hours: 0/2 For the period of study: 26

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester of study: 2nd - 6th

Degree of study: 1st **Prerequisite subjects:** -

Conditions for passing:

Continuous assessment: During the semester, the students regularly prepare for the seminar, they submit written assignments, do the tasks related to particular topics and actively participate in seminar discussions. In addition to regular weekly preparation, they will submit 3 graded written assignments (business letters/emails on specific topics) for which a maximum of 35 points may be earned (35% of the evaluation). At the end of the semester, they will take a written test determining the knowledge and skills acquired in commercial correspondence (65% of the evaluation). To pass the course, a minimum pass mark is 50 % in the test is required. **Final assessment:** The final grade is a summative assessment of the written assignments and the test in accordance with the UP grading scale. A 100,00 – 90,00 % B: 89,99 – 80,00 % C: 79,99 – 70,00 %, D: 69,99 – 60,00 % E: 59,99 – 50,00 % FX: 49,99 % and less.

Requirements and recommended readings are updated annually in the course syllabus.

Learning outcomes:

Knowledge: During the semester, the student will become familiar with the basics of business correspondence in English with an emphasis on professional terminology. The student will learn the basic rules of commercial communication with a focus on formality and informality of written production at the B2/C1 level.

Knowledge: The graduate of the course master the basic rules of English business correspondence. They are able to outline the basic structure of a professional letter/email in accordance with the writing conventions in British and American English. They understand the difference between formal and informal written expression, can determine the level of required formality depending on a specific communicative situation. They can give examples of formulaic phrases used in the introduction, conclusion and other parts of different types of business letters/emails (offer, demand, order, complaint, invitation to a business meeting, etc.). They are familiar with the terminology and are able to describe and characterise different types of business correspondence. They can characterise and effectively use the procedures of the written document production process.

Skills: The graduates of the course are able to use the theoretical and methodological knowledge in the field of business correspondence in ordinary business communication when carrying out receptive and productive activities. In a specific written communication

situation, they can spontaneously and without problems create a required type of business document. They can choose its appropriate form and the level of formality depending on a specific communication situation. They are able to make an effective and appropriate use of a developed portfolio of useful phrases and they can creatively use the procedures learnt in the process of planning, creating and editing documents.

Competences: The graduates of the course can independently, flexibly and effectively handle basic requirements elated to business and official correspondence in English. They can independently create the required type of business document using professional terminology and an appropriate level of formality. They are able to autonomously use appropriate writing techniques and procedures to achieve the communicative goal with the recipient in mind. They can take responsibility for the formal and grammatical accuracy of a document. They can pursue further independent learning and improve their level of professional communication in English.

Brief outline of the course:

The basic rules of English business correspondence- introduction, date and address of the recipient, the content of the letter/email. Formal vs. informal language. Offer. Demand. Orders and related documents. Invoice. Complaints. Invitations. Scheduling business meetings.

Literature:

Ashley, A. (2003). Oxford Handbook of Commercial Correspondence. Oxford University Press.

Ashley, A. (2003). Oxford correspondence workbook. Oxford University Press.

Banks, T. (2016). Writing for impact. Cambridge University Press.

Dynda, A., & Dyndová, E. (2008). Slovensko-anglická obchodná korešpondencia. Ister Science.

Emmerson, P. (2013). Email English with New Social Media Section and Phrase Bank of Useful Expressions. Macmillan.

Guffey, M. E., & Loewy, D. (2016). Essentials of Business Communication. Cengage Learning Canada.

Mascull, B. (2010). Business vocabulary in use. Cambridge University Press.

Mizrahi, J. (2015). Writing for the workplace: business communication for professionals. Business Expert Press.

Roman, K., & Raphaelson, J. (2000). Writing that works. Quill.

Talbot, F. (2009). How to Write Effective Business English: The Essential Toolkit for Composing Powerful Letters, E-Mails and More, for Today's Business Needs. Kogan Page.

Language required for the course: English, Slovak

Notes: student's time load: 90 hours of which: face-to-face: seminars (20), self-study, preparation for the seminars and work on seminar assignments (60), preparation for a final written test (10)

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 66

Α	В	С	D	Ε	FX
24%	36%	18%	5%	2%	5%

Lecturer: Mgr. Zuzana Nováková, PhD.

Date of last change: February 2022

University: *University of Prešov*

Faculty: Faculty of Arts

Course code: 1/AA/KSVOK/15 Course title: Student Scientific Conference

Type, scope, and method of educational activities:

Form of teaching: seminar
Method: Moodle, MS Teams
Weekly teaching hours: 0
For the period of study: 0

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester of study: 4-6.

Degree of study: 1st **Prerequisite subjects:** -

Conditions for passing:

Final assessment: pass/fail. The important condition is submitting a research project and presenting it in a student conference forum (institute/faculty). Emphasis is placed on independent, original and creative treatment of the material examined. The student receives credit upon presentation of his/her work and upon submission of the work in written or electronic form by the required deadline and quality.

Learning outcomes:

Knowledge: Students know the basic methodological procedures in the chosen research and understand the basic procedures and phases in the implementation of research. **Skills:** Students are able to plan their research, choose an appropriate procedure and creatively respond to situations which arise during their research. Students can plan, organize and assess methodological procedures and data. They are able to apply theoretical knowledge in the field to empirical analysis of data.

Competences:

Students are able to present their original and critical synthesis and analysis of the subject matter. Using flexible and creative thinking, they are able to propose new solutions to methodological, professional, theoretical and practical problems. They can take responsibility for the implementation of reliable and valid research and can stimulate the recipients' interest in research in the selected area of research with a special emphasis on the English language.

Brief outline of the course:

- Preparation of a thesis on one of the offered or self-selected topics in the field of English linguistics, literature or didactics. The thesis should express and develop the author's opinion on a particular topic. The main idea of the thesis is to bring together all the facts, information and arguments into a single whole. The facts should be arranged logically and impressively. Formally and in terms of content, the thesis should meet the following requirements:
- 1.Content: Establishment of the main idea (thesis). Logical elaboration of the topic (completeness/limits in elaboration of the topic). Creativity and own contribution. Clarity and clarity of presentation of the topic (current status of the issue under study, description of the research, research results). Validity of the research method used. Validity of all supporting techniques and means (questionnaires, surveys, graphs, etc.) developing the main idea.

- 2. Formality: Efficiency and logical sequence of information presented, minimum 12 pages (1 standard page has 1800 beats). Structure of the paper:
- a/introduction: stating the topic and a hypothesis
- b/ the body of the thesis (contains information and arguments that support the main idea. It should be logical and clear, divided into paragraphs. The introductory sentence of the paragraph should be a supporting sentence, it should introduce the reader to the topic of the paragraph. Transitions from detail to detail, sentence to sentence, and paragraph to paragraph should be clear and logical.
- c/conclusion (accuracy and completeness of the presentation of the research results and confirmation or refutation of the hypothesis). Title page identical to the title page of the thesis
- 3. Language: a/accuracy, b/appropriateness, c/sentence structure (not heavy and complex to follow sentence logic), d/ grammar, spelling, e/ not redundant information,
- 4. sources,
- 5. accuracy of citation in accordance with academic ethics.

Literature:

Bailey, S. 2011. Academic Writing. A Handbook for International Students. 3^{rd} ed. London/New York: Routledge.

Kačmárová, A. 2019. Pár kapitol o písaní a hodnotení Záverečnej práce (na IAA FF PU v Prešove). Prešov: Prešovská univerzita v Prešove.

Katuščák, D. 1998. Ako písať vysokoškolské a kvalifikačné práce. Druhé dopl. vydanie. Bratislava: Stimul.

Kimlička, Š. 2005. Metodika písania vysokoškolských a kvalifikačných prác. Bratislava: Filozofická fakulta.

Lerner, M. 2001. Writing Smart — Your Guide to Great Writing. Princetown Review Publishing.

Stephens, M. 2002. Practise Writing. Longman.

Strausser, J. 2009. Painless Writing. Barron's Educational Series.

Sword, H. 2012. Stylish Academic Writing. Harvard University Press.

White, B. 2011. Mapping Your Thesis. The Comprehensive Manual of Theory and Techniques for Masters and Doctoral Research. Acer Press.

Other sources depend on student's specific topic.

Language required for the course: English

Notes: Student's time load: 90 hours - study and preparation of research 40 hours; implementation and evaluation of research 30 hours; preparation of the written form of the project and preparation of the presentation 20 hours

Evaluation of subjects

Total number of assessed students: 0

Α	В	С	D	Ε	FX
0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %

Teacher:

prof. PhDr. Milan Ferenčík, PhD. (Guarantor)

Last change date: February 2022

University: University of Prešov

Faculty: Institute of Linguistic Competence CCKV

Course code: 9UJK/NJAA1/15 Subject name: German 1

Type, scope and method of educational activities:

lecture/seminar/exercise (0/2/0)

2x per week (19.5 h/semester)

Compulsory elective subject

Full-time form of study

Method of educational activities: face-to-face

Number of credits: 3

student workload 90 h = 19.5 h/70.5 h (independent work)

Recommended semester/trimester of study: 1.

Level of study: 1st degree

Prerequisites: -

Conditions for passing the course:

The course ends with continuous evaluation "CE"

Seminar:

In the credit week, students take a written test on the material covered.

The student's pass rate must be at least 50.00% on the test. Overall, the student is evaluated on the basis of written work or other assignments submitted during the semester and the calculation of the percentage average on the test as follows:

A: 100,00 - 90,00 %,

B: 89,99 - 80,00 %,

C: 79,99 - 70,00 %,

D: 69,99 - 60,00 %,

E: 59,99 - 50,00 %,

FX: 49.99 % or less.

Learning outcomes:

The graduate of the course gradually moves to the stage of using basic communication tools, after the end of the semester he/she will be able to:

- use words, phrases and basic sentence patterns,
- communicate in a simple way on the topics listed in the course outline,
- use basic language to obtain and provide personal information,
- describe aspects of everyday life,
- create a simple text containing a static description,
- write short simple notes from the text heard and written,
- understand and interpret basic information in short audio recordings,
- understand instructions of an informative nature and understand the words, sentences and expressions that directly concern him/her,
- find information in print and on the internet,
- understand the meaning of some unfamiliar words from the context of a simple read text,
- demonstrate social competence in a foreign language environment,

- use their knowledge to solve basic communication problems,
- have the basic skills to acquire and interpret basic data in the target language,
- make good decisions and act responsibly on the basis of the information obtained,
- Demonstrate critical and creative thinking in predictable and unpredictable situations that may be encountered in both lay and professional practice,
- Identify and creatively solve problems in new or unfamiliar environments.

Topic: My day (weekday activities, days of the week, weekday schedule (classes and responsibilities), expression of time, opening hours.

Grammar: review of basic grammar (verb tense and verb sequence in German sentences), verb tenses with separable prefixes (ich stehe um 7 Uhr auf), prepositions am, um (Am Montag um 7 Uhr).

Conversation: one day in Berlin.

Preparation of a short presentation on the most famous sights of Berlin.

Topic: *leisure* (4 seasons, leisure activities)

Grammar: 4th case of nouns, timing of verbs fahren, lesen, reisen, machen

Conversation: what I do in my spare time. Hobbies, radio, television.

Independent work: search in the program of television, cinema, shows. Tips for the weekend.

Topic: employment, work

The most common professions. Work activities. How we ask about occupations. Job offers in the media.

Grammar: formation of feminine nouns teacher - teacher. Préterit of auxiliary verbs. Perfektum of weak verbs. Exchange of information about the past and present. Modal and temporal conjunctions.

Conversation topics: unusual professions.

Written work: short essay: what I want to be.

Recommended reading:

Schritte 1 International, Niveau A1/2, Kursbuch + Arbeitsbuch, Hueber Verlag 2006, Deutschland.

www.hueber.de/schritte-inter-national

http://www.achtung-deutsch.com

Up-to-date Internet resources on topics and news from German-speaking countries.

Language required for the course:

German - level A1

Notes: the course is based on Schritte 1 and Schritte 2, which leads students to the A2 level of the Common European Framework of Reference for Languages. It is designed to begin with a listening text on the topic of the lesson and to form the thematic and linguistic framework of the lesson. This is followed by a grammar section, first with guided and later with independent grammar exercises to consolidate grammatical structures. All competences (listening, reading, speaking and writing) are practised and further improved in authentic situations. The lesson

concludes with reading or listening texts focusing on intercultural competences and interesting facts from German-speaking countries, combined with creative activities. In addition, the textbook offers an Internet service in the form of online exercises, exercises, games and texts. The first semester starts with the last lessons of Schritte 1 (lessons 5,6,7) to practice basic grammar and to level up the participants.

Evaluation of subject

Total number of students assessed: -

Α	В	С	D	Ε	FX
	-	-	_	-	-

Teacher: PaedDr. Zdenka Uherová, PhD.

Date of last change: February 2022

University: University of Prešov

Faculty: Institute of Linguistic Competence CCKV

Course code: 9UJK/NJAA2/15 Subject name: German 2

Type, scope and method of educational activities:

lecture/seminar/exercise (0/2/0)

2x per week (19.5 h/semester)

Compulsory elective subject

Full-time form of study

Method of educational activities: face-to-face

Number of credits: 3

student workload 90 h = 19.5 h/70.5 h (independent work)

Recommended semester/trimester of study: 2

Level of study: 1st degree

Prerequisites: -

Conditions for passing the course:

The course ends with continuous evaluation "CE"

Seminar:

In the credit week, students take a written test on the material covered.

The student's pass rate must be at least 50.00% on the test. Overall, the student is evaluated on the basis of written work or other assignments submitted during the semester and the calculation of the percentage average on the test as follows:

A: 100,00 - 90,00 %,

B: 89,99 - 80,00 %,

C: 79,99 - 70,00 %,

D: 69,99 - 60,00 %,

E: 59,99 - 50,00 %,

FX: 49.99 % or less.

Learning outcomes:

Graduates of the course improve their key competences in terms of range, accuracy and interaction and are able to make appropriate use of basic communication tools:

- communicate in common situations that require a simple and direct exchange of information, so that they can deal with everyday life situations in a foreign country,
- use the vocabulary they have learned to express their own opinions, attitudes, agreement and disagreement,
- use basic language to obtain and provide personal information,
- describe aspects of everyday life,
- create a simple text containing both static and dynamic descriptions,
- write short simple notes from the text heard and written,
- write a simple description of a person or thing,
- understand and interpret basic information in short audio recordings,
- understand instructions of an informative nature and understand the words, sentences and expressions that directly concern him/her,

- look up specific information in simple printed material and on the internet, e.g. menus, programmes,
- understand the meaning of some unfamiliar words from the context of the text read,
- demonstrate social competence in a foreign language environment,
- use their knowledge to solve basic communication problems,
- have the basic skills to acquire and interpret basic data in the target language,
- make good decisions and act responsibly on the basis of the information obtained,
- Demonstrate critical and creative thinking in predictable and unpredictable situations that may be encountered in both lay and professional practice,
- Identify and creatively solve problems in new or unfamiliar environments.

Topic: in a strange city

Giving advice and instructions, what is forbidden, what is allowed, following the rules, information brochures, hotel reception - as we ask.

Grammar: modal verbs have to, may. Branch construction. Command mode.

Conversational theme: Asking about sights in a foreign city, orientation in a foreign city.

Written work, PowerPoint, presentation: description of the chosen city and its sights.

Topic: Health

The human body. Physical characteristics. Body care. Diseases and accidents. Making doctor's appointments, visiting the doctor.

Grammar: possessive pronouns, modal verb sollen.

Conversation topic: proverbs and sayings with the names of the parts of the human body

Written work: description of the person

Topic: shopping and service culture

Temporal data, expressing temporal relationships. Shopping facilities. Polite entreaties and requests. Orientation in informative text.

Grammar: time prepositions (when? Since when?). Polite forms: subjunctive, verbs with separable prefixes.

Conversational topic: human relations - politeness.

Written expression: reference with time data.

Recommended reading:

Schritte 2 International, Niveau A1/2, Kursbuch + Arbeitsbuch, Hueber Verlag 2006, Deutschland.

www.hueber.de/schritte-inter-national

http://www.achtung-deutsch.com

Up-to-date Internet resources on topics and news from German-speaking countries.

Language required for the course:

German - level A1/A2

Notes: the syllabus is based on the Schritte 2 textbook, which leads students to A2 level. The listening text forms the thematic and linguistic framework of the lesson. This is followed by a

grammar section, first with guided and later with independent grammar exercises to consolidate grammatical structures. All competences (listening, reading, speaking and writing) are practised and further improved in authentic situations. The lesson concludes with reading or listening texts focusing on intercultural competences and interesting facts from German-speaking countries, combined with creative activities.

Evaluation of subject

Total number of students assessed: -

Α	В	С	D	Ε	FX
-	-	-	-	-	-

Teacher: PaedDr. Zdenka Uherová, PhD.

Date of last change: February 2022

University: University of Prešov

Faculty: Institute of Linguistic Competence CCKV

Course code: 9UJK/NJAA3/15 Course title: German 3

Type, scope and method of educational activities:

lecture/seminar/exercise (0/**2**/0)

2x per week (19.5 h/semester)

Compulsory elective subject

Full-time form of study

Method of educational activities: face-to-face

Number of credits: 3

student workload 90 h = 19.5 h/70.5 h (independent work)

Recommended semester/trimester of study: 3

Level of study: 1st degree

Prerequisites: -

Conditions for passing the course:

The course ends with continuous evaluation "CE".

Seminar:

In the credit week, students take a written test on the material covered.

The student's pass rate must be at least 50.00% on the test. Overall, the student is evaluated on the basis of written work or other assignments submitted during the semester and the calculation of the percentage average on the test as follows:

A: 100,00 - 90,00 %,

B: 89,99 - 80,00 %,

C: 79,99 - 70,00 %,

D: 69,99 - 60,00 %,

E: 59,99 - 50,00 %,

FX: 49.99 % or less.

Learning outcomes:

The graduate of the course has perfected the use of basic communication tools and can:

- understand and interpret information in unpretentious audio recordings,
- understand instructions of an informative nature and understand the words, sentences and expressions that directly concern him/her,
- write short simple notes from the text heard and written,
- express themselves linguistically correctly, comprehensibly and appropriately to the situation on topics in everyday life,
- tell a story, giving a short simple description of events and activities and experiences, in a simple sequence of ideas,
- to formulate invitations, proposals and apologies,
- communicate in common situations and on topics covered in the course syllabus,
- use the vocabulary they have learned to express their own opinions, attitudes, agreement and disagreement,

- use basic language to obtain and provide personal information,
- find information in print and on the internet,
- understand the meaning of unfamiliar words from the context of the text read,
- demonstrate social competence in a foreign language environment,
- use their knowledge to solve basic communication problems,
- have the basic skills to acquire and interpret basic data in the target language,
- make good decisions and act responsibly on the basis of the information obtained,
- Demonstrate critical and creative thinking in predictable and unpredictable situations that may be encountered in both lay and professional practice,
- Identify and creatively solve problems in new or unfamiliar environments.

Topic: Dressing and fashion

Types of clothing, clothing evaluation. In the department store. Choosing clothes for different occasions.

Grammar: demonstrative pronouns, interrogative pronouns, comparison, verb mögen, personal pronouns in the dative case, verbs with the dative case.

Conversational theme: Fashion and prescribed clothing.

Independent work: ordering goods via catalogue from the internet.

Topic: Travel

Ask for directions. Describe the journey. Determine the place and direction. Hiking and tourism. Orientation in the timetable. At the station.

Grammar: prepositions with 3rd and 4th case Wo?, Wohin?

Conversation topic linked to the project: the most beautiful places I have visited.

Topic: Holidays, celebrations

National and religious holidays, family celebrations, greeting cards, invitations. Acceptance and refusal of invitations.

Grammar: ordinal numerals, personal pronouns in the 4th person, conjunction denn, verb werden.

Conversational topics: holidays Christmas, Easter. Customs and traditions at home and in German-speaking countries.

Written speech: invitation to the celebration, congratulations, toast.

Recommended reading:

Schritte 3 International, Niveau A2, Kursbuch + Arbeitsbuch, Hueber Verlag 2006, Deutschland.

www.hueber.de/schritte-inter-national

http://www.achtung-deutsch.com

Up-to-date Internet resources on topics and news from German-speaking countries.

Language required for the course:

German - level A1/A2

Notes: the syllabus is based on the Schritte 3 textbook, which leads students to A2 level. Each lesson starts with a listening text which forms the thematic and linguistic framework of the lesson. This is followed by a grammar section, first with guided and later with independent grammar exercises to consolidate grammatical structures. All competences (listening, reading,

speaking and writing) are practised and further improved in authentic situations. The lesson concludes with reading or listening texts focusing on intercultural competences and interesting facts from German-speaking countries, combined with creative activities.

Evaluation of subjects

Total number of students assessed: -

Α	В	С	D	Ε	FX
-	-	-	-	-	-

Teacher: PaedDr. Zdenka Uherová, PhD.

Date of last change: Febrary 2022

University: University of Prešov

Faculty: Institute of Linguistic Competence CCKV

Course code: 9UJK/NJAA4/15 Course title: German 4

Type, scope and method of educational activities:

lecture/seminar/exercise (0/**2**/0)

2x per week (19.5 h/semester)

Compulsory elective subject

Full-time form of study

Method of educational activities: face-to-face

Number of credits: 3

student workload 90 h = 19.5 h/70.5 h (independent work)

Recommended semester/trimester of study: 4

Level of study: 1st degree

Prerequisite: -

Conditions for passing the course:

The course ends with continuous evaluation "CE".

Seminar:

In the credit week, students take a written test on the material covered.

The student's pass rate must be at least 50.00% on the test. Overall, the student is evaluated on the basis of written work or other assignments submitted during the semester and the calculation of the percentage average on the test as follows:

A: 100,00 - 90,00 %,

B: 89,99 - 80,00 %,

C: 79,99 - 70,00 %,

D: 69,99 - 60,00 %,

E: 59,99 - 50,00 %,

FX: 49.99 % or less.

Learning outcomes: the graduate of the course can use basic communication tools in order to:

- deal with everyday life situations in a foreign country and help foreigners visiting our country,
- exchange information and ideas with young people and adults who speak German and communicate their thoughts and feelings in the language,
- understand the way of life and thought of other peoples and their cultural heritage,
- locate specific and detailed information in a text, distinguish between background and extension information in a text with a clear logical structure,
- create a simple text containing static and dynamic descriptions,
- demonstrate social competence in a foreign language environment,
- use their knowledge to solve basic communication problems,
- have the basic skills to acquire and interpret basic data in the target language,
- make good decisions and act responsibly on the basis of the information obtained,

- Demonstrate critical and creative thinking in predictable and unpredictable situations that may be encountered in both lay and professional practice,
- Identify and creatively solve problems in new or unfamiliar environments.

Theme: getting to know each other

Talking about travel experiences, talking about family and living.

Conjunction weil, past tense - perfective of separable and inseparable verbs, genitive case, prepositions von and bei.

Conversational theme: Living in a dormitory, living with parents.

Project: how I met young people from other countries.

Theme: family and society

Conversations within the family, relationships within the family, relationships between people

Grammar: prepositions with 3rd and 4th case

Conversational theme: Traditional family and other family models.

Written expression: filling in the questionnaire - personal data.

Topic: sport and fitness

Movement and health, types of sports, individual and collective, health tips

Grammar: reflexive verbs, verbs with prepositions

Conversational topic: the importance of sport for personality development, relationship to

nature.

Topic: education and work

School, subjects, knowledge, skills, job preparation

Grammar: subordinate clauses

Conversational theme: What did school give us? Lifelong learning.

Written expression: job application.

Recommended reading:

Schritte 3 International, Niveau A2, Kursbuch + Arbeitsbuch, Hueber Verlag 2006, Deutschland.

www.hueber.de/schritte-inter-national

http://www.achtung-deutsch.com

Up-to-date Internet resources on topics and news from German-speaking countries.

Language required for the course:

German - level A1/A2

Notes: the syllabus is based on the Schritte 3 textbook, which leads students to A2 level. Each lesson starts with a listening text and forms the thematic and linguistic framework of the lesson. This is followed by a grammar section, first with guided and later with independent grammar exercises to consolidate grammatical structures. All competences (listening, reading, speaking and writing) are practised and further improved in authentic situations. The lesson

concludes with reading or listening texts focusing on intercultural competences and interesting facts from German-speaking countries, combined with creative activities.

Evaluation of subjects

Total number of students assessed: -

Α	В	С	D	Ε	FX
-	-	-	-	-	-

Teacher: PaedDr. Zdenka Uherová, PhD.

Date of last change: February 2022

College: University of Prešov

Faculty: Institute of Linguistic Competence CCKV

Course code: 9UJK/FJAA1/15 Course title: French 1

Type, scope and method of educational activities:

lecture/seminar/exercise (0/**2**/0) 2x per week (19.5 h/semester) Compulsory elective subject

Full-time form of study

Method of educational activities: face-to-face

Number of credits: 3

student workload 90 h = 19.5 h/70.5 h (independent work)

Recommended semester/trimester of study: 1.

Level of study: 1st degree

Prerequisites: -

Conditions for passing the course:

The course ends with continuous evaluation "CE".

Seminar:

In the credit week, students take a written test on the material covered.

The student's pass rate must be at least 50.00% on the test. Overall, the student is evaluated on the basis of written work or other assignments submitted during the semester and the calculation of the percentage average on the test as follows:

A: 100,00 - 90,00 %,

B: 89,99 - 80,00 %,

C: 79,99 - 70,00 %,

D: 69,99 - 60,00 %,

E: 59,99 - 50,00 %,

FX: 49.99 % or less.

Learning outcomes:

- use a basic range of simple terms relating to personal data and needs of a particular type,
- have a basic repertoire of vocabulary of isolated words and phrases related to specific situations,
- make limited use of basic grammatical structures and sentence types that are part of the learned repertoire,
- spell out your personal details, understand simple instructions,
- understand the basic issues and be able to respond appropriately,
- make contact in accordance with the communication situation, introduce yourself and give basic information about yourself and your family,
- have a short dialogue using basic vocabulary,
- to master very short isolated and mostly pre-learned utterances, marked by pauses, necessary to search for expressive devices, to articulate less familiar words and to attempt more appropriate phrasing,
- establish basic social conversation by using the simplest ways of expressing politeness: greeting, saying goodbye, introducing yourself, thanking, apologising, etc,

- connect words or groups of words using the most basic linear connectives e.g. "and",
- Recognise familiar words and the most basic vocabulary relating to oneself, one's family and immediate concrete surroundings when spoken slowly and clearly,
- demonstrate social competence in a foreign language environment,
- use their knowledge to solve basic communication problems,
- have the basic skills to acquire and interpret basic data in the target language,
- make good decisions and act responsibly on the basis of the information obtained,
- Demonstrate critical and creative thinking in predictable and unpredictable situations that may be encountered in both lay and professional practice,
- Identify and creatively solve problems in new or unfamiliar environments.

1. Me and my family

Basic rules of French pronunciation. Basic conversational phrases. Introduce yourself and your family. Description of a person. Nationality. Profession. Friends and human relationships. Personal and possessive pronouns. Present tense of the verbs to be and to have. The position of adjectives in a sentence. Definite and indefinite articles. Numerals from 0 to 69.

Written work: description of a famous person/your idol.

2. Leisure time

Activities. Television. Sport. Animals. Description of the day. Weather.

The article "du/de la" in conjunction with the verb "faire" + the name of the sport. Prepositions. Pronouns 'y' and 'en'. Formation of the negative.

3. Catering

Food - French specialties. In the restaurant - book a table, order.

Delicate articles: du/de la/des. Present tense of regular verbs.

Seminar paper: French-Slovak/English mini-dictionary focused on catering.

Recommended reading:

Baylon, Ch. 2000. FORUM 1, Méthode de français, Hachette, ISBN: 2-01-15-5085-8.

Mináriková, H. – I. Liščáková. 2004. Francúzsko/slovenský, slovensko/francúzsky slovník, Slovenské pedagogické nakladateľstvo, ISBN: 80-10-006-72-6.

Sprake D. – S. Harrison. 2001. FRANCOSCOPE pour AQA, Oxford University Press, **ISBN:** 0-19-912309-8.

Language required for the course:

Slovak

Notes:

Evaluation of subjects

Total number of students assessed: -

Α	В	С	D	Ε	FX
-	-	-	-	-	-

Teacher. Mgr. Barbora Olejárová, PhD.

Date of last change: February 2022

College: *University of Prešov*

Faculty: Institute of Linguistic Competence CCKV

Course code: 9UJK/FJAA2/15 Course title: French 2

Type, scope and method of educational activities:

lecture/seminar/exercise (0/**2**/0) 2x per week (19.5 h/semester) Compulsory elective subject

Full-time form of study

Method of educational activities: face-to-face

Number of credits: 3

student workload 90 h = 19.5 h/70.5 h (independent work)

Recommended semester/trimester of study: 2.

Level of study: 1st degree

Prerequisite: -

Conditions for passing the course:

The course ends with continuous evaluation "CE".

Seminar:

In the credit week, students take a written test on the material covered.

The student's pass rate must be at least 50.00% on the test. Overall, the student is evaluated on the basis of written work or other assignments submitted during the semester and the calculation of the percentage average on the test as follows:

A: 100,00 - 90,00 %,

B: 89,99 - 80,00 %,

C: 79,99 - 70,00 %,

D: 69,99 - 60,00 %,

E: 59,99 - 50,00 %,

FX: 49.99 % or less.

Learning outcomes:

- make contact in accordance with the communication situation,
- introduce yourself and give basic information about your home,
- understand basic information and be able to respond appropriately to it,
- actively participate in the conversation exchange views, take part in the discussion, arque,
- to express your opinion agreement, disagreement, conviction,
- to express feelings, will, future plans, wishes/desires,
- understand simple instructions, questions on familiar topics, conduct a dialogue on basic topics,
- understand the main idea of a simple text, provided it is spoken clearly, is carefully articulated and comprehension is supported by visual cues,
- understand everyday expressions that are aimed at meeting simple concrete communication needs and can respond to simple information they learn,
- get an idea of the content by using visual aids with simpler information material and short, simple descriptions,
- conduct correspondence, telephone interview, fill in simple registration forms,
- to explain and justify in their own words their position, their beliefs,

- describe experiences and tell a short story,
- recognise basic vocabulary in simple everyday announcements,
- use simple vocabulary and be able to describe themselves, where they live, what they do and the people they know in complete sentences,
- demonstrate social competence in a foreign language environment,
- use their knowledge to solve basic communication problems,
- have the basic skills to acquire and interpret basic data in the target language,
- make good decisions and act responsibly on the basis of the information obtained,
- Demonstrate critical and creative thinking in predictable and unpredictable situations that may be encountered in both lay and professional practice,
- Identify and creatively solve problems in new or unfamiliar environments.

1. Housing

Types of housing. Advantages and disadvantages of a house/apartment. Description of the city where I live.

The expression "il y a" in designating a place. Prepositions and prepositional phrases of place. Numerals above 69.

Written work: advertisement for the sale of a house/apartment.

2. Daily routine:

Days of the week. Weekend description. How we eat at home. Housework. Jobs. Reversible verbs. Present tense of irregular verbs. Tense and prepositions of time.

3. Map of France

French regions. World parties.

The interrogative pronoun "quel". Making questions with interrogative pronouns: What? Who? Where? And others.

Seminar paper: presentation of a French region of your choice - location, history, food, activities, famous personalities, etc.

Recommended reading:

Baylon, Ch. 2000. FORUM 1, Méthode de français, Hachette, ISBN: 2-01-15-5085-8. Mináriková, H. – I. Liščáková. 2004. Francúzsko/slovenský, slovensko/francúzsky slovník, Slovenské pedagogické nakladateľstvo, ISBN: 80-10-006-72-6.

Sprake D. – S. Harrison. 2001. FRANCOSCOPE pour AQA, Oxford University Press, **ISBN:** 0-19-912309-8.

Language required for the course:

Slovak and basic French

Notes:

Evaluation of subjects

Total number of students assessed: -

Α	В	С	D	Е	FX
-	=	-	-	ı	=

Teacher. Mgr. Barbora Olejárová, PhD.

Date of last change: February 2022

College: University of Prešov

Faculty: Institute of Linguistic Competence CCKV

Course code: 9UJK/FJAA3/15 Course title: French 3

Type, scope and method of educational activities:

lecture/seminar/exercise (0/**2**/0) 2x per week (19.5 h/semester) Compulsory elective subject

Full-time form of study

Method of educational activities: face-to-face

Number of credits: 3

student workload 90 h = 19.5 h/70.5 h (independent work)

Recommended semester/trimester of study: 3.

Level of study: 1st degree

Prerequisites: -

Conditions for passing the course:

The course ends with continuous evaluation "CE".

Seminar:

In the credit week, students take a written test on the material covered.

The student's pass rate must be at least 50.00% on the test. Overall, the student is evaluated on the basis of written work or other assignments submitted during the semester and the calculation of the percentage average on the test as follows:

A: 100,00 - 90,00 %,

B: 89,99 - 80,00 %,

C: 79,99 - 70,00 %,

D: 69,99 - 60,00 %,

E: 59,99 - 50,00 %,

FX: 49.99 % or less.

Learning outcomes:

- use words and phrases in simple communication of a limited nature,
- use basic sentence patterns and communicate about learned topics using learned vocabulary and expressions,
- communicate in ordinary social situations,
- to express oneself easily using the basic functions of language, such as information exchange, request, invitation, etc.,
- formulate your ideas in accordance with the required strategy (intention, theme, logical intentionality),
- use basic linguistic means to obtain information,
- understand words and expressions related to everyday life,
- understand basic information in short audio recordings that discuss predictable everyday matters,
- look up specific information in simple print materials,
- understand specific information in simpler written materials (letters, brochures, short articles).
- write simple notes on his/her interests and simple personal letters,
- engage in short conversations on topics of interest,

- express your feelings and gratitude,
- talk about everyday practical issues in a simple way,
- demonstrate social competence in a foreign language environment,
- use their knowledge to solve basic communication problems,
- have the basic skills to acquire and interpret basic data in the target language,
- make good decisions and act responsibly on the basis of the information obtained,
- Demonstrate critical and creative thinking in predictable and unpredictable situations that may be encountered in both lay and professional practice,
- Identify and creatively solve problems in new or unfamiliar environments.

1. Travel

Point and ask for directions. Ways of transport. Buying tickets, find out about bus and train departures and arrivals.

Gradations of adjectives. Future tense: "aller" + indefinite (near future)

Conversation: situational dialogues focused on travel.

2. Tourism

Types of holidays. Hotel booking. Description of holidays.

Past tense: passé composé. Indefinite pronoun "he".

Written work: my most beautiful holidays.

3. Travelling in France

The most visited places in France.

Seminar work: tour offer for a travel agency.

Recommended reading:

Baylon, Ch. 2000. FORUM 1, Méthode de français, Hachette, ISBN: 2-01-15-5085-8.

Mináriková, H. – I. Liščáková. 2004. Francúzsko/slovenský, slovensko/francúzsky slovník, Slovenské pedagogické nakladateľstvo, ISBN: 80-10-006-72-6.

Sprake D. – S. Harrison. 2001. FRANCOSCOPE pour AQA, Oxford University Press, **ISBN**: 0-19-912309-8.

Language required for the course:

French - level A1

Notes:

Evaluation of subjects

Total number of students assessed: -

Α	В	С	D	Ε	FX
-	-	-	-	-	-

Teacher. Mgr. Barbora Olejárová, PhD.

Date of last change: February 2022

College: University of Prešov

Faculty: Institute of Linguistic Competence CCKV

Course code: 9UJK/FJAA4/15 Course title: French 4

Type, scope and method of educational activities:

lecture/seminar/exercise (0/**2**/0) 2x per week (19.5 h/semester) Compulsory elective subject

Full-time form of study

Method of educational activities: face-to-face

Number of credits: 3

student workload 90 h = 19.5 h/70.5 h (independent work)

Recommended semester/trimester of study: 4.

Level of study: 1st degree

Prerequisites: -

Conditions for passing the course:

The course ends with continuous evaluation "CE".

Seminar:

In the credit week, students take a written test on the material covered.

The student's pass rate must be at least 50.00% on the test. Overall, the student is evaluated on the basis of written work or other assignments submitted during the semester and the calculation of the percentage average on the test as follows:

A: 100,00 - 90,00 %,

B: 89,99 - 80,00 %,

C: 79,99 - 70,00 %,

D: 69,99 - 60,00 %,

E: 59,99 - 50,00 %,

FX: 49.99 % or less.

Learning outcomes:

- use a defined repertoire of learned short phrases and expressions in predictable communicative situations,
- maintain and develop basic social conversation through simpler common expressions,
- create a simple interactive text to exchange information,
- use simple expressive devices to start, sustain and end a short conversation,
- identify the topic of the discussion heard,
- understand simple instructions of an informative nature,
- understand the meaning of some unfamiliar words from the context of a short read text
- find the information you need in short magazine texts,
- write simple sentences and connect them with basic connectors,
- simply describe aspects of everyday life
- to formulate invitations, proposals and apologies,
- ask for or provide simple information, services and things,
- give a short simple description of an event and activity, experience in a simple sequence of thoughts,
- describe your plans and personal experiences,
- demonstrate social competence in a foreign language environment,

- use their knowledge to solve basic communication problems,
- have the basic skills to acquire and interpret basic data in the target language,
- make good decisions and act responsibly on the basis of the information obtained,
- Demonstrate critical and creative thinking in predictable and unpredictable situations that may be encountered in both lay and professional practice,
- Identify and creatively solve problems in new or unfamiliar environments.

1. Accommodation

Camping: camping facilities. Hotels: different types of rooms. Hotel reservation. Hotel facilities. Complaints.

Prepositions and prepositional phrases of place: opposite, beside, at the end, etc.

Conversation: situational dialogues focusing on accommodation services, booking facilities.

2. Catering

In the café and in the restaurant. Order, choose a restaurant. Reserve a table. Types of menus. Express a complaint. Compare French and Slovak cuisine.

The verb "vouloir" in the conditional: "Je voudrais..." Delicate articles: du, de la, de l', des.

3. Recipes

Famous French specialities. Writing recipes.

Command method.

Written work: write a simple recipe.

Seminar paper: bilingual menu in a café/restaurant with description and explanations.

Recommended reading:

Baylon, Ch. 2000. FORUM 1, Méthode de français, Hachette, ISBN: 2-01-15-5085-8.

Mináriková, H. – I. Liščáková. 2004. Francúzsko/slovenský, slovensko/francúzsky slovník, Slovenské pedagogické nakladateľstvo, ISBN: 80-10-006-72-6.

Sprake D. – S. Harrison. 2001. FRANCOSCOPE pour AQA, Oxford University Press, **ISBN**: 0-19-912309-8.

Language required for the course:

French - level A1

Notes:

Evaluation of subjects

Total number of students assessed: -

Α	В	С	D	Ε	FX
-	-	-	-	1	-

Teacher. Mgr. Barbora Olejárová, PhD.

Date of last change: February 2022

College: University of Prešov

Faculty: Institute of Linguistic Competence CCKV

Course code: 9UJK/SJAA1/ Course title: Spanish 1

Type, scope and method of educational activities:

lecture/seminar/exercise (0/**2**/0) 2x per week (19.5 h/semester) Compulsory elective subject

Full-time form of study

Method of educational activities: face-to-face

Number of credits: 3

student workload 90 h = 19.5 h/70.5 h (independent work)

Recommended semester/trimester of study: 1.

Level of study: 1st degree

Prerequisites: -

Conditions for passing the course:

The course ends with continuous evaluation "CE".

Seminar:

In the credit week, students take a written test on the material covered.

The student's pass rate must be at least 50.00% on the test. Overall, the student is evaluated on the basis of written work or other assignments submitted during the semester and the calculation of the percentage average on the test as follows:

A: 100,00 - 90,00 %,

B: 89,99 - 80,00 %,

C: 79,99 - 70,00 %,

D: 69,99 - 60,00 %,

E: 59,99 - 50,00 %,

FX: 49.99 % or less.

Learning outcomes:

- use a basic range of simple terms relating to personal data and needs of a particular type,
- have a basic repertoire of vocabulary of isolated words and phrases related to specific situations,
- make limited use of basic grammatical structures and sentence types that are part of the learned repertoire,
- spell out your personal details, understand simple instructions,
- understand the basic issues and be able to respond appropriately,
- make contact in accordance with the communication situation, introduce yourself and give basic information about yourself and your family,
- have a short dialogue using basic vocabulary,
- to master very short isolated and mostly pre-learned utterances, marked by pauses, necessary to search for expressive devices, to articulate less familiar words and to attempt more appropriate phrasing,
- establish basic social conversation by using the simplest ways of expressing politeness: greeting, saying goodbye, introducing yourself, thanking, apologising, etc,
- connect words or groups of words using the most basic linear connectives e.g. "and",

- Recognise familiar words and the most basic vocabulary relating to oneself, one's family and immediate concrete surroundings when spoken slowly and clearly,
- Introduce yourself and give basic information about yourself, where you live and your friends,
- demonstrate social competence in a foreign language environment,
- use their knowledge to solve basic communication problems,
- have the basic skills to acquire and interpret basic data in the target language,
- make good decisions and act responsibly on the basis of the information obtained,
- Demonstrate critical and creative thinking in predictable and unpredictable situations that may be encountered in both lay and professional practice,
- Identify and creatively solve problems in new or unfamiliar environments.

The content of the course is based on the principles of a communicative approach and activities based on teaching and learning. The content of the course includes the following topics necessary for everyday communication in Spanish.

1. Making contact

Greetings. Social communication. Formal and informal introductions. Timing of regular verbs. Use of the present tense.

2. Providing information about yourself

Informing yourself and providing information. Orientation in the city. Getting information from heard and written text. Requesting. Responding to a request. Timing of irregular verbs.

3. Expressing your own opinion

Agreed. Disagreement. Conviction. Opinion. Determination of hours. Numerals.

4. Static and dynamic description.

Description of the person. Characteristics. Description of place using adjectives. Position and gradation of adjectives.

Seminar paper: my best friend

Recommended reading:

Králová, J. a kol. 2011. Fiesta 1. Nueva edición. Plzeň: Fraus. ISBN: 80-7-238096-6. Fenclová, J. a kol. 2000. Literatura španělsky mluvících zemí. Plzeň: Fraus. ISBN: 80-7238-063-

Krbcová, M. 1999. Ejercicios y soluciones. Plzeň: Fraus. ISBN: 80-7238-055-9.

Lenghardtová, J. 1995. Conversación Española. Bratislava: SPN. ISBN: 80-10-00838-9.

Montero, J. C. – Bernardino, L. S. 1997. Reálie španělsky mluvících zemí. Plzeň: Fraus. ISBN: 80-85784-54-8.

San José, V. B. – Dubský, J. – Králová, J. 1999. Moderní gramatika španělštiny. Plzeň: Fraus. ISBN: 80-72-38054-0.

Trup, L. 1997. Gramatika španielčiny I. Výslovnosť, pravopis, morfológia. Bratislava: Letra. ISBN: 80-96-7814-4-8.

Trup, L. 1996. Úvod do štúdia španielčiny. Bratislava: FF UK.

Language required for the course:

Slovak

Notes:

Evaluation of s	Evaluation of subjects								
Total number of students assessed: -									
A B C D E FX									
-									
Teacher Mar I	enka Gogová. P	PhD							

Date of last change: February 2022

Approved: Prof. PhDr. Jaroslav Kušnír, PhD.

College: University of Prešov

Faculty: Institute of Linguistic Competence CCKV

Course code: 9UJK/SJAA2/ Course title: Spanish 2

Type, scope and method of educational activities:

lecture/seminar/exercise (0/**2**/0) 2x per week (19.5 h/semester) Compulsory elective subject

Full-time form of study

Method of educational activities: face-to-face

Number of credits: 3

student workload 90 h = 19.5 h/70.5 h (independent work)

Recommended semester/trimester of study: 1.

Level of study: 1st degree

Prerequisites: -

Conditions for passing the course:

The course ends with continuous evaluation "CE".

Seminar:

In the credit week, students take a written test on the material covered.

The student's pass rate must be at least 50.00% on the test. Overall, the student is evaluated on the basis of written work or other assignments submitted during the semester and the calculation of the percentage average on the test as follows:

A: 100,00 - 90,00 %,

B: 89,99 - 80,00 %,

C: 79,99 - 70,00 %,

D: 69,99 - 60,00 %,

E: 59,99 - 50,00 %,

FX: 49.99 % or less.

Learning outcomes:

- make contact in accordance with the communication situation,
- understand basic information and be able to respond appropriately to it,
- actively participate in the conversation exchange views, take part in the discussion, arque,
- to express your opinion agreement, disagreement, conviction,
- to express feelings, will, future plans, wishes/desires,
- understand simple instructions, questions on familiar topics, conduct a dialogue on basic topics,
- understand the main idea of a simple text, provided it is spoken clearly, is carefully articulated and comprehension is supported by visual cues,
- understand everyday expressions that are aimed at meeting simple concrete communication needs and can respond to simple information they learn,
- get an idea of the content by using visual aids with simpler information material and short, simple descriptions,
- conduct correspondence, telephone interview, fill in simple registration forms,
- to explain and justify in their own words their position, their beliefs,

- describe experiences and tell a short story,
- recognise basic vocabulary in simple everyday announcements,
- use simple vocabulary and be able to describe themselves, where they live, what they do and the people they know in complete sentences,
- demonstrate social competence in a foreign language environment,
- use their knowledge to solve basic communication problems,
- have the basic skills to acquire and interpret basic data in the target language,
- make good decisions and act responsibly on the basis of the information obtained,
- Demonstrate critical and creative thinking in predictable and unpredictable situations that may be encountered in both lay and professional practice,
- Identify and creatively solve problems in new or unfamiliar environments.

The content of the course is based on the principles of a communicative approach and activities based on teaching and learning. The content of the course includes the following topics necessary for everyday communication in Spanish.

1. My family

Introduction of persons. Family relations. Use of reflexive verbs to describe daily routines/activities. Direct and indirect object in a sentence. Reversible pronouns. Dialogue formation.

2. My home

Vocabulary aimed at describing a house. Rules for using the verbs "estar/hay". Determining directions and adverbs of place. Orientation in a foreign city using the imperative. Grading of adjectives. Creating dialogues.

Seminar work: my family and my typical day

Recommended reading:

Králová, J. a kol. 2011. Fiesta 1. Nueva edición. Plzeň: Fraus. ISBN: 80-7-238096-6. Fenclová, J. a kol. 2000. Literatura španělsky mluvících zemí. Plzeň: Fraus. ISBN: 80-7238-063-X.

Krbcová, M. 1999. Ejercicios y soluciones. Plzeň: Fraus. ISBN: 80-7238-055-9.

Lenghardtová, J. 1995. Conversación Española. Bratislava: SPN. ISBN: 80-10-00838-9.

Montero, J. C. – Bernardino, L. S. 1997. Reálie španělsky mluvících zemí. Plzeň: Fraus. ISBN: 80-85784-54-8.

San José, V. B. – Dubský, J. – Králová, J. 1999. Moderní gramatika španělštiny. Plzeň: Fraus. ISBN: 80-72-38054-0.

Trup, L. 1997. Gramatika španielčiny I. Výslovnosť, pravopis, morfológia. Bratislava: Letra.

ISBN: 80-96-7814-4-8.

Trup, L. 1996. Úvod do štúdia španielčiny. Bratislava: FF UK.

Language required for the course:

Slovak and basic Spanish

Notes:

Evaluation of subjects

Total number of students assessed: -

Α	В	С	D	Ε	FX
=	-	=	-	ı	-

Teacher. Mgr. Lenka Gogová, PhD.

Date of last change: February 2022

College: University of Prešov

Faculty: Institute of Linguistic Competence CCKV

Course code: 9UJK/SJAA3/ Course title: Spanish 3

Type, scope and method of educational activities:

lecture/seminar/exercise (0/**2**/0) 2x per week (19.5 h/semester) Compulsory elective subject

Full-time form of study

Method of educational activities: face-to-face

Number of credits: 3

student workload 90 h = 19.5 h/70.5 h (independent work)

Recommended semester/trimester of study: 1.

Level of study: 1st degree

Prerequisites: -

Conditions for passing the course:

The course ends with continuous evaluation "CE".

Seminar:

In the credit week, students take a written test on the material covered.

The student's pass rate must be at least 50.00% on the test. Overall, the student is evaluated on the basis of written work or other assignments submitted during the semester and the calculation of the percentage average on the test as follows:

A: 100,00 - 90,00 %,

B: 89,99 - 80,00 %,

C: 79,99 - 70,00 %,

D: 69,99 - 60,00 %,

E: 59,99 - 50,00 %,

FX: 49.99 % or less.

Learning outcomes:

- use words and phrases in simple communication of a limited nature,
- use basic sentence patterns and communicate about learned topics using learned vocabulary and expressions,
- communicate in ordinary social situations,
- to express oneself easily using the basic functions of language, such as information exchange, request, invitation, etc.,
- formulate your ideas in accordance with the required strategy (intention, theme, logical intentionality),
- use basic linguistic means to obtain information,
- understand words and expressions related to everyday life,
- understand basic information in short audio recordings that discuss predictable everyday matters.
- look up specific information in simple print materials,
- understand specific information in simpler written materials (letters, brochures, short articles),
- write simple notes on his/her interests, current situations,

- engage in short conversations on topics of interest,
- express your feelings and gratitude,
- talk about everyday practical issues in a simple way,
- give a short simple description of an event and activity, experience in a simple sequence of thoughts,
- demonstrate social competence in a foreign language environment,
- use their knowledge to solve basic communication problems,
- have the basic skills to acquire and interpret basic data in the target language,
- make good decisions and act responsibly on the basis of the information obtained,
- Demonstrate critical and creative thinking in predictable and unpredictable situations that may be encountered in both lay and professional practice,
- Identify and creatively solve problems in new or unfamiliar environments.

The content of the course is based on the principles of a communicative approach and activities based on teaching and learning. The content of the course includes the following topics necessary for everyday communication in Spanish.

1. Holidays

An introduction to holidays and traditions in Spanish-speaking countries. Compound past tense. Pronoun forms used with prepositions. Planning.

2. Shopping

Vocabulary and phrases aimed at the conversation necessary when shopping. Imperative in affirmative and negative sentences for regular and irregular verbs. Dialogue formation.

3. At the doctor's

Vocabulary aimed at describing health conditions, different types of diseases and medicines. Expressing conditions. Gradations of adverbs. Descriptive link "acabar de" + infinitive. Creating dialogues.

Seminar paper: how to live healthy

Recommended reading:

Králová, J. a kol. 2011. Fiesta 1. Nueva edición. Plzeň: Fraus. ISBN: 80-7-238096-6.

Fenclová, J., 2000. Literatura španělsky mluvících zemí. Plzeň: Fraus. ISBN: 80-7238-063-X.

Krbcová, M. 1999. Ejercicios y soluciones. Plzeň: Fraus. ISBN: 80-7238-055-9.

Lenghardtová, J. 1995. Conversación Española. Bratislava: SPN. ISBN: 80-10-00838-9.

Montero, J. C. – Bernardino, L. S. 1997. Reálie španělsky mluvících zemí. Plzeň: Fraus. ISBN: 80-85784-54-8.

San José, V. B. – Dubský, J. – Králová, J. 1999. Moderní gramatika španělštiny. Plzeň: Fraus. ISBN: 80-72-38054-0.

Trup, L. 1997. Gramatika španielčiny I. Výslovnosť, pravopis, morfológia. Bratislava: Letra. ISBN: 80-96-7814-4-8.

Trup, L. 1996. Úvod do štúdia španielčiny. Bratislava: FF UK.

Language required for the course:

Spanish language - level A1

Notes:

Evaluation of subjects

Total number o	of students asses	ssed: -						
Α	В	С	D	Ε	FX			
-	-	1	-	-	-			
Teacher . Mgr.	Lenka Gogová, I	PhD.						
Date of last ch	Date of last change: February 2022							
Approved: Pro	f. PhDr. Jaroslav	Kušnír , PhD.	_					

College: University of Prešov

Faculty: Institute of Linguistic Competence CCKV

Course code: 9UJK/SJAA4/ Course title: Spanish 4

Type, scope and method of educational activities:

lecture/seminar/exercise (0/**2**/0) 2x per week (19, 5h/semester) Compulsory elective subject

Full-time form of study

Method of educational activities: face-to-face

Number of credits: 3

student workload 90 h = 19.5 h/70.5 h (independent work)

Recommended semester/trimester of study: 1.

Level of study: 1st degree

Prerequisites: -

Conditions for passing the course:

The course ends with continuous evaluation "CE".

Seminar:

In the credit week, students take a written test on the material covered.

The student's pass rate must be at least 50.00% on the test. Overall, the student is evaluated on the basis of written work or other assignments submitted during the semester and the calculation of the percentage average on the test as follows:

A: 100,00 - 90,00 %,

B: 89,99 - 80,00 %,

C: 79,99 - 70,00 %,

D: 69,99 - 60,00 %,

E: 59,99 - 50,00 %,

FX: 49.99 % or less.

Learning outcomes:

- use a defined repertoire of learned short phrases and expressions in predictable communicative situations,
- maintain and develop basic social conversation through simpler common expressions,
- create a simple interactive text to exchange information,
- use simple expressive devices to begin, sustain and end a short conversation,
- identify the topic of the discussion heard,
- understand simple instructions of an informative nature,
- understand the meaning of some unfamiliar words from the context of a short read text,
- find the information you need in short magazine texts,
- write simple sentences and connect them with basic connectors,
- simply describe aspects of everyday life,
- speak out on environmental issues and conservation,
- to formulate invitations, proposals and apologies,
- ask for or provide simple information, services and things,
- describe your plans and personal experiences,
- demonstrate social competence in a foreign language environment,
- use their knowledge to solve basic communication problems,

- have the basic skills to acquire and interpret basic data in the target language,
- make good decisions and act responsibly on the basis of the information obtained,
- Demonstrate critical and creative thinking in predictable and unpredictable situations that may be encountered in both lay and professional practice,
- Identify and creatively solve problems in new or unfamiliar environments.

The content of the course is based on the principles of a communicative approach and activities based on teaching and learning. The content of the course includes the following topics necessary for everyday communication in Spanish.

1. What did you do yesterday?

Talking about your life in the past tense. Using the simple past tense. Timing of verbs in the past tense.

2. Man and Society

Issues of the day. Ecology and the environment. Its protection.

3. What will you do on the weekend?

Simple future tense for expressing plans. Vocabulary and phrases aimed at introducing planned activities. Serial numerals. Reversible passive voice. Conditional sentences.

Seminar paper: my trip to Spain

Recommended reading:

Králová, J. a kol. 2011. Fiesta 1. Nueva edición. Plzeň: Fraus. ISBN: 80-7-238096-6.

Fenclová, J. a kol. 2000. Literatura španělsky mluvících zemí. Plzeň: Fraus. ISBN: 80-7238-063-X.

Krbcová, M. 1999. Ejercicios y soluciones. Plzeň: Fraus. ISBN: 80-7238-055-9.

Lenghardtová, J. 1995. Conversación Española. Bratislava: SPN. ISBN: 80-10-00838-9.

Montero, J. C. – Bernardino, L. S. 1997. Reálie španělsky mluvících zemí. Plzeň: Fraus. ISBN: 80-85784-54-8.

San José, V. B. – Dubský, J. – Králová, J. 1999. Moderní gramatika španělštiny. Plzeň: Fraus. ISBN: 80-72-38054-0.

Trup, L. 1997. Gramatika španielčiny I. Výslovnosť, pravopis, morfológia. Bratislava: Letra. ISBN: 80-96-7814-4-8.

Trup, L. 1996. Úvod do štúdia španielčiny. Bratislava: FF UK.

Language required for the course:

Spanish language - level A1

Notes:

Evaluation of subjects

Total number of students assessed: -

Α	В	С	D	Ε	FX
-	-	-	-	-	-

Teacher. Mgr. Lenka Gogová, PhD.

Date of last change: February 2022

College: University of Prešov

Faculty: Institute of Linguistic Competence CCKV

Course code: 9UJK/RJAA1/ Subject name: Russian 1

Type, scope and method of educational activities:

lecture/seminar/exercise (0/**2**/0) 2x per week (19, 5h/semester) Compulsory elective subject Full-time form of study

Method of educational activities: face-to-face

Number of credits: 3

student workload 90 h = 19.5 h/70.5 h (independent work)

Recommended semester/trimester of study: 1.

Level of study: 1st degree

Prerequisites: -

Conditions for passing the course:

The course ends with continuous evaluation "CE"

Seminar:

In the credit week, students take a written test on the material covered.

The student's pass rate must be at least 50.00% on the test. Overall, the student is evaluated on the basis of written work or other assignments submitted during the semester and the calculation of the percentage average on the test as follows:

A: 100,00 - 90,00 %,

B: 89,99 - 80,00 %,

C: 79,99 - 70,00 %,

D: 69,99 - 60,00 %,

E: 59,99 - 50,00 %,

FX: 49.99 % or less.

Learning outcomes:

- use a basic range of simple terms relating to personal data and needs of a particular type,
- have a basic repertoire of vocabulary of isolated words and phrases related to specific situations,
- make limited use of basic grammatical structures and sentence types that are part of the learned repertoire,
- spell out your personal details, understand simple instructions,
- understand the basic issues and be able to respond appropriately,
- make contact in accordance with the communication situation, introduce yourself and give basic information about yourself and your family,
- have a short dialogue using basic vocabulary,
- to master very short isolated and mostly pre-learned utterances, marked by pauses, necessary to search for expressive devices, to articulate less familiar words and to attempt more appropriate phrasing,
- establish basic social conversation by using the simplest ways of expressing politeness: greeting, saying goodbye, introducing yourself, thanking, apologising, etc.,
- connect words or groups of words using the most basic linear connectives e.g. "and",

- Recognise familiar words and the most basic vocabulary relating to oneself, one's family and immediate concrete surroundings when spoken slowly and clearly,
- Introduce yourself and give basic information about yourself, where you live and your friends,
- demonstrate social competence in a foreign language environment,
- use their knowledge to solve basic communication problems,
- have the basic skills to acquire and interpret basic data in the target language,
- make good decisions and act responsibly on the basis of the information obtained,
- Demonstrate critical and creative thinking in predictable and unpredictable situations that may be encountered in both lay and professional practice,
- Identify and creatively solve problems in new or unfamiliar environments.

The content of the course is based on the principles of a communicative approach and activities based on teaching and learning. The content of the course includes the following topics necessary for everyday communication in the Russian language.

1. Introduction to the study of the Russian language. Phonetics, alphabet.

2. Establishing contact

Introduction. Greetings. The verb to have. Feminine nouns.

3. Plan of the day.

Verb timing I. Present tense. Determination of hours. Numerals.

Seminar work: my daily schedule

Recommended reading:

Klátiková, E. 2004. Ruština pre začiatočníkov. Bratislava: Univerzita Komenského Bratislava. ISBN 80-223-1873-6.

Belyntseva, O. – Janek, A. 2009. Učebnice současné ruštiny 1. díl: CPRESS, Brno. ISBN 978-80-251-242-0.

Janek, A. – Mamonova, J. 2019. Učebnice současné ruštiny 2. díl: Edika, Brno. ISBN 978-80-266-1376-3.

Brčáková, D. – Mistrová, V. – Arapova, N. 2000, Ruská konverzace. Govorite po-russky. LEDA, Praha. ISBN 80-85927-63-2.

Baláž, G. – Čabala, M. – Svetlík, J. 1995. Gramatika ruštiny. Slovenské pedagogické nakladateľstvo Bratislava. ISBN 80-08-00986-1.

Lingea rusko-slovenský, slovensko-ruský veľký slovník nielen pre prekladateľov, 2011, Lingea, Bratislava, ISBN 978-80-89323-27-2.

Language required for the course:

Slovak

Notes:

Evaluation of subjects

Total number of students assessed: -

Α	В	С	D	Ε	FX
-	-	-	-	-	-

Teacher. Mgr. Stanislava Šuščáková, PhD.

Date of last change: February 2022

College: University of Prešov

Faculty: Institute of Linguistic Competence CCKV

Course code: 9UJK/RJAA2/ Subject name: Russian 2

Type, scope and method of educational activities:

lecture/seminar/exercise (0/**2**/0) 2x per week (19, 5h/semester) Compulsory elective subject

Full-time form of study

Method of educational activities: face-to-face

Number of credits: 3

student workload 90 h = 19.5 h/70.5 h (independent work)

Recommended semester/trimester of study: 1.

Level of study: 1st degree

Prerequisites: -

Conditions for passing the course:

The course ends with continuous evaluation "CE".

Seminar:

In the credit week, students take a written test on the material covered.

The student's pass rate must be at least 50.00% on the test. Overall, the student is evaluated on the basis of written work or other assignments submitted during the semester and the calculation of the percentage average on the test as follows:

A: 100,00 - 90,00 %,

B: 89,99 - 80,00 %,

C: 79,99 - 70,00 %,

D: 69,99 - 60,00 %,

E: 59,99 - 50,00 %,

FX: 49.99 % or less.

Learning outcomes:

The graduate of the course will be able to:

- make contact in accordance with the communication situation,
- understand basic information and be able to respond appropriately to it,
- actively participate in the conversation exchange views, take part in the discussion, argue,
- to express your opinion agreement, disagreement, conviction,
- to express feelings, will, future plans, wishes/desires,
- understand simple instructions, questions on familiar topics, conduct dialogue on basic topics
- understand the main idea of a simple text, provided it is spoken clearly, is carefully articulated and comprehension is supported by visual cues,
- understand everyday expressions that are aimed at meeting simple concrete communication needs and can respond to simple information they learn,
- get an idea of the content by using visual aids with simpler information material and short, simple descriptions,
- conduct correspondence, telephone interview, fill in simple registration forms,
- to explain and justify in their own words their position, their beliefs,
- describe experiences and tell a short story,
- recognise basic vocabulary in simple everyday announcements,

- use simple vocabulary and be able to describe themselves, where they live, what they do and the people they know in complete sentences,
- demonstrate social competence in a foreign language environment,
- use their knowledge to solve basic communication problems,
- have the basic skills to acquire and interpret basic data in the target language,
- make good decisions and act responsibly on the basis of the information obtained,
- Demonstrate critical and creative thinking in predictable and unpredictable situations that may be encountered in both lay and professional practice,
- Identify and creatively solve problems in new or unfamiliar environments.

Brief outline of the course:

The content of the course is based on the principles of a communicative approach and activities based on teaching and learning. The content of the course includes the following topics necessary for everyday communication in the Russian language.

1. Free time

Vocabulary focused on everyday activities. Basic numerals. Possessive pronouns. Making dialogues.

2. Family

Introduction of persons. Family relations. Personal pronouns. Timing of reflexive verbs. Dialogue formation.

3. Hobbies.

Vocabulary focused on sports and hobbies. Masculine nouns. Past tense.

Seminar work: me and my family

Recommended reading:

Klátiková, E. 2004. Ruština pre začiatočníkov. Bratislava: Univerzita Komenského Bratislava. ISBN 80-223-1873-6.

Belyntseva, O. – Janek, A. 2009. Učebnice současné ruštiny 1. díl: CPRESS, Brno. ISBN 978-80-251-242-0.

Janek, A. – Mamonova, J. 2019. Učebnice současné ruštiny 2. díl: Edika, Brno. ISBN 978-80-266-1376-3.

Brčáková, D. – Mistrová, V. – Arapova, N. 2000, Ruská konverzace. Govorite po-russky. LEDA, Praha. ISBN 80-85927-63-2.

Baláž, G. – Čabala, M. – Svetlík, J. 1995. Gramatika ruštiny. Slovenské pedagogické nakladateľstvo Bratislava. ISBN 80-08-00986-1.

Lingea rusko-slovenský, slovensko-ruský veľký slovník nielen pre prekladateľov, 2011, Lingea, Bratislava, ISBN 978-80-89323-27-2.

Language required for the course:

Slovak and basic Russian

Notes:

Evaluation of subjects

Total number of students assessed: -

Α	В	С	D	Ε	FX
-	-	-	-	-	-

Teacher. Mgr. Stanislava Šuščáková, PhD.

Date of last change: February 2022

College: University of Prešov

Faculty: Institute of Linguistic Competence CCKV

Course code: 9UJK/RJAA3/ Subject name: Russian 3

Type, scope and method of educational activities:

lecture/seminar/exercise (0/**2**/0) 2x per week (19, 5h/semester) Compulsory elective subject

Full-time form of study

Method of educational activities: face-to-face

Number of credits: 3

student workload 90 h = 19.5 h/70.5 h (independent work)

Recommended semester/trimester of study: 1.

Level of study: 1st degree

Prerequisites: -

Conditions for passing the course:

The course ends with continuous evaluation "CE".

Seminar:

In the credit week, students take a written test on the material covered.

The student's pass rate must be at least 50.00% on the test. Overall, the student is evaluated on the basis of written work or other assignments submitted during the semester and the calculation of the percentage average on the test as follows:

A: 100,00 - 90,00 %,

B: 89,99 - 80,00 %,

C: 79,99 - 70,00 %,

D: 69,99 - 60,00 %,

E: 59,99 - 50,00 %,

FX: 49.99 % or less.

Learning outcomes:

The graduate of the course will be able to:

- use words and phrases in simple communication of a limited nature,
- use basic sentence patterns and communicate about learned topics using learned vocabulary and expressions,
- communicate in ordinary social situations,
- to express oneself easily using the basic functions of language, such as information exchange, request, invitation, etc.,
- formulate your ideas in accordance with the required strategy (intention, theme, logical intentionality),
- use basic linguistic means to obtain information,
- understand words and expressions related to everyday life,
- understand basic information in short audio recordings that discuss predictable everyday matters,
- look up specific information in simple print materials,
- understand specific information in simpler written materials (letters, brochures, short articles),
- write simple notes on his/her interests and simple personal letters,
- engage in short conversations on topics of interest,

- express your feelings and gratitude,
- talk about everyday practical issues in a simple way,
- give a short simple description of an event and activity, experience in a simple sequence of thoughts,
- demonstrate social competence in a foreign language environment,
- use their knowledge to solve basic communication problems,
- have the basic skills to acquire and interpret basic data in the target language,
- make good decisions and act responsibly on the basis of the information obtained,
- Demonstrate critical and creative thinking in predictable and unpredictable situations that may be encountered in both lay and professional practice,
- Identify and creatively solve problems in new or unfamiliar environments.

Brief outline of the course:

The content of the course is based on the principles of a communicative approach and activities based on teaching and learning. The content of the course includes the following topics necessary for everyday communication in the Russian language.

1. Food

Adjectives. Verb Timing II. Russian and Slovak cuisine.

2. Means of transport

Verbs of motion. Serial numerals. Phrases of everyday communication.

3. Travel

Vocabulary focused on travel. Telephoning. Adverbs. Making dialogues.

Seminar paper: my favourite destination

Recommended reading:

Klátiková, E. 2004. Ruština pre začiatočníkov. Bratislava: Univerzita Komenského Bratislava. ISBN 80-223-1873-6.

Belyntseva, O. – Janek, A. 2009. Učebnice současné ruštiny 1. díl: CPRESS, Brno. ISBN 978-80-251-242-0.

Janek, A. – Mamonova, J. 2019. Učebnice současné ruštiny 2. díl: Edika, Brno. ISBN 978-80-266-1376-3.

Brčáková, D. – Mistrová, V. – Arapova, N. 2000, Ruská konverzace. Govorite po-russky. LEDA, Praha. ISBN 80-85927-63-2.

Baláž, G. – Čabala, M. – Svetlík, J. 1995. Gramatika ruštiny. Slovenské pedagogické nakladateľstvo Bratislava. ISBN 80-08-00986-1.

Lingea rusko-slovenský, slovensko-ruský veľký slovník nielen pre prekladateľov, 2011, Lingea, Bratislava, ISBN 978-80-89323-27-2.

Language required for the course:

Russian language - level A1

Notes:

Evaluation of subjects

Total number of students assessed: -

Α	В	С	D	Ε	FX
-	-	-	-	-	-

Teacher. Mgr. Stanislava Šuščáková, PhD.

Date of last change: February 2022

College: University of Prešov

Faculty: Institute of Linguistic Competence CCKV

Course code: 9UJK/RJAA4/ Subject name: Russian 4

Type, scope and method of educational activities:

lecture/seminar/exercise (0/2/0) 2x per week (19, 5h/semester) Compulsory elective subject

Full-time form of study

Method of educational activities: face-to-face

Number of credits: 3

student workload 90 h = 19.5 h/70.5 h (independent work)

Recommended semester/trimester of study: 1.

Level of study: 1st degree

Prerequisites: -

Conditions for passing the course:

The course ends with continuous evaluation "CE".

Seminar:

In the credit week, students take a written test on the material covered.

The student's pass rate must be at least 50.00% on the test. Overall, the student is evaluated on the basis of written work or other assignments submitted during the semester and the calculation of the percentage average on the test as follows:

A: 100,00 - 90,00 %,

B: 89,99 - 80,00 %,

C: 79,99 - 70,00 %,

D: 69,99 - 60,00 %,

E: 59,99 - 50,00 %,

FX: 49.99 % or less.

Learning outcomes:

The graduate of the course will be able to:

- use a defined repertoire of learned short phrases and expressions in predictable communicative situations,
- maintain and develop basic social conversation through simpler common expressions,
- create a simple interactive text to exchange information,
- use simple expressive devices to begin, sustain and end a short conversation,
- identify the topic of the discussion heard,
- understand simple instructions of an informative nature,
- understand the meaning of some unfamiliar words from the context of a short read text,
- find the information you need in short magazine texts,
- write simple sentences and connect them with basic connectors,
- simply describe aspects of everyday life,
- ask for or provide simple information, services and things,
- describe your personal experience,
- demonstrate social competence in a foreign language environment,
- use their knowledge to solve basic communication problems,
- have the basic skills to acquire and interpret basic data in the target language,

- make good decisions and act responsibly on the basis of the information obtained,
- Demonstrate critical and creative thinking in predictable and unpredictable situations that may be encountered in both lay and professional practice,
- Identify and creatively solve problems in new or unfamiliar environments.

Brief outline of the course:

The content of the course is based on the principles of a communicative approach and activities based on teaching and learning. The content of the course includes the following topics necessary for everyday communication in the Russian language.

1. Occupations

Basic occupations. Adjectives. Nouns of the middle gender. Subjunctive mood.

2. Health

Vocabulary focusing on health, diseases and medicines. Pronunciation of numerals. Determining time.

3. Hotel

Polite phrases. Command manner. Determining the date. Making dialogues.

Seminar work: healthy lifestyle

Recommended reading:

Klátiková, E. 2004. Ruština pre začiatočníkov. Bratislava: Univerzita Komenského Bratislava. ISBN 80-223-1873-6.

Belyntseva, O. – Janek, A. 2009. Učebnice současné ruštiny 1. díl: CPRESS, Brno. ISBN 978-80-251-242-0.

Janek, A. – Mamonova, J. 2019. Učebnice současné ruštiny 2. díl: Edika, Brno. ISBN 978-80-266-1376-3.

Brčáková, D. – Mistrová, V. – Arapova, N. 2000, Ruská konverzace. Govorite po-russky. LEDA, Praha. ISBN 80-85927-63-2.

Baláž, G. – Čabala, M. – Svetlík, J. 1995. Gramatika ruštiny. Slovenské pedagogické nakladateľstvo Bratislava. ISBN 80-08-00986-1.

Lingea rusko-slovenský, slovensko-ruský veľký slovník nielen pre prekladateľov, 2011, Lingea, Bratislava, ISBN 978-80-89323-27-2.

Language required for the course:

Russian language - level A1

Notes:

Evaluation of subjects

Total number of students assessed: -

Α	В	С	D	Ε	FX
-	-	-	-	-	-

Teacher: Mgr. Stanislava Šuščáková, PhD.

Date of last change: February 2022

College: University of Prešov

Faculty: University of Prešov

Course code: 9UDK/IT1/15 Subject name: Information Technologies 1

Type, scope and method of educational activities:

Type of educational activities: Exercise

Scope of educational activities: 2 hours per week, 46 per semester

Method of education activities: Presentation

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester of study:

Level of study: 1st

Prerequisites: -

Conditions for passing the course:

Interim assessmentClassification

scale100-95

% Excellent A (excellent) =

194-90 % Above average B (very good) = 1.

589-85 % Average C (good) =

284-80 % Acceptable D (satisfactory) = 2.

579-75 % Meeting the minimum criteria E (sufficient) =

374-0 % Not meeting the minimum criteria FX (insufficient) = 4

Conditions for passing the course:

Participation in the exercises is compulsory.

Pass the ECDL certification test (AM3).

Pass the ECDL certification programme test (AM4).

The student must pass the certification test at a minimum of 75%...

Learning outcomes:

Acquired knowledge:

knowledge of the concepts and basic terminology of MS Word and MS Excel

Acquired skills:

mastery of working at an advanced level with MS Word and MS Excel and, on this basis, processing any task within the framework of sample assignments.

Acquired competences:

digital literacy (ICDL Base)

Brief outline of the course:

Advanced Word

ProcessingFormatting: applying advanced formatting to text, paragraphs, columns and tables, converting text to tables and vice versa.

Referencing: working with reference elements such as footnotes, endnotes and description (legend), creating tables of contents, indexes (registers) and cross-references.

Increasing work productivity: use of fields, forms and templates.

Increasing work productivity: use of advanced bulk correspondence techniques and working with automated elements such as macros.

Increasing work productivity: use of linking elements and object insertion for data integration.

Document review: collaborating concurrently (online) on documents, performing document review, working with parent documents and nested documents, applying security features to documents.

Document print preparation: working with watermarking in the document, working with sections, headers and footers.

Advanced

SpreadsheetsFormatting: applying advanced formatting options such as conditional formatting, customized number formatting and advanced worksheet handling.

Functions and formulas: use of functions associated with logical, statistical, financial and mathematical operations (operations).

Graphing: creating graphs and using advanced graph formatting techniques.

Analysis: working with tables and lists to analyse, filter and sort data. creating and use of scenarios

Verification and checking: verifying and checking the data in the workbook.

Increasing work productivity: use of named cell ranges, macros and templates.

Increasing work productivity: use of linking, inserting and importing elements to integrate data.

Workbook review: concurrent (on-line) collaboration on workbooks, performing workbook review, applying workbook security features.

Recommended reading:

Ms Office 2013 (Word) - e-Book (Pdf manual) Ms Office 2013 (Excel) - e-Book (Pdf manual)

Language required for the course:

Notes: Student workload: 150 h

19,50 h - school work

130,50 h - independent work of the student-

The school work consists of completing the prescribed exercises, intermediate tests and a final test.

- The student's independent work consists of ongoing preparation for the class and the development of an IT project and its presentation.

Evaluation of subjects

Total number of students assessed: -

Α	В	С	D	Ε	FX
1	-	-	-	-	-

Teacher. Ing. Oleg Tkáč, PhD

Date of last change: February 2022

College: University of Prešov

Faculty: University of Prešov

Course code: 9UDK/IT2/15 Subject name: Information Technologies 2

Type, scope and method of educational activities:

Type of educational activities: Exercise

Scope of educational activities: 2 hours per week, 60 per semester

Method of education activities: Presentation

Number of credits: 2

Recommended semester/trimester of study:

Level of study: 1st

Prerequisites: -

Conditions for passing the course:

Method of evaluation and completion of the course.

Evaluated credit

- Participation in the exercises is compulsory.
- Pass the ECDL certification test (AM5).
- Pass the ECDL Certification Programme test (AM6).

Learning outcomes:

Learning outcomes:

Acquired knowledge:

knowledge of the concepts and basic terminology of MS Access and MS PowerPoint

Acquired skills:

mastering to work at an advanced level with the application program MS Access and MS PowerPoint and on this basis processing any task within the sample assignments.

Acquired competences:

digital competence (ICDL Standard)

Brief outline of the course:

Advanced Databases

- Database concepts: mastery of key concepts in the development and use of databases.
- Tables and Relationships (Relationships): creating a relational database using advanced features to create tables and complex relationships (relationships) between tables.
- Queries: designing and using queries to create tables, updating, removing (deleting) and adding data, enhancing queries using wildcards, parameters and calculations.
- Forms: using form controls and sub-forms to extend the capabilities of forms and improve their functionality.
- Reports: creating report controls in order to perform calculations, creating subreports and enhancing report presentation options.
- Increasing work productivity: working with macros, using linking and importing elements to

integrate data.

Advanced Presentation

- Planning a presentation: distinguishing the target audience and taking the venue into account when planning a presentation.
- Slide previews and templates: creating, modifying templates and formatting slide backgrounds.
- Graphical objects: enhancing presentations using built-in drawing tools and image editing tools.
- Charts and diagrams: applying advanced chart formatting techniques and creating and editing diagrams.
- Multimedia: embedding videos, audio and using the built-in animation tools.
- Increasing work productivity: using linking, embedding, importing and exporting techniques to integrate data.
- Presentation control: working with custom slide presentation routines, using slide presentation routine settings and guiding the flow of the presentation.

Recommended reading:

Ms Office 2013 (Access) - e-Book (Pdf guide)

Ms Office 2013 (Power Point) - e-Book (Pdf guide)

Language required for the course: slovak

Notes: Student workload: 60 h

50 h - school work

40,50 h - i- independent work of the student- School work consists of completing the prescribed exercises, midterm tests and a final test. - The student's

independent work consists of ongoing preparation for the class and the development of an IT project and its presentation

Evaluation of subjects

Total number of students assessed: -

Α	В	С	D	Ε	FX
-	-	-	-	-	-

Teacher. Ing. Oleg Tkáč, PhD

Date of last change: February 2022